

# La Voz de Guipúzcoa

Viernes 24 de enero de 1936

DIARIO REPUBLICANO

San Sebastián - Año 52 - Núm. 17.771

## LA CRISIS FRANCESA

**Los Sres. Yvon Delbos y Herriot han declinado el encargo de formar nuevo Gobierno, por lo que se encargó de esa misión al señor Sarraut**

**Parece que se fiende a la formación de un Gobierno de concentración que se diferencie poco del que ha dimitido**

### DELBOS Y HERRIOT DECLINAN EL ENCARGO DE FORMAR GOBIERNO

PARIS.—El señor Yvon Delbos ha declinado el ofrecimiento que le hizo el presidente de la República de encargarse de formar nuevo Gobierno.

PARIS.—A las diez de la mañana, el presidente de la República, señor Lebrun, ha recibido al señor Herriot.

PARIS.—El señor Herriot se ha negado a aceptar el encargo de formar Gobierno. **DELBOS JUSTIFICA SU NEGATIVA PARA FORMAR EL NUEVO GOBIERNO**

PARIS.—Al salir del Palacio del Eliseo, después de haber declinado la oferta del señor Lebrun para constituir el nuevo Gobierno, el señor Yvon Delbos ha justificado su negativa en el hecho de que sus funciones de presidente de la minoría radical-socialista de la Cámara y la posición que adoptó en los recientes debates, le crearían más dificultades que a los demás.

Añadió que para formar el nuevo Gabinete, es necesario una personalidad republicana que se encuentre menos directamente comprometida.

### SARRAUT LLEGA AL ELISEO

PARIS.—A las doce y diez ha llegado al Palacio del Eliseo el ex presidente del Consejo señor Albert Sarraut.

### MANIFESTACIONES DEL SEÑOR SARRAUT

PARIS.—Hasta última hora de la tarde no se conocerá la decisión final del señor Sarraut.

Este, después de visitar a los presidentes de las Cámaras sostuvo una conversación de veinte minutos con el señor Laval.

Al salir de la entrevista dijo que ignoraba todavía cuándo se hallará en situación de dar su respuesta definitiva al presidente de la República.

Hasta ahora no he podido entrevistarme—dijo—más que con los presidentes de las dos Cámaras y el señor Laval.

Ahora pienso conversar no sólo con mis amigos políticos, sino también con los jefes de las minorías principales de la Cámara y el Senado. Debo estudiar detenidamente la situación política que resulta de la crisis ministerial antes de pronunciar en uno u otro sentido. Creo que hasta la caída de la tarde o por la noche no podré acudir al Eliseo.

Después, el señor Sarraut visitó al señor Deladier, presidente del partido radical socialista.

### HACIA UN GABINETE DE CONCENTRACION

PARIS.—La designación del señor Sarraut para el encargo de formar Gobierno indica que no puede tratarse en estos momentos de constituir un Gabinete de frente popular en el que estuviese representado el partido socialista, ni de formar un Gobierno radical homogéneo apoyado por la minoría socialista.

A lo que se va es a la constitución de un Gobierno de concentración cuya composición difiera poco al del señor Laval, aunque más orientado hacia la izquierda.

En los círculos generalmente bien informados se cree que si el señor Sarraut logra llevar a cabo su misión se encargará también de la cartera de Negocios extranjeros, pues sus amplios conocimientos de los problemas exteriores le señalan especialmente para este cargo.

Adversario del comunismo el señor Sarraut se cree que puede, por su pasado político, inspirar legítima confianza a la mayoría que apoyó al señor Laval. Su misión se vería facilitada si contando con el concurso de los partidos moderados pudiera contar también con la colaboración de las minorías de izquierda cuya retirada provocó la caída del Gobierno Laval, aunque tal vez algunos grupos, en vista de la proximidad de las elecciones, se sitúen en la oposición.

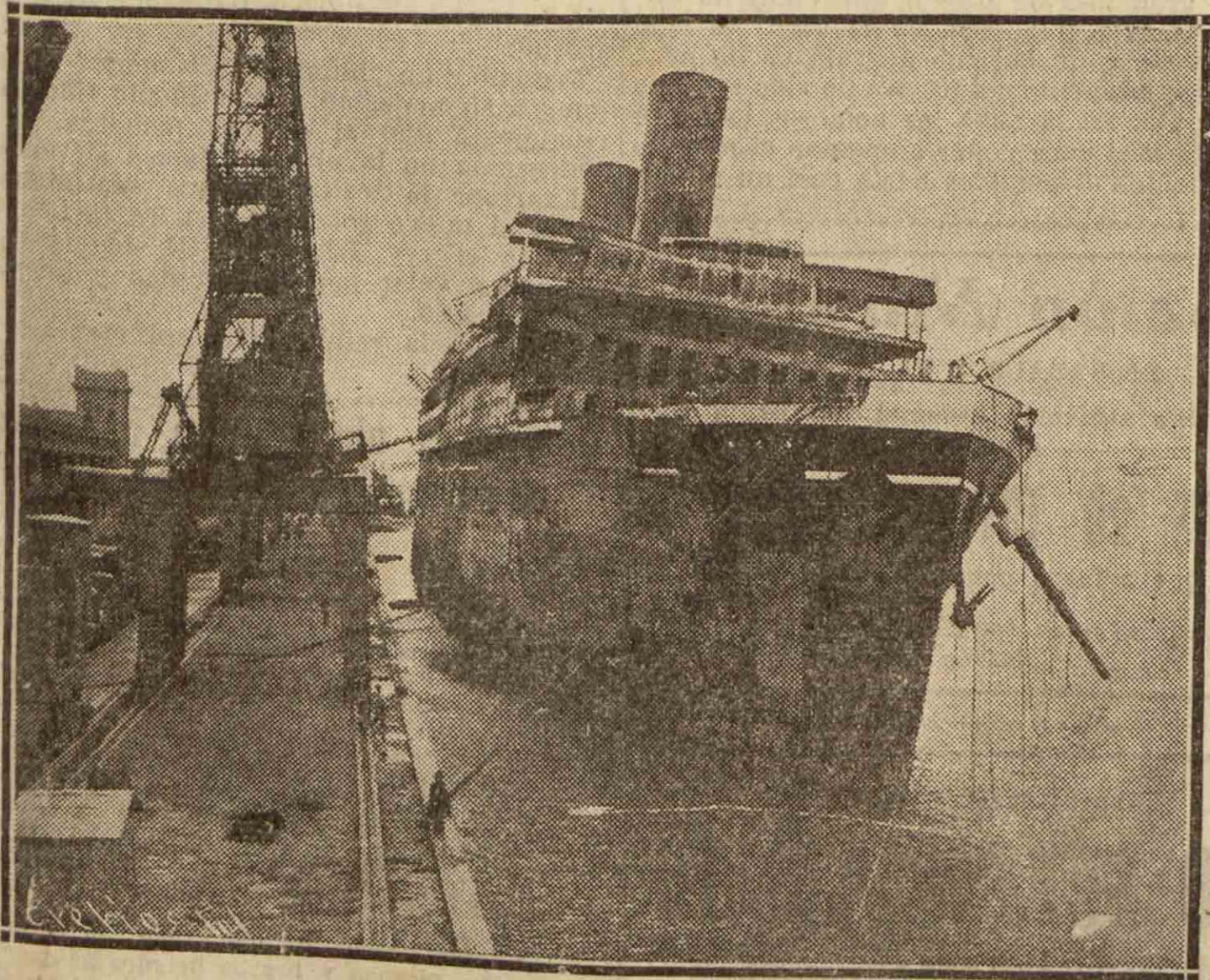
Se pretende que la crisis esté resuelta antes del domingo por la noche para que el señor Lebrun pueda salir de París el lunes para asistir a los funerales del rey Jorge V.

### La pitada inoportuna de una sirena despertó la alarma del vecindario donostiarra

Es el peligro de las sirenas destinadas a funciones determinadas. Un día o una noche, se equivocan de hora y revuelven a todo el mundo. Anoche, esta noche pasada, al llegar las doce, un mecanismo dispuesto para las doce del día ha sonado doce horas más tarde. Suponemos que ésta ha sido la causa porque no hay otra explicable. Claro es que esto de las elecciones nos trae un poco locos a todos, pero no ha llegado a las máquinas de los relojes.

El hecho es que a media noche ha sonado la sirena, la gente se ha alarmado, nos han llamado por teléfono numerosas veces y no ha pasado nada. Ha sido la inoportunidad de la pitada. Una sirena instalada en el tejado de una casa de la Avenida de la Libertad que ha sonado a destiempo, siguiendo algún otro ejemplo.

## TODO PASA



Un vapor, un trasatlántico sometido al desguace para venderse como chatarra. "L'Atlantique" es su nombre, que aún ostenta en las bandas de proa; el paquebote que fué el más lujoso del mundo. Ahí está, viejo, roto, en ruinas, sin que de su pasado esplendoroso quede más que eso: chatarra.

(Foto Gil del Espinar.)

## LOS PERTURBADORES

**Católicos y falangistas irrumpieron ayer en el Instituto de Segunda Enseñanza con el propósito de que se suspendieran las clases**

**Suspendidas las clases unos momentos, se reanudaron siendo detenidos algunos de los jóvenes perturbadores**

### EL FALSO ESPANOLISMO

Unos que se llaman estudiantes han perturbado Universidades e Institutos para defender lo que nadie ha ofendido. Porque, en primer término, no ofende quien quiere, sino quien puede; y luego tomar por ofensa lo que —si es cierto el impulso que se atribuye— no merece más que desprecio, es ponernos todos en el mismo lugar.

Nosotros reprobamos con toda nuestra energía estas algaradas estudiantiles. Mal llamadas estudiantiles, porque no son los estudiantes quienes las provocan, sino quienes de la perturbación hacen oficio. Y las reprobamos con mayor indignación porque la etiqueta de los perturbadores es la de aquellos que continuamente hablan de antirrevolución, de grandeza de España, de esa grandeza que sólo puede esperarse de las Universidades, de las Escuelas, de los Laboratorios, de todo eso que es formación del país, del pueblo, y contra lo que siempre ha estallado el fervor de la reacción.

Es hora ya de que, no sólo los jóvenes, a quienes disculpan su inexperiencia y sus impetus, sino los que sobre nosotros tenemos una responsabilidad de padres y de ciudadanos, reaccionemos contra esas perturbaciones, vengan de donde vengan. Porque aún se comprende que los estudiantes, el pueblo que está en formación, proteste contra todo aquello que se oponga al progreso intelectual o social del país, y esto en circunstancias excepcionales; pero no puede permitirse nunca, venga de donde venga, la coacción violenta para que los estudiantes formen parte de tal o cual partido político. Esto no puede ser, no debe ser en las Universidades; muchísimo menos, en los Institutos y en nombre de quienes izan la bandera del orden.

Los centros de estudios deben constituirse reducidos a los que no lleguen las pasiones y las propagandas políticas, póngase a cuanto quieran decir quienes se llaman intelectuales y no han cultivado su intelecto. El estudiante es el campo que se labra y en el que deben sembrarse semillas que den óptimo fruto, porque de éste depende el porvenir de la nación, del país. Y quienes han de cultivar ese campo, y han de hacer que la semilla fructifique, no son esos indocumentados, vagan tocados con boina o con gorro, sino los catedráticos encargados de la formación de los hombres de mañana, próximo o aun lejano, pero en cuyas manos y en cuyas inteligencias está el porvenir de España.

Necesitamos, hoy más que nunca, de gente capacitada, preparada, porque estamos hartos de los políticos improvisados, gobernantes de aluvión. España es una República que ha de ser gobernada por el pueblo, pero por un pueblo que sabe a donde va y lo que debe hacer. Y esto no se aprende más que estudiando; y hay que dejar estudiar a la juventud, que son nosotros, los que compensamos nuestra ignorancia y rectifiquen nuestros yerros, muchos de los cuales se deben a otras viejas perturbaciones en lugares que deben ser considerados con el mismo respeto que los templos.

El espectáculo que se ha dado en España, y ayer en San Sebastián, espectáculo que debiera avergonzar a quienes lo provocaron aquí —de aquí hablamos, porque estamos más cerca, porque los muchachos del Instituto entraron en clase después de los incidentes—, no debe tolerarse en lo sucesivo. Hay que defender la Enseñanza, debe garantizarse el estudio. Antes que nada. Los estudiantes no deben servir de comparsas para ningún partido político. Y menos, de muñecos para quienes no son estudiantes y acaso nunca lo han sido. Estos, que busquen otro oficio, pero que dejen prepararse a quienes tienen otra visión del patriotismo y de su deber de ciudadanos en preparación.

Como consecuencia de la huelga de solidaridad declarada por los estudiantes católicos y de Falange, en protesta por la actitud de los estudiantes catalanes, ayer se produjeron algunos incidentes en el Instituto de Segunda Enseñanza de nuestra ciudad, al penetrar un grupo de alborotadores con el propósito de suspender las clases.

En estos incidentes estudiantiles se puso un eslabón más en la cadena de los ocurridos en otras localidades, solidarizándose en la solicitud de dimisión del ministro de Instrucción Pública, señor Villalobos.

Se tenía conocimiento de que algunos elementos, si no pertenecientes a este Instituto, estudiantes al menos, trataban de sus-

pendar las clases, por lo que se solicitó vigilancia a la entrada del mismo, colocándose dos bedeles que exigían el carnet a cuantos acudían al centro docente.

Al recibirnos anoche en su despacho el gobernador nos dijo que, como consecuencia de una nota publicada en el periódico de la tarde, anunciando la continuación de la huelga estudiantil hasta que dimita el actual ministro de Instrucción Pública, nota que suscriben la Agrupación Escolar Tradicionalista, Sindicato Español Universitario y Federación Guipuzcoana de Estudiantes Católicos, había ordenado la detención de los presidentes de dichas entidades, por no haber solicitado autorización para la publicación del escrito que contiene el acuerdo de huelga. Los detenidos serán puestos a disposición del juez.

Como parece que se trata de promover nuevas algaradas hoy, un periodista le hizo una pregunta relacionada con estos rumores, y el gobernador manifestó que había adoptado todas las precauciones pertinentes para mantener el orden en absoluto y garantizar la celebración de las clases.

Estos elementos irrumpieron en las aulas con pistolas detonadoras para alarmar a los que asistían a clase, agrediendo—según nos informaron—a un bedel.

Al ocurrir estos hechos, el director del Instituto avisó por teléfono al gobernador, dándole cuenta de lo ocurrido. El aviso informaba al gobernador que a las diez y cinco minutos había penetrado en aquel Instituto un grupo de jóvenes, ajenos a dicho centro docente, armados de detonadoras, y sembraron la alarma entre los escolares.

El gobernador dió orden de que se trasladara al Instituto una camioneta con guardias de Asalto, al mando de un oficial, recomendándole a éste que se pusiera a las órdenes del director del Instituto, sin intervenir para nada en tanto no fuera requerido por dicho director.

Momentos después, apenas habrían transcurrido unos veinte minutos, el gobernador recibió a una Comisión de estudiantes, que formuló su protesta porque la fuerza pública había violado el fuero de los centros docentes, al penetrar en el Instituto en forma violenta.

La denuncia que se le formulaba extrañó al gobernador, manifestando a los visitantes que en las circunstancias actuales no existían esos privilegios, teniendo los guardias perfectísimo derecho a entrar en locales semejantes cuando su presencia era previamente requerida—como así se lo había anticipado al oficial que mandaba la fuerza—para restablecer el orden alterado.

Momentos después le visitó otra Comisión estudiantil, protestando de que la fuerza hubiera empleado medios de violencia para restablecer el orden.

El gobernador habló más tarde con una pareja de guardias que estaba de servicio ante el Instituto, manifestándole estos agentes de la autoridad que si habían intervenido lo hicieron a requerimiento de un bedel del Instituto, que fué agredido por unos alborotadores.

Este grupo estudiantil que se entrevistó con el gobernador mantuvo el criterio de que los estudiantes de otras Facultades o Institutos tenían derecho a penetrar en el de San Sebastián, aunque no pertenecieran a él como tales estudiantes.

El gobernador les disuadió de este criterio, y dió órdenes para que en dicho centro de enseñanza no se permitiera la entrada a elementos ajenos a dichas clases.

Como consecuencia de tales incidentes, que por fortuna no revistieron ninguna gravedad, se procedió a la detención de Miguel Legarra Belastegui, de diecisiete años, estudiante de perito ajustador, presidente de la Agrupación Escolar Tradicionalista; José Francisco Tapia, de diecinueve años, estudiante de Derecho, delegado del Sindicato Español Universitario de Falange Española, y José Luis Peña Ibáñez, de veinte años, estudiante de Filosofía y Letras, delegado de la Federación Guipuzcoana de Estudiantes Católicos, a los cuales momentos después se les puso en libertad.

El gobernador nos dijo que se habían tomado los nombres de otros tres estudiantes que se distinguieron en los incidentes, con el fin de poner en conocimiento de sus familias la intervención que en estos hechos habían tenido y que fuesen amonestados. Estos jóvenes se apellidan Araluce—señalado como el cabecilla—, Maiz y Errasti.

Las clases pudieron reanudarse momentos después con toda normalidad.

(Más información de Madrid y provincias, en la página 7.)

## El conflicto italoetíope

**Al Norte de Makallé continúa la batalla que se inició el lunes último, en la que, según noticias, los abisinios alcanzan grandes ventajas y toman posesiones**

**En el frente de Eritrea se desarrollan también combates, en los que toma parte una división de camisas negras**

**LOS ABISINIOS TOMAN POR ASALTO POSICIONES FORTIFICADAS, ATACAN A LOS TANQUES Y DERRIBAN UN TRIMOTOR**

ADDIS ABEBA.—Se reciben noticias de que la gran batalla empezada el día 20 se está librando al Norte de Makallé. Los abisinios atacan constantemente de día y de noche a las fuerzas italianas.

Después de haber rechazado una ofensiva italiana, varios destacamentos abisinios han tomado por asalto diversas posiciones fortificadas italianas, entre ellas, varias provistas de artillería, y han atacado en plena llanura a los tanques provistos de ametralladoras, que avanzaban en filas de cuatro.

Los aviones italianos han desplegado en esta batalla gran actividad, y uno de los aviones de bombardeo, un trimotor, ha sido derribado por el comandante abisinio Wodado, que abrió fuego de ametralladora contra él.

Este hecho prueba que las tropas de la Guardia imperial han entrado en lucha, ya que dicho jefe manda un batallón de la reserva Guardia.

**SE ESTAN LIBRANDO COMBATES CUERPO A CUERPO**

ADDIS ABEBA.—Las últimas noticias recibidas del frente Norte dicen que la lucha continúa todavía, y que se están librando serios encuentros, cuerpo a cuerpo, y con la intervención de la aviación italiana.

Hasta ahora los abisinios han rechazado varios ataques y se han lanzado al contraataque, rechazando a las fuerzas italianas.

En el referido frente descarga desde hace dos días una lluvia torrencial, acompañada de granizo.

Las carreteras están impracticables y lo estarán durante muchos días aún.

Según informaciones procedentes de dicho frente Norte, los aviones italianos han llevado a cabo bombardeos intensivos en la región de Uolkait, en el valle del río Seti, y los abisinios han conseguido derribar a tres de estos aparatos.



**MINIMUM DE PRECIO**  
**Joyería IBAÑEZ**

**URBIETA, 33**

**EL RAS NASIBU, EN EL OGADEN, TRATA DE HOSTIGAR A LOS ITALIANOS**

ADDIS ABEBA.—Se reciben muy pocas noticias del frente Sur, en el que está concentrado todo el interés.

Desde ayer el Gobierno abisinio no tiene noticias de Negguli, pero en los círculos gubernamentales se dice que esta carencia de noticias no significa en modo alguno que necesariamente dicha localidad haya sido ocupada por los italianos.

Se confirma que el grueso de las tropas del ras Desta se han concentrado sólidamente en los primeros contrafuertes de las montañas de Sidamo, al Noroeste de Negguli.

También es interesante seguir los movimientos de las tropas del ras Nasibu en el Ogaden, pues parece que Nasibu trata de hostigar a las líneas italianas de protección de las comunicaciones entre Ual Ual y Danafe.

Si los abisinios logran amenazar seriamente esta región, las columnas del general Graziani, que operan en el Oeste, tendrían muy en peligro su flanco derecho, el cual podría llegar a ser inmovilizado por los abisinios.

**LA POLICIA ETIOPE DESCUBRE TRANSMISORAS DE RADIO QUE FUNCIONABAN CLANDESTINAMENTE**

ADDIS ABEBA.—(Del enviado especial de la United Press).—Las autoridades han cañificado de "ridícula" la información italiana referente a la toma de Neghelli en el frente Sur. Sin embargo, no han querido desmentir la noticia en la que se señala que no han recibido ninguna información del ras Desta sobre este asunto.

En la capital se siente alguna intranquilidad por el hecho de que no ha sido posible comunicar con el ras Desta por telegrafía sin hilos anoche, pero se cree que ello fué debido a las condiciones atmosféricas.

Noticias de Dessie dicen que la Policía ha confiscado un aparato transmisor de radio que operaba secretamente, con cuyo motivo ha detenido a bastantes etíopes. El descubrimiento de la estación transmisora parece haberse hecho por denuncia de la esposa del principal operador. Esta mujer, horrorizada por los efectos de los bombardeos italianos en Dessie, se presentó a la Policía para denunciar a su marido y a los demás complicados.

Se afirma que con esta estación transmisora se informaba a los italianos de los movimientos del emperador. Se cree que

existen otros aparatos secretos en el país, ya que la información que tienen los italianos de todos los pasos que da el emperador es demasiado exacta para ser el resultado de una mera casualidad.

**ACERCA DE LAS CONVERSACIONES ENTRE EL SEÑOR EDEN Y EL BARON ALOISI**

LONDRES.—Se comunican de Ginebra que las conversaciones entre los señores Eden y el barón Aloisi, en las que tomó parte más tarde el señor Leger, han producido un cambio inopinado del orden del día, previamente fijado para las negociaciones de Ginebra.

La comunicación verbal del señor Eden se comunicará en un memorándum que la Delegación británica dirigirá al presidente del Comité de los Dieciocho. A continuación, el señor Aloisi fijará el punto de vista de su Gobierno referente a las medidas de precaución militares tomadas por el Gobierno de la Gran Bretaña en el Mediterráneo, en una nota dirigida al presidente del Consejo de la Sociedad de Naciones.

Esto explicaría el deseo expresado por el señor Eden de evitar por ahora toda polémica anglo-italiana.

Por medio de la publicación del resumen de las respuestas de las potencias mediterráneas y bálticas a Inglaterra, el señor Eden se esfuerza en poner de relieve que no se trata únicamente de asegurar una eficacia normal al artículo 16 del Convenio, sino también que nunca ha habido nada referente a un acuerdo militar franco-británico.

**LOS ITALIANOS DICEN QUE SE HAN SOMETIDO 114 HOMBRES Y ALGUNOS SUBJEFES**

ROMA.—El mariscal Badoglio telegrafía: "Sobre el frente de Eritrea se desarrollan desde ayer combates en los que han tomado parte, particularmente, una patrulla de "camisas negras". A nuestras autoridades políticas en Gheralta se han presentado algunos sujetos, acompañados de 114 hombres, que entregaron armas. En el frente de Somalia, el general Graziani ha tomado en Neghelli las primeras disposiciones concernientes a la organización política y militar del territorio de los Gallas Dorada.

ROMA.—La noticia de la batalla entablada por las tropas del general Graziani contra el Ejército del ras Desta ha provocado en toda Italia vivo entusiasmo.

En Roma, el último comunicado del mariscal Badoglio y el telegrama del Duce al general Graziani fueron leídos y comentados en las casas del fascio de todos los distritos, en medio de grandes aclamaciones al Duce, al rey y al Ejército.

**LOS ABISINIOS CAUSAN A LOS ITALIANOS MILLARES DE MUERTOS, CAPTURANDO CAÑONES Y MUNICIONES**

ADDIS ABEBA.—Ayer se hizo público un comunicado oficial, según el cual, se inició una gran batalla el lunes, en el frente del Norte. Millares de italianos resultaron muertos y muchas posiciones de importancia fueron ocupadas y se capturaron cañones y municiones.

**La situación en Venezuela**

**Queman los equipajes de la familia de un exministro y el pueblo les impide embarcar**

CARACAS.—Los viajeros que salieron de Puerto Cabello, informan que cuando el ex ministro de Obras públicas Antonio Díaz González y su familia estaban preparándose para embarcar en dirección a Europa, fueron atacados por una muchedumbre que quemó sus equipajes y los obligó a que se quedasen en tierra. Se indica también que el movimiento en contra de todos los colaboradores del antiguo régimen dictatorial continúa. El editorial del periódico "La Esfera" incita abiertamente al pueblo contra Gómez, recomendando que sus bienes sean secuestrados con el fin de que la nación se reembolse de los gastos irregulares que hizo de los fondos públicos. Se alega efectivamente, que sumas considerables de dinero han sido gastadas en "ventas escandalosas" al Estado, de casas y edificios construidos por la administración de Obras públicas en beneficio de Gómez, su familia y sus amigos.

## Inglaterra en duelo

**El cadáver del rey Jorge fué trasladado a Londres, donde fué recibido con gran solemnidad, que contrastó con la sencillez de la partida de Sandringham**

**A España representarán en los funerales el ministro de Estado, el general Franco y el jefe del regimiento de Zamora**

**EL TRASLADO DEL CADAVER DEL REY JORGE**

LONDRES.—Ayer se verificó el traslado del cadáver del rey Jorge desde Sandringham a la estación de Wokington, en medio de una gran sencillez.

Los habitantes de Sandringham se habían estacionado a ambos lados de la carretera que conduce desde la residencia regia a la estación mencionada, para despedir al cadáver.

En la iglesia de Santa María Magdalena hubo un corto y sencillo funeral, al que asistieron únicamente el rey Eduardo VIII, la reina, el resto de la familia real, los empleados de la casa reinante y algunos habitantes de la finca especialmente invitados.

Ocho granaderos llevaron el ataúd hasta el armón de Artillería, detrás del cual se formó la comitiva que recorrió las dos millas y media que separan la iglesia de la estación.

El rey Eduardo VII caminó a pie, inmediatamente después del féretro. Detrás iban sus tres hermanos, los duques de York, Gloucester y Kent, a los que acompañaba también el esposo de la princesa Mary, lord Harewood. A continuación iba el carruaje en el que viajaban la reina y la duquesa de York, que aparecieron rigurosamente vestidas de luto. Otro carruaje ocupado por el resto de la familia real, y a éste daba escolta el "pony" blanco que montaba el rey difunto cuando iba de caza, y que era conducido por un empleado de las cuadrillas reales.

Seguidamente figuraban en la comitiva los guardias reales y detrás de ellos una fila interminable de empleados de la casa real, vecinos de la finca de Sandringham y habitantes del pueblo.

Al pasar el armón que conducía el féretro donde iba encerrado el cadáver del rey Jorge, muchas mujeres se arrojaban en la carretera cubierta de hielo, mientras los hombres inclinaron la cabeza.

A las tres menos cuarto de la tarde llegó la comitiva a Londres y ya en la capital se abandonó toda la sencillez de que había estado revestido el traslado.

El féretro fué colocado en otro armón de Artillería cubierto con el estandarte real y, sobre él, la corona imperial en un cojín.

El rey Eduardo VIII, sus tres hermanos y lord Harewood se situaron detrás, a pie. Las reinas y las otras damas ocuparon un automóvil.

Una enorme multitud se situó a lo largo de las calles que conducen a Westminster Hall, permaneciendo inmóvil y guardando un silencio sepulcral.

**LA CRIPTA QUE HA DE GUARDAR LOS RESTOS DEL DIFUNTO MONARCA**

WINDSOR.—Un equipo de trabajadores prepara la cripta de la capilla de San José, del castillo de Windsor, para recibir los restos del difunto monarca que serán allí depositados el martes próximo. La capilla ha sido cerrada al público. Los obreros efectúan un trabajo que en tiempo ordinario habría llevado quince días. Las obras continuarán día y noche hasta la misma mañana del entierro.

La gran losa de piedra que cubre la entrada a la cripta real, en el coro, ha sido levantada, y un antiguo aparato usado para el descendimiento del féretro ha sido traído a la capilla. En la nave los hombres levantan plataformas para poder aumentar el número de asientos disponibles hasta casi un millar.

**Salón Miramar**

**EL SABADO Y EL DOMINGO**

¡Una atracción musical fascinante y arrebatadora!

**LOS 20 JOVENES TZIGANES**

que actuará como FIN DE FIESTA

Localidades en taquilla para los dos días  
Teléfono 1-15-65

¡Sensacional estreno!

**Teatro Colón**

**EL DEBUT DE LOLITO**

Creación insuperable de la Compañía de Vodevil de PILAR COSME

128 representaciones en el Salón Novedades, de Valencia

Todas las noches, éxito clamoroso de la sin par bailarina cañi MATILDE OCAÑA, la más formidable revelación de la temporada; la que triunfará en el fandango antequerano, en "María Magdalena" y en su incomparable RUMBA FRIVOLA

Los sítiales para los caballeros de la Jarra-tierra serán preparados los primeros. Entre ellos estarán los representantes de las familias reinantes de Europa, frente a la entrada de la cripta.

Los restos del rey Jorge serán colocados junto a los de sus padres, Eduardo VII y la reina Alejandra, y los de su hermano mayor, el duque de Clarence.

El día del entierro los soldados de la Guardia imperial formarán a lo largo de las calles que van de la estación del ferrocarril al castillo de Windsor, y en el interior de éste la Caballería de la casa real. Las pequeñas fuerzas de Policía de Windsor tendrán que organizar el servicio de circulación más complicado que nunca hayan tenido, a causa del gran número de coches que ha de llegar de Londres y otras partes de Inglaterra. La ciudad tiene un gran garaje, pero desde luego ha de resultar pequeño aquel día. Una docena de calles y parte de los arrabales exteriores de la ciudad serán probablemente designados para que los coches se estacionen.

**LA REPRESENTACION OFICIAL DE ESPAÑA A LOS FUNERALES DEL REY JORGE V**

MADRID.—En representación del Gobierno asistirá a los funerales que se celebrarán en Londres por el alma del rey Jorge V el ministro de Estado, señor Urzaiz.

También asistirán en representación del ministro de la Guerra y del Ejército, el jefe del Estado Mayor Central, general Franco, y el jefe del regimiento de Zamora número 8, de guarnición en La Coruña, del que era coronel honorario el monarca fallecido, el teniente coronel don Oscar Nevado. También asistirán un capitán y un teniente del citado regimiento, que serán nombrados por el teniente coronel señor Nevado.

**EL NUEVO REY DE INGLATERRA Y LAS AUTORIDADES SIRLANDESES**

LONDRES.—El "Daily Express" publica la siguiente información:

"El señor Gulanty, alto comisario del Estado libre de Irlanda, no se ha hallado presente en la ceremonia de la proclamación del nuevo rey en el palacio de Saint James. Interrogado a este respecto el comisario ha declarado que había obedecido a las instrucciones que le fueron dadas."

El "Daily Telegraph" dice:

"Las autoridades irlandesas consideran superflua una proclamación del nuevo rey de Irlanda, ya que el gobernador general, al entrar en funciones, ha prestado juramento al rey Jorge, sus herederos y sucesores."

**EL MENSAJE DEL REY INGLES Y EL TESTIMONIO DE LA CAMARA**

LONDRES.—Al abrirse la sesión de la Cámara de los Comunes, los escaños se hallan totalmente ocupados. El presidente del Consejo, señor Baldwin, entregó al "speaker" de la Cámara el siguiente mensaje del rey Eduardo VIII:

"Tengo la absoluta seguridad de que la Cámara se halla profundamente apenada por la muerte de mi bien amado padre, que consagró su vida al servicio del pueblo y al mantenimiento del Gobierno constitucional. Todos sus actos fueron presididos por el sentimiento del deber. Yo, su sucesor, estoy decidido a seguir el camino por él trazado."

A propuesta del señor Baldwin, la Cámara acordó:

Presentar un "humilde testimonio" de pésame a su majestad, asegurándole fidelidad, igualmente que al difunto monarca, cuya abnegación no la olvidará jamás el pueblo.

Expresar la lealtad de sus sentimientos hacia el nuevo soberano, segura la Cámara de que el rey Eduardo VIII dedicará su reinado a velar por la felicidad y libertad de su pueblo.

Enviar a la reina madre un mensaje de pésame.

**Una gran ola de frío causa en Norteamérica numerosas víctimas**

CHICAGO.—Treinta y cinco personas han resultado muertas a consecuencia de la ola de frío que se extiende por la vasta región de las montañas rocosas. El termómetro marca temperaturas desconocidas desde Navidad del año 1872. A consecuencia de encontrarse heladas las carreteras, han ocurrido gran número de accidentes de automóviles. Se han registrado repentinamente bajas de temperatura de 17 grados en una hora. En los penales de Illinois, los presos han tenido que suspender los trabajos a causa del excesivo frío. En Minnesota todas las escuelas están cerradas después de haber resultado una docena de niños con los carrillos, las orejas, piernas y brazos helados al dirigirse al colegio. En Ohio se han registrado grandes caídas de nieve. En Saint Clairville, cincuenta colegiales han podido ser salvados por unos campesinos, después de haber permanecido tres horas en dos autobuses del colegio que se vieron en la imposibilidad de rodar por la carretera y fueron medio cubiertos de nieve.

## ANTE LAS ELECCIONES

# Don Alejandro Lerroux presenta su candidatura por el partido radical de Barcelona, incluído entre los candidatos de la coalición de derechas

**Los mauristas republicanos están satisfechos porque no habrá el manifiesto que quería lanzar el jefe de la Ceda y porque los monárquicos tendrán menos actas**

**En Toledo habló Gil Robles, como ha hablado en otras partes, para dolerse de que fuera echado del Poder precisamente cuando quería que España viviera**

## MANIFESTACIONES DEL JEFE DEL GOBIERNO

MADRID.—Al mediodía el jefe del Gobierno recibió a los periodistas en su despacho de la Presidencia, y les dijo:

—Hoy las noticias no están aquí, sino en Toledo. Vamos a ver si se aclara el misterio.

—Pero ¿cree usted que hay misterio en lo que ocurre?

—Una broma, por lo menos. ¿No es así? Un informador le preguntó su impresión respecto al ambiente electoral en provincias, y contestó que ese ambiente, por fortuna, no tiene una temperatura demasiado elevada.

—¿No lo creen ustedes así?—preguntó a los informadores.

—Cuando usted lo dice, que es el timonel, así será.

—No soy timonel de nada. Yo contemplo lo que pasa a mi alrededor, y por eso puedo percibir bien lo que sucede.

Otro periodista le indicó que, según las últimas noticias, parece ya realizada la unión entre la Lliga y las derechas catalanas.

—Sí, se han unido—replicó el jefe del Gobierno—. Alejandro cortó el nudo porque no podía desatarlo.

Hizo una pausa el señor Portela, y agregó: —Supongo que el acto de Toledo será contestación al que se celebró anteayer en Cáceres, y en el que pronunció un discurso el señor Calvo Sotelo.

—Eso parece. Como parece, también, que será una continuación de las declaraciones del señor Lucía y de la reunión de ayer por la tarde en el domicilio del señor Alba.

—El talento—se limitó a responder el señor Portela—puede muchas cosas.

Se le preguntó al jefe del Gobierno si era oficial la candidatura de centro por la provincia de Madrid, que algún periódico ha publicado.

—No—contestó—. Todavía no hay candidatura oficial en ningún sitio de España. Habrá, desde luego, candidatos de carácter de centro, porque hay una opinión coincidente con el Gobierno; pero nosotros no somos un partido que lanza candidaturas. Hay una coincidencia, y es natural que veamos con simpatía a quienes se adhieren a la política representada por el Gobierno. Todo esto tiene extraordinaria importancia, y por eso me he permitido contestar con cierta holgura a la pregunta que ustedes me formularon.

Se le dijo también al señor Portela que, según referencia ampliatoria de un Consejo anterior, el Gobierno se proponía publicar en breve una lista de candidaturas de centro, a lo que respondió el presidente:

—Ni se trató aquel día de candidaturas, ni se habló tampoco de elecciones. Ya vi aquella referencia; pero no es exacta. En ningún Consejo se ha tratado de candidaturas.

## LOS REPUBLICANOS CONSERVADORES ESTÁN SATISFECHOS

MADRID.—Ayer se reunió, en el domicilio de don Miguel Maura, el Consejo nacional del Partido Republicano Conservador, con asistencia de todos sus miembros y de los ex diputados del partido.

La reunión había sido convocada en vista de la marcha poco clara que llevaban las relaciones entre el partido y las demás fuerzas de derecha, por las concomitancias de estas últimas con los monárquicos; pero después de la reunión que celebraron el miércoles los señores Alba, Maura, Gil Robles y Cid, la reunión de ayer, según han dicho algunos miembros del Comité, no tenía ya razón de ser.

Nosotros—decían—estamos muy satisfechos. El señor Maura puede considerarse contento de su intervención, y lo mismo han de pensar los republicanos que desean que en la nueva Cámara no haya una fracción numerosa adver-

sa al Régimen. Nuestro jefe recibió todas las seguridades que deseaba, y su satisfacción es grande. Podemos asegurar que no habrá el manifiesto que los monárquicos pretendían y que éstos no tendrán el número de actas a que aspiraban. En nuestro partido ha producido general contento la conversación de ayer.

## UN ACTO DE LAS IZQUIERDAS

ALMENDRALEJO.—En el teatro Carolina Coronado tuvo lugar ayer por la noche, con un imponente lleno, un mitin de Izquierda Republicana.

Los oradores atacaron duramente al Partido Radical y a las derechas, de las que se dijo que encarcelaban hombres por el solo delito de defender los postulados obreristas. Se aconsejó mucha serenidad en la próxima lucha electoral y se exhortó a volar por las izquierdas.

## EL PROXIMO DISCURSO DE LARGO CABALLERO

ALICANTE.—El domingo, a las once, en el teatro Monumental, pronunciará un discurso el líder socialista Largo Caballero. La presentación del orador la hará Rodolfo Llopis, ex diputado a Cortes.

Es tal el número de invitaciones pedidas de los pueblos que ha habido necesidad de habilitar, además del gran teatro, los salones de la Casa del Pueblo y el teatro Nuevo, en los cuales se colocarán altavoces para retransmitir el discurso.

De Elche tienen anunciada su llegada, 2.000 socialistas; de Torrevieja, 500; otros 500, de Villena, y en esta proporción en los demás pueblos de la provincia.

## EN LA CANDIDATURA DE DERECHAS POR BILBAO SE ADMITE UN INDEPENDIENTE

BILBAO.—La Comunidad Tradicionalista, Unión Vascongada, Renovación Española y Acción Popular Vascongada han designado a los siguientes candidatos para las próximas elecciones:

Don Joaquín Adán, quien va en primer lugar con el carácter de independiente; don José María de Areilza, don José María de Juaristi y don Miguel Goldaracena, quienes representarán a los partidos.

## DON RAMON VIGURI Y EL SEÑOR ECHEGUREN SERAN CANDIDATOS POR ALAVA

VITORIA.—Se va despejando el panorama electoral. Se conocen en firme los nombres de dos candidatos: el del señor Viguri, designado por el Frente Popular, y el señor Echeaguren, al que apoyan los radicales.

Aunque los nacionalistas tienen nombrado al señor Landáburu, algunos opinan que el nombre de este señor puede ser sacrificado para llegar a una unión de derechas que se extendería a todo el país.

Los radicales, que apoyan al señor Echeaguren, publicarán un semanario para hacer su propaganda.

Los elementos que integran el Frente Popular anuncian un gran mitin para el próximo sábado, en el que, entre otros oradores, tomará parte el conocido presbítero y escritor señor García Morales.

## SERA CANDIDATO DE IZQUIERDA REPUBLICANA POR PAMPLONA EL PROPAGANDISTA DON RAMON BENGARAY

PAMPLONA.—A las doce ha celebrado asamblea provincial el Partido de Izquierda Republicana, resultando elegido por unanimidad para candidato en las próximas elecciones el presidente del Consejo Provincial de Navarra, don Ramón Bengaray.

## EL DISCURSO DE GIL ROBLES

TOLEDO.—A las once y cuarto de la mañana comenzó el acto organizado por la Ceda. A las diez mil personas que asistieron, hubo precisión de acomodarlas en todas las dependencias del teatro de Rojas, cine Moderno, domicilio de Acción Popular, salón Luminoso y Círculo Católico, quedando gente en la calle,

que pudo oír, en parte, los discursos por medio de altavoces colocados.

Se pronunciaron los discursos en el teatro de Rojas, interviniendo en primer lugar el ex diputado señor Madariaga, que hizo una breve síntesis de la labor llevada a cabo en Toledo por Acción Popular, luego de cantar con elogio la importancia histórica de esta ciudad para España. Finalmente, expresó su confianza en el triunfo y dedicó un cariñoso recuerdo al primer mártir que tuvo Acción Popular en Toledo.

El señor Gil Robles comenzó diciendo que si bien no se necesita la propaganda en Toledo, puesto que es una ciudad que desde 1931 viene siendo baluarte incommovible, si estima conveniente hacer la afirmación en ella de cuáles son las realidades y necesidades del momento.

No se ha llegado hasta aquí—dice—por una evolución normal de la política, sino porque así lo ha querido una voluntad despótica que se ha puesto fuera de la normalidad constitucional, caprichosamente.

Para obrar con energía—agrega—, acudimos al Gobierno; pero una mano oculta ha intervenido repetidas veces, queriendo arrojar, incluso sobre las derechas, toda la responsabilidad de determinados acontecimientos. Sin embargo, se dejó libre la mano de la Justicia para condenar a hombres de bajo nivel; pero no así cuando se quería llegar a los jefes, a la cabeza, a los directores. Se interpuso entonces, no la voluntad de la nación, sino una camarilla. —A pesar de todo, nos ofrecimos incluso dispuestos a realizar lo posible y a continuar el calvario, llegando a pedir la licencia de unos meses para continuar esa labor en favor de España, para que España viviera, aunque nuestro partido se hundiera; pero nada de esto importaba, y se nos echó del Poder.

Examina, las fuerzas que están en lucha, y afirma: De una parte están los revolucionarios, que hicieron el año 31 un conato de movimiento social; con ellos van unidos los llamados revolucionarios burgueses, que sirven de comparsas y que van unidos como quien presta servicio a quien paga; y son los socialistas los que mandan; y Azaña, don Domingo y Albornoz... (Los aplausos impiden oír el final del párrafo). Estos son un conglomerado que no tiene gallardía, pero que en su programa se han reducido a ocultar la finalidad a que aspiran: la revolución social. Y es lo triste que se haya atravesado el grupo de políticos que forman el Gobierno actual, para no respetar la voluntad popular. Cuando se enfrentan los revolucionarios y los contrarrevolucionarios, se pretende el retroceso a los peores tiempos del caciquismo.

Desmiente los bulos que han circulado para sembrar el desconcierto respecto a la formación del bloque de derechas.

Se ha llegado a afirmar—dice—que el frente contrarrevolucionario está roto, y no es así. Lejos de debilitarse, se afirma su unión, se acrecienta la penetración de los que lo forman. Y está constituido por todos aquellos que coinciden en principios sociales, por todos aquellos que se disponen a dar la batalla a la revolución. Los que forman el frente único, puede decirse que comienzan donde acaba el contubernio revolucionario. No hacemos caso de anteriores disgustos ni sinsabores y despreciamos momentos de virulencia, para luchar juntos, lo mismo que hicimos en octubre, contra la revolución, no preguntando a los que vienen de dónde llegan, por estar convencidos de que cuando acuden lo hacen para luchar por España.

Respecto de coaliciones y composición de candidaturas, dice que se harán en cada provincia las que correspondan, y que es precisa

una unión electoral, sin perder características y sin confusionismos. Sobre la confección del manifiesto, también se muestra partidario de que en provincias se haga, si se cree conveniente; pero no lo estima preciso, puesto que —agrega— se sabe que luchan, por Dios y por España, frente al laicismo y al marxismo, en favor de una España única, justa e imperialista en un sentido espiritual.

Dice que después de las elecciones será preciso tomar las riendas del Poder para realizar una obra de gobierno constructiva, manteniendo el principio de autoridad y aplicando la justicia a todos, especialmente a los de arriba. Hay que realizar, además—agrega—, una labor económica del campo, un plan de obras públicas y defender la Economía nacional para que España merezca el respeto que le corresponde, pues hay dinero para ello, y se utilizará. No se va contra el capital ni contra las fuentes de riqueza; pero sí a realizar una más justa distribución de ella.

Termina expresando su optimismo en el triunfo, y dice que es preciso que el pueblo le ratifique calurosamente su confianza.

## LERROUX, CON LOS MONARQUICOS, POR BARCELONA

BARCELONA.—Definitivamente, las candidaturas que presenta la coalición de derechas —formada por Lliga Catalana, Acción Popular Catalana, Partido Republicano Radical, Partido Tradicionalista y Derecha de Cataluña—son las siguientes:

Barcelona (ciudad): Don Juan Ventosa y Calvell, don Felipe Rodés, don Pedro Rahola, don Joaquín Reig, don Antonio Ganarro, don Francisco Bastos, don Joaquín de Nadal, don Vicente Solé de Sojo, don Felipe de Solá Cañizares y don Luiz Puig Bellacasa, de Lliga Catalana; don Luis Jover Nohell, don Juan Travería y don Rodrigo Emo, por Acción Popular; D. Lorenzo Amier, por los tradicionalistas; don Santiago Torrent, por Derecha de Cataluña; don Alejandro Lerroux, por el Partido Radical.

Barcelona (circunscripción): Don Francisco Cambó, don José Trias de Bes, don Fernando Vall Taberner, don Enrique Maines, don Narciso Carreras y don Miguel Vidal Guardiola, por Lliga Catalana; don José Cirera Volta, don Antonio Barata y don Ataulfo Tarragó, por Acción Popular Catalana; don Joaquín Gomis, por los tradicionalistas, y don Jaime Polo, por el Partido Radical.

## DOS CONGRESOS DE UNION REPUBLICANA EN SEVILLA

SEVILLA.—Ayer celebró dos Congresos el partido de Unión Republicana. En el primero, presidido por el señor González Sicilia, se trató exclusivamente de la reforma de los Estatutos del partido, aceptándose varias enmiendas presentadas por la Agrupación de Sevilla. En el segundo, que presidió el señor Infante, se dio cuenta de la propuesta de candidatos para las próximas elecciones, con arreglo a la antevotación que tuvo lugar el miércoles. Se constituyó la Mesa electoral y se llevó a cabo la votación definitiva, que dio el siguiente resultado: Don Diego Martínez Barrio, don Ramón González Sicilia, don Manuel Blasco Garzón, don Rafael Pina y don José González y Fernández de la Bandera, quienes fueron proclamados.

Quedan por designar siete puestos, que corresponden a Izquierda Republicana y a la representación obrera.

## LOS DEMOCRATAS FEDERALES DE GIJON

GIJON.—Reunido anoche el Comité municipal del Partido Demócrata Liberal, instalado en la calle Corrida, acordó ir a las elecciones desligados de toda unión, presentando candidatos para las minorías, por la provincia, a don Eduardo Barriobero, don Benito Pabón y don Eduardo Ortega y Gasset.

También anoche se celebró en el local del Partido Republicano Liberaldemócrata la antevotación para la designación de los seis candidatos que le corresponden en la unión contrarrevolucionaria que habrá de luchar en Asturias.

El acta de la reunión es secreta y no se conocerá hasta mañana, en que será la elección definitiva en Oviedo.

## LA UNION DE DERECHAS EN LUGO

LUGO.—En junta general celebrada por Unión de Derechas y el Partido Agrario, han sido designados candidatos: don Angel López Pérez, don Federico Salmón, don Isauro Pardo, don Ramón Neira Pedrosa y don Antonio Rego Barja.

## LA ESQUERRA DESIGNA SUS CANDIDATOS POR LERIDA

LERIDA.—La Esquerra ha acordado designar candidatos por la circunscripción de Lérida a don Fernando Zulueta Gubern, don Francisco Paula Aixala y don Juan Baneres Caterina. El cuarto lugar de la candidatura se ha dejado a la determinación del Comité de la Esquerra en Barcelona.

## Teatro Principal

HOY, MONUMENTAL ESTRENO

Tarde, a las 5<sup>15</sup> y 7<sup>15</sup>

Noche, a las 10<sup>30</sup>

NILS ASTHLR

ADRIANE AMES

FRITZ KORTNER

EN LA PELICULA BANDERA DE LA PRODUCCION MUNDIAL

# ABDUL-HAMID

(EL SULTAN MALDITO)

VIBRANTES PAGINAS DE LA TURQUIA ESCLAVIZADA. LAS ORGIAS, EL LUJO RETADOR DE LA ANTIGUA CORTE DE LOS SULTANES. ESCENARIOS FANTASTICOS, INVOLVIDABLES

UNA PELICULA QUE CAUSARA SENSACION!

# TEATROS Y CINES

# ECOS DE SOCIEDAD

## INSTANTANEAS

### Una obra de Fernández Ardavin

Fernández Ardavin ha leído a la compañía de Pepita Díaz Artigas y Manuel Collado, la comedia "La florista de la reina", de ambiente poético.

A requerimiento del empresario señor Burgas, que asistió a la lectura, Ardavin autorizó el estreno de esta comedia en Barcelona, el mismo día que en Madrid, y a la compañía de Antonia Herrero.

Claro es que al estreno de esta obra en el Victoria de Madrid precederán los de "Siete mujeres" y "Nuestra Natacha".

### La actividad teatral de un autor

En Lara, después de la comedia de Felipe Sassone, se estrenará una obra de Fernández Sevilla, ya entregada, que lleva por título "La comedia que no fué escrita".

Por cierto, que este autor trabaja intensamente y escribe actualmente para Valeriano León una comedia que lleva por título "Fulanita y Mengano". En la Comedia tiene en turno de estreno "Itálica famosa", escrita en colaboración con Anselmo Carreño, y prepara en colaboración con Reoyo una zarzuela para Moreno Torroba, que llevará por título "Muñecos".

### Compañía mejicana de revistas

Se anuncia que pronto vendrá a España una compañía mejicana de revistas, dirigida por Roberto Soto. Dicha compañía debutará en Barcelona, irá después a Madrid y desde allí pasará a Portugal, donde embarcará para Buenos Aires.

¿Se habrá enterado primeramente de cómo está "esto"?

### "Una noche de amor"

Esta magnífica película, interpretada por la sublime artista Grace Moore, se proyectará el próximo domingo en el Eretzu Irún. Los amantes de la buena música tiene ocasión de admirar las excelencias de bellos trozos musicales cantados por la eximia actriz de la voz de oro.

### TEATRO VICTORIA EUGENIA

### "La vuelta al mundo en ochenta días"

Tiempos felices aquellos en que esta novela del genial escritor Julio Verne recreaba a la juventud haciéndole soñar con el prodigio de realizar un viaje que entonces se consideraba de una rapidez vertiginosa. Mas los tiempos han cambiado radicalmente; los vapores rápidos, los aeroplanos y automóviles han reducido notablemente el tiempo necesario para poder dar la vuelta alrededor del globo terráqueo, y lo que hace cincuenta años se consideraba como el mayor prodigio de la rapidez, hoy resulta retardatario.

El original Rambal sabe, sin embargo, explotar con éxito estas narraciones folletinescas y románticas haciendo que a diario se llene el teatro. Ciertamente el artista presenta la escena con propiedad y lujo exquisitos, tanto en las decoraciones como en el vestuario. Veintidós cuadros tiene la obra estrenada anoche y todos fueron expuestos con acierto y suntuosidad, siendo aplaudidos dos de ellos, uno de los cuales representa la marcha y voladura de un tren y el otro un barco luchando contra furioso temporal.

Muy bonitas las danzas exóticas a cargo de bellas artistas que contribuyeron notablemente al conjunto y buen éxito de la representación. — P. S.

### EN EL PRINCEPE

### "Rosario la cortijera"

¿Por qué será que todas las películas muy españolas — y al referirnos a las "muy españolas" lo hacemos basándonos en aquellas cuyo escenario son las tierras de Andalucía — han de tener por argumento la tragedia? Porque todavía no hemos visto una cinta de esta categoría que no haya resultado como lo indicamos. Así es también "Rosario la cortijera". Pero no se trata de decir si el argumento de esta nueva película española es de tragedia. Al lector lo que le interesa es que se le haga saber si es "buena" o "mala".

Y aquí viene la duda del crítico. Porque es de dudar lo que tenemos que resaltar. "Rosario la cortijera" tiene de todo. Tiene un escenario que no puede ser mejor. Luz, mucha luz. Así, sobre él, han podido los "cameramen" obtener un "film" que es un derroche de aciertos en cuanto a técnica fotográfica. Bellos paisajes: los del campo andaluz. Y todo él acompañado de la alegría de los hijos de aquella tierra, que parece nacieron para cantar y reír.

Pero en el aspecto artístico, en lo que se refiere a la labor de los artistas y dirección de la película, ocurren muchos defectos, o fallos, que difícilmente se escapan a los ojos del espectador. Y es lástima que tal cosa ocurra. Porque "Rosario la cortijera" ha podido ser una gran película. Se ve que han querido hacer de ella un "film" de primera magnitud, pero no han sabido terminarla.

Hemos visto a Estrellita Castro, y su arte

no nos ha convencido. La encontramos excesivamente amanerada. Confunde el cine con el teatro, y eso no puede ser. Claro que se nos dirá que es la primera vez que se asoma a la pantalla; pero nosotros criticamos el "film" y, al criticarlo, también lo hacemos con sus artistas. No ha sido solamente Estrellita Castro la que no obtiene el triunfo que nosotros hubiéramos deseado resaltar: son casi todos los artistas de esta película los que lucen a semejanza con la principal intérprete de "Rosario la cortijera".

No podemos decir lo mismo del "Niño de Utrera". El trabajo realizado por este cantador de flamenco es sorprendente. Con maneras de artista consumado, sintiendo el papel que representa, y sin excesivos derroches de teatralidad, el "Niño de Utrera" es el triunfador de "Rosario la cortijera".

Y como queda dicho: una película que pudo ser, pero que no lo es, porque sus directores no supieron encuadrar en el marco, que es muy bello y artístico, a los personajes debidamente caracterizados, malogrando una producción que merecía honores cinematográficos. — F. T.

## DEL PENSAR Y DEL VIVIR

# Cabecitas de serrín

Por Antonio ZOZAYA

Ha preguntado un redactor de una bella revista ilustrada a varias mujeres de condición humilde, dedicadas unas al servicio doméstico y otras a faenas menesterosas mecánicas, si piensan votar en las próximas elecciones. Las respuestas han sido desconciadoras: no votarán. Casi todas se han echado a reír ante la inesperada pregunta. ¿Qué tienen que ver ellas con la política? Lo que les interesa es pasear con sus novios, ganar su jornal y divertirse lo más posible. En cuanto a acudir a las urnas, les parece ridículo. Eso se queda para los hombres. No van a hacer de marimachos. Que gane Juan o Pedro les tiene tan sin cuidado como que en Sebastopol llueva o granele. Y han seguido riendo, riendo siempre, lo mismo que esas muñecas de celuloide de los escaparates de los buhoneros, a las cuales tampoco les importa medio cañanón que haya inundaciones en el Canadá o terremotos en la Martinica.

En la imposibilidad de hacerme escuchar por esas alegres "Menegildas" y esas jocundas "Revolutas", he comprado una linda muñeca de trapo, la he colocado sobre mi mesa y la he hablado en los siguientes términos:

—Sungo que eres una mujer, aunque ello me cuesta bastante trabajo. Una mujer que un día tendrá un hogar y un compañero de dichas e infortunios, e hijos que pueden ganar el sustento o morir de hambre, que darse en su taller o ser llevados a la guerra, disponer libremente de su actividad o ser encerrados sin motivo en un calabozo, o sentenciados a perder la libertad o la vida. ¿Te da lo mismo una cosa que otra? ¿No harías algo por evitar que tus hijos fuesen esclavos o sufrieran persecución? ¿No pondrías algo de tu parte, algún mínimo esfuerzo, para que te amparase una ley que te pusiese en condiciones de no ser despojada de tus bienes, de no ser violada, de no ver destruida tu pobre vivienda por el incendio y la devastación que suelen acompañar a la guerra? Contesta y no sonras, que ha habido en el mundo millones de millones de muñecas que han sido víctimas de su propia sonrisa imbecil. Comprendo que pueda ser indiferente que te domine Juan o Pedro; pero, ¿no sería mejor que te gobernases tú misma, que estuvieses segura de que nadie abusaría en ti de poder, de que se te haría justicia, porque impondrías ese deber, y que fueses considerada no como un juguete que se puede romper a voluntad, sino como un ser humano merecedor de cariño y respeto? ¿No te agrada dejar de oír qué las mujeres sois incapaces de pensar, y que merecéis la suerte de los animales de labor y las bestias de carga?

Me figuro que no sabes leer o que, si sabes, no lees, por pereza o por no fatigarte la atención; pero alguna vez tu amiga te habrá llevado al cinematógrafo y habrás visto que ha habido y hay en el mundo señores y gobernantes que han sido y son piadosos o crueles, que han respetado la vida de los súbditos o que los han atormentado, perseguido y asesinado sin otro pretexto que su capricho. Te habrán horrorizado sus crímenes y habrás compadecido a sus esclavos y aun te habrás alegrado cuando una revolución los ha arrojado del trono a puntapiés. Durante muchos siglos la política ha sido esto: el arte de gobernar bien o mal, que se enseñaba a los reyes y a los emperadores. El pueblo nada tenía que ver con ella; nada podía hacer para aliviar su miseria y degradación, y se encogía de hombros, contentándose con rezar y pedir a la Providencia que lo amparase en sus desgracias y lo librara de sus martirios.

Pero un día unos hombres sabios y austeros, continuando el esfuerzo de otros, merecedores, como ellos, de respeto y cariño,

## Santorál

Viernes, 24 de enero. — Santos Timoteo, Feliciano y Urbano.

## Viales

Regresó a Pamplona don Ramón Ortega. — A Madrid, después de los merecidos homenajes que le fueron tributados en Navarra, el ilustre músico señor Larregla.

## Varías

Enfermedades. — Se encuentra enfermo el director de nuestro colega "El Día", don José Lecároz.

Celebraremos el rápido y completo restablecimiento del distinguido compañero.

— En la clínica del doctor Urbina ha sido operada con resultado satisfactorio la bella esposa del famoso jugador de tennis Manolo Alonso.

## Letras de luto

Ayer se verificaron en Rentería la conducción del cadáver del joven don Agustín Villarreal Arcauz y los funerales por el eterno descanso de su alma, viéndose ambos actos muy concurridos.

Expresamos nuestro sentido pésame a los deudos del finado, particularmente a su resignada madre, doña Inés.

— Ayer dejó de existir en esta ciudad el señor don Tomás Mendía González, cuyos funerales en sufragio de su alma se celebrarán hoy, a las ocho y media de la mañana, en la iglesia parroquial de San Ignacio, y a las diez será llevado su cadáver al cementerio de Polloe.

Enviamos la expresión de nuestro sentido pésame a los deudos del finado.

— En esta ciudad dejó de existir ayer la respetable señora doña María Sarasola Berra, viuda de Aldanondo, causando general sentimiento su muerte.

A las diez de la mañana de hoy se verificarán los funerales por el eterno descanso de su alma, en la iglesia de San Ignacio, y acto seguido será llevado su cadáver al cementerio de Polloe.

Acompañamos en su dolor a los familiares de la finada, de modo particular a su hijo don Ramón.

## En la Abadía de Westminster fué inhumado el cadáver del escritor inglés Ruiyard Kipling

LONDRES. — En presencia de una gran multitud se inhumaron ayer los restos del gran poeta y meritoso escritor Ruiyard Kipling, en el Rincón de los poetas de la Abadía de Westminster.

El decano y el clero de la Abadía oficiaron en el servicio funerario.

Asistieron numerosos políticos, escritores, altos jefes militares y representantes de países extranjeros.

El presidente del Consejo, señor Baldwin, primo del difunto, llevó con otras personas el féretro.

## Crónica judicial

A las diez de la mañana de ayer se constituyó el Tribunal en la Sala de esta Audiencia, para la celebración de un juicio señalado, en el que el fiscal sostiene que en el cruce de carretera de Zumarraga y Gaviria, cerca de Ormaiztegui, chocaron dos camionetas por la excesiva velocidad que ambas llevaban, a pesar de los carteles anunciadores de "Marcha moderada", resultando los dos conductores lesionados y daños en las camionetas, de 3.941 pesetas en una, y de 7.645 en la otra, que deben de pagar los que las conducían y, además, ser condenados a 250 pesetas cada uno y las costas procesales.

Los letrados, señores Usandizaga y Sotos, defendieron cada uno a un procesado, y el letrado señor Iñurrategui al responsable civilmente.

Los tres sostuvieron la irresponsabilidad de sus representados, solicitando una sentencia que les absuelva libremente.

Quedó el juicio concluso para la resolución del Tribunal.

Para hoy, a las diez, vista de Contencioso-administrativo. Letrado, don Víctor Recondo. Procurador, señor Iraizos.

## Para Tánger

### (MARRUECOS)

Dos maestros, hablando español, desean: Matrimonio sin hijos, ayuda de cámara con permiso para conducir y señora para cocina y casa.

Escribid con referencias a R. Dubois. 11 Impasse Conjoint, 11 PARIS (17.º). — FRANCIA

J. M. Muñoz. Especialista enfermedades de piel, venéreas y sifilíticas. Consulta: 12 a 2 y de 5 a 9. Teléf 15.173. San Francisco. 18. 1.º derecha

### VENereo — PIEL — VIAS URINARIAS

## Doctor SENRA

### EX MEDICO MILITAR

Consulta: de 12 a 1 y de 4 a 7. Clínica de profilaxis antivenérea. SAN MARTIN. 52. 1.º izqda. Teléfono 43-2-47

## Doctor ORTEGA

Especialista del corazón y pulmones. Consulta: de 12 a 1 y de 3 a 4 1/2. ALFONSO VIII. Teléfono 40.877

## PILAS HELESENS

### MAQUINARIA Y MATERIAL ELECTRICO

Distribuidores: JORGE SAN MARTIN Y C. S. L. Fuenterrabia, 9 :: SAN SEBASTIAN :: Teléfono 1-22-32

## LA POLITICA NACIONAL

## Dice el señor Portela Valladares que si de él dependiera daría satisfacción a los navieros bilbainos para resolver el grave problema de la paralización del tonelaje

**Los estudiantes derechistas que han provocado los conflictos que vienen registrándose visitan al jefe del Gobierno para que ponga término a este estado de cosas**

**Cuando el ex presidente del Consejo, señor Chapaprieta, se encontraba en el centro alí cantino de su partido, estalló un petardo que causó gran alarma**

### EL ARRESTO AL CORONEL GARRIDO DEL ORO

MADRID.—En la Secretaría técnica del ministerio de la Guerra se entregó a los periodistas la siguiente nota:

"Para evitar torcidas interpretaciones sobre las causas que han determinado la imposición del arresto al coronel del Centro de Movilización, de Barcelona, don Robustiano Garrido del Oro, el señor ministro desea hacer constar que aquél ha sido motivado por infracción del artículo tercero del decreto de 19 de julio de 1934, en el que se prohíbe a los militares acudir a la Prensa sin autorización de las autoridades de quienes dependan; sin que hayan ejercido influencia alguna la naturaleza ni el fondo de las manifestaciones hechas por dicho jefe, siendo además grato a S. E. poder hacer constar que, a petición del general de la segunda Inspección, y teniendo en cuenta la brillante hoja de servicios del coronel Garrido, el correctivo no tendrá la extensión que se ha hecho pública en la Prensa".

### MANIFESTACIONES DEL SEÑOR PORTELA

MADRID.—A las seis y cuarto de la tarde llegó a la Presidencia del Consejo el jefe del Gobierno.

Un periodista le preguntó si se habían disipado ya las nieblas a que aludía, contestando el señor Portela que eso habían de ser las partes interesadas las que dijeran si estaban conformes.

Otro periodista insistió que, en el discurso pronunciado por el señor Gil Robles, en Toledo, quedaba expuesta la posibilidad de que pudieran entrar a formar parte del bloque de derechas candidatos que representen la política del Gobierno, puesto que se entendía que en dicho frente podían ir los que no eran del frente revolucionario.

El señor Portela contestó:

—Eso está bien. Parece que significa una paz. Está bien.

### EL SEÑOR ROYO VILLANOVA Y EL CONFLICTO ESTUDIANTIL

MADRID.—El señor Royo Villanova manifestó en el Congreso, refiriéndose al conflicto estudiantil, que si él hubiera sido ministro de Instrucción Pública en vez de Marina, estaría ya resuelto el conflicto de la enseñanza, siguiendo el criterio de un catalanista tan catalán como el señor Rovira Virgili, que es mucho más catalanista que el señor Cambó, y el cual, coincidiendo con otros catalanes de gran valía y con el señor Zulueta, catalán también, según el criterio que mantuvo en el debate constitucional, y don Miguel Maura, que estaba en el Gobierno, creía que la solución del problema de la Universidad de Barcelona era que hubiera las dos Universidades, una la catalana y otra genuinamente española. De ese modo, los que quisieran que se les explicara, por ejemplo, el binomio de Newton en catalán, podían ir a la Universidad catalana, y los que prefirieran que se les explicara en español, a la española.

El señor Royo Villanova terminó sus manifestaciones diciendo que precisamente por su modo de pensar le llevaron a Marina, para que no lo hiciera, ya que, con arreglo a la ley de 2 de enero de 1934, la cuestión de la enseñanza fue una de las tres (con las de Orden público y Justicia), que se reservó el Estado para poderlas regular él solo.

Aún agregó algunas palabras para hacer notar que era más peligroso el señor Cambó que los propios partidarios de la Esquerda, y por ello que sentía mucho que las derechas españolas fueran del brazo del señor Cambó, a quien considera menos español que al señor Companys.

### UN PETARDO AL SEÑOR CHAPAPRIETA

ALICANTE.—A las nueve de la noche estalló un petardo junto al Círculo del partido del señor Chapaprieta, con ocasión en que el ex ministro de Hacienda se hallaba reunido con sus correligionarios.

La detonación causó gran alarma por lo céntrico del lugar. La policía de escolta del señor Chapaprieta detuvo a un individuo cuando huía. Se trata de un indocumentado que dijo ser valenciano.

### NUEVAS MANIFESTACIONES DEL JEFE DEL GOBIERNO

MADRID.—A las nueve de la noche abandonó la Presidencia el jefe del Gobierno, que dijo a los periodistas:

—Entre las visitas destacan una de la Comisión de navieros de Bilbao, que trata de que el Gobierno resuelva el grave problema de la paralización de nuestro tonelaje, elevando las primas de la navegación y poniendo en actividad y en marcha lo que las Cortes ya habían acordado y votado y

estaba pendiente de votación definitiva en el Congreso.

Si hay términos hábiles dentro de la Ley para que el Gobierno tome iniciativa, por mi parte, y dejando siempre al ministro de Agricultura, que es de quien depende la última palabra en el asunto, trataría de acceder a los deseos de esa rama tan importante de la riqueza nacional, que tiene especial interés para nuestra economía, y con objeto de que se disminuya nuestra balanza de pagos por los fletes que estamos abonando al extranjero, y que servirán para equilibrar un poco el cambio de divisas.

También estuvo—agregó el señor Portela—una Comisión de estudiantes católicos, falangistas y tradicionalistas, animados de un sano y patriótico sentido gubernamental, para poner término al conflicto que parece habían creado ellos mismos, hace unos días, en las Universidades y Centros de Enseñanza de España.

Yo les he dicho que este tema y este asunto, corresponde a la jurisdicción y competencia del ministro de Instrucción Pública, en quien el Gobierno tiene amplia confianza y le presta todas las asistencias necesarias para llevar a cabo las medidas que le proponga.

Quedaron en ver al ministro, pero yo he hablado después con el señor Villalobos, y me había dicho que no le habían visitado todavía.

Me parece que realmente ahora hay un momento de cordura, porque no dejé de decir a estos jóvenes que sus sentimientos españolistas o patrióticos, que se consideraban heridos por lo ocurrido en Barcelona, venían con una fecha de retraso, dado que el ministro de Instrucción Pública, por primera providencia cuando surgió una huelga en la Universidad de Barcelona para protestar contra el Gobierno, por no adoptar medidas en favor de las ideas de aquella Universidad, exigió, como primera condición, que entrasen en clase, y que sin este requisito no prometía ni hacía nada en favor de aquellas peticiones, siendo así que el ministro de Instrucción Pública había defendido el prestigio del Poder y la integridad de la facultad del Estado para resolver en este asunto, sin acceder ni tener en cuenta las presiones que de allí vinieron. Adoptada esta actitud vienen con protestas, cuando se había calmado la cosa, y esto, a mi juicio, es retrasado e impropio.

Pero en fin, esto queda a resolución del señor Villalobos, y también lo referente a las sanciones que se pudieran adoptar tanto de orden escolar y disciplinario, como de orden gubernativo.

### CALVO SOTELO LLAMA ESCORIA DE LA MONARQUIA A LOS HOMBRES ACTUALES GOBERNANTES DE LA REPUBLICA

ZAMORA.—Se ha celebrado un acto organizado por el bloque nacional, en el que han intervenido don Honorio Maura y don José Calvo Sotelo.

Los oradores fueron presentados por el presidente del bloque en esta provincia, don Fausto Martín Castillejos.

Honorio Maura dijo que el partido monárquico no tiene aspiración de gobernar, pues no hace más que convivir con la República; pero que está dispuesto a ayudar en todo momento al Gobierno que pudiera formarse después de las próximas elecciones, sin dejar por ello de ser monárquico.

Se lamentó también de la actitud adoptada para con ellos por el bloque de derechas.

Habló a continuación Calvo Sotelo, que comenzó entonando un canto a Zamora.

Como tratase de enjuiciar "la actuación del presidente de la República, de la que había que tratar—dijo—en el Parlamento, según el artículo 81 de la Constitución...", el delegado de la autoridad llamó al orden al señor Calvo Sotelo.

Dijo que en toda Europa la corriente política se inclina hacia la Monarquía, siendo Francia, España, Rusia y Checoslovaquia las naciones republicanas. Tuvo frases de la más acre censura para el régimen republicano. Combatió a los partidos políticos sin excepción, los cuales—dijo—no representaban nunca nada, y únicamente señaló al Partido Socialista como un partido organizado, mejor que como un partido, como una clase que se agrupaba dentro de una gran disciplina para defender sus aspiraciones, y citó como ejemplo la actuación de los ministros socialistas durante el Gobierno de Azaña, los cuales se encargaron siempre de la cartera de Trabajo para dar a los obreros lo que ellos creían que legítimamente les pertenecía.

Dijo de la República que estaba sostenida por toda la escoria de la vieja política de la Monarquía, los cuales, para saciar sus apetitos, habían buscado cobijo en estos instantes, pero que al bloque nacional no le anima más ambición que el bienestar de España.

Trató de una reunión celebrada el miércoles en Madrid por los señores Alba, Cid, Maura y Gil Robles, producida por un discurso suyo pronunciado en Cáceres, al tratar del manifiesto que había de dirigir al país el bloque de derechas.

Se declaró partidario de que las Cortes futuras tengan el carácter de Constituyentes.

## Compañía de los Caminos de Hierro del Norte de España

Servicio diario de "AUTOCAR PULLMAN" entre Madrid-Burgos-Vitoria y San Sebastián y pueblos intermedios, por "CONTINENTAL AUTO, S. A."

Precio de los billetes:			
Salidas de Madrid ... ..	8	mañana.	San Sebastián a Vitoria o viceversa ... 11,20
" de San Sebastián...	8,15	"	" " a Miranda " ... 14,45
Llegada a Madrid ... ..	7	tarde.	" " a Briviesca " ... 18,25
" a San Sebastián...	7,30	tarde.	" " a Burgos " ... 31,75

Servicio de encargos para todo el recorrido hasta el domicilio del destinatario. Estación salida e informes en San Sebastián: HOTEL DE LONDRES, teléfono 3.133. Estación salida en Madrid: "CONTINENTAL AUTO, S. A.", Francisco Giner, 15.

KATHERINE HEPBURN  
Y  
CHARLES BOYER  
EN

**CORAZONES ROTOS**

Film Radio, hoy en el  
**SALON MIRAMAR**

## Descubrimiento importante

Desde que la ciencia descubrió los elementos del organismo humano, no han cesado las investigaciones para combatir la debilidad con un alimento que, poseyendo en poco volumen una nutrición perfecta, fuese bastante agradable para no cansar a los inapetentes.

Tras largas experiencias se ha descubierto un preparado que facilita carbohidratos para las energías; proteínas para fortalecer los músculos y calcio para consolidar los huesos. Se llama Alimento Richelet y es de composición vegetal, muy digestible y completamente asimilable. Mezclado con leche aumenta cuatro veces su valor nutritivo y la transforma en un riquísimo desayuno y una apetitosa merienda que estimula el apetito y jamás llega a cansar por su delicioso sabor.

Los médicos recomiendan el Alimento Richelet para niños, delicados de estómago, embarazadas, nodrizas, convalecientes, ancianos y cuantos necesiten un alimento compensador que se digiera sin sentir.

De venta en farmacias, droguerías y ultramarinos.

## Un folleto sobre España

El catálogo de las publicaciones que edita el Patronato Nacional del Turismo acaba de enriquecerse con un folleto, realmente interesantísimo, en el que, bajo el título "España", se ofrece una visión completa de las bellezas y atracciones diversas que atesora nuestra patria. Compendiarla mediante un texto sencillo y adecuadas ilustraciones, significa un esfuerzo de selección tan arduo y exquisito, que el obtener los resultados que abonan al folleto de referencia, constituye prueba plena respecto a los excelentes servicios de esta publicación.

El folleto "España", que luce atractiva portada en colores, consta de 112 páginas, a través de las cuales el lector va adquiriendo información suficiente—si bien a grandes rasgos, dada la limitación del espacio—, sobre la historia de nuestro país, sus ciudades de arte, los aspectos orientales que tanto contribuyen a definir la personalidad hispánica, los museos, el paisaje, los castillos, los jardines, las costas, España alpina, fiestas y costumbres, etc.

Completa el folleto la transcripción de algunos comentarios extranjeros, de firmas autorizadas, en elogio de cuantas seducciones hacen de España un país privilegiado, incluyendo en el halago que tiene para el viajero las facilidades de carácter turístico, el grado general de cultura, etc.

La parte gráfica, por su cantidad y calidad es elemento de decisiva importancia en la confección de este folleto. Se insertan fotografías, claro está, de los principales monumentos y lugares españoles. Pero junto a lo conocido y ya admirado de todos, hallamos otras fotos que equivalen a verdaderos descubrimientos en relación con esa "España incógnita" realmente inagotable y sorprendente. Son muchos los paisajes apartados, los monumentos en ruina, los testimonios diversos de una riqueza artística y monumental, natural y folklórica que venían permaneciendo al margen de las rutas generales, y que ahora se incorporan al conocimiento de un extenso público por medio de la publicación que sugiere el presente comentario. Para mayor comodidad el lector encontrará en el folleto un mapa de España con indicación de las principales carreteras de interés turístico y otro de la red ferroviaria.

## Casa Urbano

Jamón serrano ..... kilo 18'00 Ptas.  
Longaniza lomo ..... " 9'00 "  
Costilla adobada ..... " 3'50 "  
Aceituna negra ..... " 1'05 "  
Morcillas extremeñas y asturianas y quesos a precios baratos  
Galle 31 de Agosto, 23 — Teléfono 12.948

## Manufactura GALALIT

Solicita representante. Escribid: Pomar. Aragón, 65.—BARCELONA.

## Antonio Linazasoro

Del Hospital Civil y de la Casa de Socorro  
M<sup>EDICINA INTERNA</sup>  
Paseo de Ategorrieta, núm. 3  
Teléfono 14.179

## KURSAAL

HOY, VIERNES : GRAN ESTRENO

## La canción del dolor

NANCY CARROLL

GEORGE MURPHY

THELMA TODD

## INFORMACION GENERAL

**Ha dejado de ser Gobierno general el de Asturias, al cabo de cerca de año y medio, y ha quedado convertido en Gobierno civil**

**El entierro del famoso escultor Miguel Blay constituyó en Madrid una imponente manifestación de duelo de toda España**

# EN TORNO AL DESFALCO DESCUBIERTO EN UNA ADMINISTRACION DE LOTERIAS

BARCELONA.—El fiscal de la Audiencia ha nombrado, para que intervenga en el sumario que se instruye contra la lotería María Illa, al abogado fiscal señor Garrido.

Este se personó ayer por la mañana en el Juzgado correspondiente, conferenciando con el juez y con el abogado del Estado señor Despujols sobre el curso de las diligencias que se instruyen, creyéndose que se ocuparon también del estado en que se encuentra un expediente de contrabando instruido por la Delegación de Hacienda contra algunos individuos, por haberse comprobado que algunos establecimientos bancarios tenían pignorados una cantidad excesiva de billetes pertenecientes, al parecer, a María Illa.

En la declaración que prestó el miércoles dijo que una personalidad le había prestado 225.000 pesetas y que por intereses tuvo que pagar 90.000.

La Sociedad Cambios y Metales Preciosos ha presentado ayer en el Juzgado de guardia una denuncia contra María Illa, acusándola de una estafa de mil pesetas.

## EL ENTIERRO DEL ESCULTOR BLAY

MADRID.—Ayer se dió sepultura al cadáver del insigne escultor don Miguel Blay en la sacramental de San Lorenzo.

La capilla ardiente había sido instalada en el estudio del ilustre escultor. El féretro se veía rodeado de figuras y estatuas en las que, en días anteriores, había estado trabajando el finado.

Varios sacerdotes y religiosos rezaron responsos. Enviaron coronas la Academia de Bellas Artes, Asociación de Escritores y Artistas, director de la Escuela Superior de Pintura y Escultura, ministro de Venezuela, Asociación de Alumnos de la Escuela de Bellas Artes, Escuela Superior de Pintura, alumnos de la clase de modelado de la Escuela de Pintura, Escultura y Grabado de la que era profesor el señor Blay; don José Garmelo y el Casal de Catalunya de Madrid, con los colores regionales, además de una magnífica con esta dedicatoria: «Olot, a su hijo predilecto».

También se recibieron telegramas con sinceras expresiones de pésame, de los Ayuntamientos de Olot, Barcelona y Palamós, de donde era hijo adoptivo el finado.

A las once, a hombros de alumnos de la Escuela Superior de Pintura, Escultura y Grabado, fué sacado el féretro de la casa mortuoria y colocado sobre una carroza fúnebre.

La presidencia del duelo la integraban los hijos del finado, Jorge y Jacinto, y el ex conde de Romanones, presidente de la Academia de Bellas Artes de San Fernando.

Entre los numerosos concurrentes se encontraban: los embajadores de Francia y Argentina, ex subsecretario de Industria, señor Badia, que ostentaba la representación del Ayuntamiento de Olot; señores Prat, Laiglesia, ex conde de Yezbe, Macho, Benlliure, Moisés, Capuz, Marinas, Pulido, Flórez, Urdapilleta, Ortel, Gamero Ballesteros, Fernández Arbós, Chicharro, Moreno Carbonero, Mezquita, Francés, Santamaría, ex conde de Casal, Beilido, Alvarez Quintero (don Joaquín), Vegue Goldoni, Vázquez Díaz, Láznez, Alcalá y numerosos alumnos de la Escuela de Artes y Oficios y Escuela de Pintura, Escultura y Grabado, además de una representación del Círculo de Bellas Artes, la Directiva del Casal de Catalunya y los presidentes de las Casas de Valencia y Murcia.

**HA FIRMADO EL AUDITOR LA SENTENCIA FALLADA CONTRA LAS MILICIAS SOCIALISTAS**

MADRID.—Ayer firmó el auditor de la División la sentencia recaída en Consejo de guerra por la causa contra las milicias socialistas.

## EL GOBIERNO GENERAL DE ASTURIAS ES YA SOLO GOBIERNO CIVIL

OVIEDO.—El gobernador manifestó a los periodistas que, desde ahora, el Gobierno general de Asturias ya sólo es Gobierno civil.

Habló incidentalmente de las algaradas estudiantiles y les concedió escasa importancia, y manifestó que castigaría con mano dura todas las alteraciones de orden.

También dió cuenta de haber ordenado la detención de elementos que habían ejercido coacción en el Instituto.

## LA TRATA DE BLANCAS EN BARCELONA

BARCELONA.—A consecuencia de ciertas denuncias recibidas en la Delegación de orden público, se sabe que unos agentes de Policía vienen verificando determinados servicios, para aclarar la estancia en esta ciudad de algunos elementos extranjeros que se dedican a la trata de blancas, y que para no incurrir en la Ley de Vagos tienen establecido un comercio de artículos de sastrería. Se ha comprobado que los elementos en cuestión están capitaneados por un sujeto polaco, que se encuentra en Barcelona desde hace tres años, y opera como dueño de otras tiendas de mayor importancia en el distrito, que 2.

Estos negocios están siempre establecidos en edificios lindantes con casas de mala nota, con las que comunican directamente por el interior. En estos negocios se exponen artículos a bajo precio, hallándose la compensación sobradamente con el negocio de trata de blancas, que tiene ramificaciones en provincias. Con los detalles obtenidos hasta ahora parece que se averiguará el paradero de algunas muchachas, que desaparecieron de la ciudad y embarcaron para América.

Se ha comprobado también que muchas de las denuncias contra extranjeros, que se recibían en la Jefatura, habían sido formuladas por el súbdito polaco en cuestión, para librarse de la competencia de aquellos o por desavenencias entre ellos.

## Los temporales

**En un pueblo de la provincia de Segovia se ha desbordado el río y el vecindario ha quedado privado de luz**

**Las plataneras de varias localidades del Norte de Tenerife han sufrido enormes destrozos a causa del huracán**

### EL TEMPORAL DE LLUVIAS

MEDINA DEL CAMPO.—El río Sarpadell ha experimentado una notable crecida. En las afueras de la población ha causado grandes daños, arrasando los sembrados y las huertas. A consecuencia de la lluvia,

se han hundido también algunas paredes e inundado varias casas.

### EL VIENTO DESTROZA LAS PLATANERAS EN TENERIFE

TENERIFE.—El fuerte temporal de viento ha destruido las plataneras en varias localidades del norte de la Isla. Las pérdidas se calculan en tres millones de pesetas. En el aeródromo de los Rodeos, la fuerza del temporal derribó un cobertizo cuyos escombros destruyeron una avioneta, propiedad del aviador Eloy Navamuel. Las líneas eléctricas y telefónicas y el arbolado han sufrido grandes daños.

### SIGUE CRECIENDO EL DUERO

ZAMORA.—El Duero ha experimentado una crecida imponente, anegando el salto que suministra fluido eléctrico a la capital y parte de la provincia. El río Valderaduey ocupa una extensión de un kilómetro. No se sabe que hayan ocurrido desgracias, a pesar de que se hallan desbordados todos los ríos de la provincia.

### SE HA DESBORDADO EL RIO RIAZA

SEGOVIA.—En el pueblo de Linares del Arroyo se ha desbordado el río Rianza. La corriente ha arrastrado numerosos arbores, y se teme el hundimiento de dos puentes que existen sobre el río. La carretera de Aranda de Duero está cortada en unos 30 metros. La fábrica de electricidad está rodeada por las aguas, y la planta baja está ya inundada. La población ha quedado a oscuras.

## Sanatorio - Residencia

TABLADA (MADRID) Sierra de Guadarrama, altura 1.300 metros. Pensiones desde 12 pesetas (incluidos reconocimientos, visitas, análisis neumotórax, inyecciones etcétera). Informes a la Administración del Sanatorio y en Madrid, Aduana, 27. Teléfono 16.827.

**Para la impresión de este Diario empleamos tipos LENCINA**

## SUCESOS EN ESPAÑA

**En la carretera de Madrid a Francia, en Girona, fué hallado el cadáver de una víctima de la expulsión de españoles de Francia**

**Una señorita inglesa, al reanudar su vuelo en una avioneta, sufrió un accidente en Alicante y pereció carbonizada**

### ACCIDENTE DE AVIACION

BARCELONA.—Poco después de las diez de la mañana aterrizó violentamente en un campo de cultivo y se destruyó una avioneta establecida en Pueblo Nuevo, cerca de los talleres de M.Z.A., el avión "M.-A.-8", que pilotaba el teniente don Federico Treves, llevando como tripulante al cabo mecánico Rodrigo Rodríguez.

A causa de la violencia del choque, el aparato quedó destrozado, resultando gravemente herido el teniente señor Treves, y con heridas de pronóstico reservado el cabo Rodríguez.

Después de auxiliados en el botiquín de los talleres Girona, fueron trasladados los heridos al Hospital militar.

### HALLAN A UN HOMBRE TENDIDO EN LA CARRETERA, TENIENDO FRACTURADA LA BASE DEL CRÁNEO

GERONA.—Tendido en la carretera de Madrid a Francia, en término de Pontós, halló la Guardia civil a un hombre herido.

Se trata de un pobre hombre que se llamaba (pues al ingresar en el Hospital de Figueras ha fallecido) Francisco Alberto Torres, de 33 años, natural de Caudete, que después de pasar unos años en Francia se dirigía a pie a su pueblo.

Era totalmente pobre. La Guardia civil le encontró con graves heridas, entre ellas la fractura de la base del cráneo.

Debido de ser atropellado por un automóvil.

### CAE UNA AVIONETA Y MUERE ABRASADA UNA SEÑORITA

ALICANTE.—Ayer por la mañana, en el aeródromo de Albet, perteneciente a la Compañía Air France, se desarrolló un trágico accidente de aviación.

A las once y media, la señorita inglesa, Elizabeth Anny, de 25 años de edad, había llegado en vuelo de Barcelona, y se disponía a reanudar su viaje con rumbo a Marruecos, haciendo escala en Málaga. Sacó su avioneta y, tras las operaciones preliminares, trató de despegar. Una de las alas del aparato, al emprender el vuelo, tropezó en el suelo, perdiendo entonces el aparato la estabilidad, y yendo a chocar contra un hangar, del que derribó una de las paredes.

A consecuencia del violento golpe, el aparato se incendió, pereciendo abrasada la mencionada señorita.

## SUCESOS

### NIÑO MUERTO AL DERRUMBARSE UN TABIQUE

Según comunicaron los miqueletes del puesto de Aya, como consecuencia del desprendimiento de un bloque de ladrillos ocurrido en el caserío "Odolzu", de aquella jurisdicción, resultó muerto al ser alcanzado por varios cascotes, el niño de cuatro años Marcos Elizaguirre Ibarrola, que habitaba en el citado caserío. El Juzgado practica diligencias.

### EXPULSADOS DE LA PROVINCIA

Dió cuenta el sargento de Miqueletes del puesto de Zumarraga, que por los Miqueletes de servicio en la estación del Norte, y a la llegada del tren descendente número 22, fueron detenidos los individuos llamados Manuel Fernández Pérez, Bernardo del Amo Arnaiz y Julián Celis González, naturales de Burgos, que viajaban ocultos en las garitas.

Se les condujo por carretera, siendo expulsados de la provincia por indeseables.

### UN AHOGADO EN PASAJES

Próximamente a las cuatro de la tarde de ayer, José Arrazola, Francisco Iparraguirre, José María Gabarain, Ignacio Iriarte y José María Uranga, se trasladaban, en una lancha, desde Pasajes de San Pedro a Lezo para colocar timones a varias embarcaciones.

Al pasar frente al pontón que está anclado en el centro de la bahía, el «bou» «Etzeropena», de la Casa Laboa, dió un fuerte golpe a la lancha ocupada por los cinco citados hombres, volcándola. Cuatro de ellos pudieron ser recogidos inmediatamente por algunas embarcaciones que estaban próximas. El quinto, José María Uranga, pereció ahogado y su cadáver fué extraído poco después. El cadáver fué trasladado al domicilio de la familia. El entierro será hoy, viernes.

El infortunado Uranga deja viuda y tres hijos. La desgracia ha causado penosa impresión en los tres Pasajes, especialmente en San Pedro.

### HALLAZGO DE UNA PISTOLA

En la Comisaría de Vigilancia se personó ayer tarde un guarda rural, depositando una pistola y dos cargadores con sus correspondientes cápsulas, que había encontrado en el Monte Urgull.

### UN CHOQUE

Anoche chocaron en la bifurcación de las calles Oquendo y Camino un automóvil de turismo y otro taxímetro, resultando ambos con desperfectos de consideración. No hubo que lamentar desgracias personales.

## ESTEBAN SAN EMETERIO

MEDICO DE ANDAZARRATE  
Enfermedades del pulmón.  
MARTES, JUEVES Y SABADOS. DE 3 a 6  
PRIM. 29 — Teléfono 14.167

## SANIDAD

¡ MADRES ! ...

Si deseáis preservar de la difteria a vuestro hijo, acudid por la mañana al Instituto Provincial de Higiene. El Dispensario de Higiene Infantil lo vacunará gratuitamente para evitar tan terrible mal. ¡No lo dejéis para después!... No vaya a ser tarde.

El señor

**Don Tomás Mendiá González**

**Falleció el día de ayer a los 82 años de edad**

Después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

— R. I. P. —

Sus desconsolados hijos, doña Eusebia, doña Margarita, doña Telesfora, don Pedro, don Miguel y doña Elvira; hijos políticos, don Benigno Arregui, don Clemente Iraola y don Joaquín Miranda; nietos, hermana política, primos, sobrinos y demás parientes, AL PARTICIPAR a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán hoy, VIERNES, a las OCHO Y MEDIA, en la iglesia parroquial de SAN IGNACIO, y a la conducción del cadáver que tendrá lugar a las DIEZ de la mañana al cementerio de Polloe, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 24 de enero de 1936.  
Domicilio: PASEO COLON, 23.

La señora

**Doña María Sarasola Berra**

(VIUDA DE DON SATURNINO ALDANONDO)

**Falleció el día de ayer, a los 57 años de edad**

Habiendo recibido los Auxilios Espirituales y la bendición de Su Santidad

R. I. P.

Sus desconsolados hijos, don Diego, don Ramón (conserje del cementerio de esta ciudad), doña Paulina y doña María de los Dolores; hija política, doña Purificación Ochotorena; hermana, doña Josefa (viuda de Berra); hermanas políticas, nietos, sobrinos, primos y demás parientes,

AL PARTICIPAR a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán hoy, VIERNES, a las DIEZ, en la iglesia parroquial de SAN IGNACIO, y acto seguido a la conducción del cadáver al cementerio de Polloe, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 24 de enero de 1936.  
Domicilio: CEMENTERIO DE POLLOE.

## LAS ALGARADAS ESTUDIANTILES

# Continúan los alborotos en los centros universitarios y en los Institutos, promovidos por los perturbadores que no dejan estudiar a la juventud

Ayer tocó en turno de alborotos a la Facultad de Medicina, donde también penetraron gentes extrañas y utilizaron pistolas detonadoras

En San Carlos se comprobó que había entrado gente ajena a los estudios, provista de "carnets" falsificados, para turbar el orden

Se ha dispuesto la suspensión de las clases hasta el próximo lunes en las Universidades en que se han desarrollado incidentes

## AYER SE EXHIBIERON MUCHOS "CARNETS" FALSIFICADOS DURANTE LA AGITACION ESTUDIANTIL

MADRID.—Continúa la agitación estudiantil, si bien parece haber remitido un poco la acometividad de los primeros días.

Ayer, donde las incidencias adquirieron más importancia fué en la Facultad de Medicina. En este centro se abrieron las clases normalmente y comenzaron a darse hasta poco después de las once de la mañana.

A esta hora unos grupos empezaron a recorrer las aulas y a proferir gritos de significación política. Entre los estudiantes hubo los consiguientes choques, aunque, por fortuna, sin consecuencias; pero fueron de pistolas detonadoras, por lo que no hubo que registrar otras consecuencias que los sustos y la alarma consiguiente.

Por una investigación practicada dentro de la Facultad por parte del profesorado de la misma, se ha averiguado que ayer por la mañana entraron en San Carlos, mezclados con los estudiantes, elementos ajenos a los mismos. Estos individuos lograron la entrada a la Facultad mediante la exhibición de unos "carnets" falsificados. Se sospecha que estos falsos "carnets" han sido facilitados por los núcleos de estudiantes interesados en mantener estas agitacione-

nes. Poco después de las doce se restableció el orden en la Facultad de Medicina.

También hubo agitación y gritos subversivos, aunque en mucha menor cuantía, en los Institutos Cervantes y Cardenal Cisneros. Como en la Facultad de San Carlos, unos grupos de estudiantes recorrieron las aulas y proferieron los gritos de rigor.

Como ninguna de estas algaradas trascendió a la calle, no hubo necesidad de que los guardias que hacen servicio en los alrededores de los mencionados centros intervinieran.

## SUSPENSIÓN DE CLASES EN LAS UNIVERSIDADES DONDE HUBO ALBOROTOS

Ayer por la mañana visitó al ministro de Instrucción Pública el rector de la Universidad Central, doctor Cardenal, con el que sostuvo una larga conferencia.

Al final de esta entrevista, el doctor Cardenal conversó con los informadores, y les manifestó que en su conversación con el ministro habían acordado la suspensión de las clases en todas aquellas Universidades en que se hayan producido alborotos, hasta el próximo lunes, y que el curso sería prorrogado a su final en tantos días como dure la suspensión.

## UNA NOTA DEL MINISTRO DE INSTRUCCION

A las once y media de la tarde conversó el señor Villalobos con los informadores, limitándose a manifestarles que se había tomado el acuerdo de suspender las clases hasta el próximo lunes en todas las Facultades de la Universidad Central y que se prorrogará el curso tantos días como hubieran dejado de asistir a los centros docentes los alumnos.

Seguidamente el ministro hizo entrega de la siguiente nota:

"En casi todas las Universidades y centros de enseñanza se han dado normalmente las clases, con excepción de algunas Facultades de Valladolid y Sevilla. En Madrid se dieron casi todas las clases normalmente. En la de Ciencias, hasta las once de la mañana; en la de Filosofía y Letras se dieron con regularidad todas las clases. De un grupo de alborotadores que llegaron a este centro fueron detenidos cuatro, algunos extraños a la clase escolar. En toda España se observa una marcada tendencia a normalizar el trabajo escolar, porque los alumnos y los padres de familia han reaccionado ante esta maniobra política que tanto daño ocasiona a los estudiantes, que necesitan el tiempo para su preparación científica".

## TAMBIEN SE JALEARON EN CADIZ

CADIZ.—Los escolares del Instituto trataron de impedir que unos compañeros entrasen en clase, originándose con esto algunos incidentes en los que se repartieron bofetadas. El barullo subió de punto, y tuvieron que ser disueltos por los guardias de Asalto.

En la Escuela de Comercio las clases se dieron normalmente.

## EN MURCIA SE REINTEGRARON A CLASE

MURCIA.—Los estudiantes de la Normal, la Universidad y el Instituto se han reintegrado a clase a requerimiento del rector. Los estudiantes han publicado una nota en la que explican los motivos de la huel-

ga, diciendo que se trata de un movimiento sólo profesional, alejado de matices políticos.

## EN CIUDAD REAL NO ENTRARON A CLASE

CIUDAD REAL.—Continúa la huelga de estudiantes por solidaridad con el resto de los escolares de España. En la Normal y en el Instituto se hallan cerradas las clases.

Un grupo que intentó que también se cerrara en la Escuela de Comercio, tuvo que ser disuelto por la fuerza pública.

## SE QUITA UNA INSIGNIA

ANTEQUERA.—Un comunista apellidado Lara, obligó a quitarse una insignia a un estudiante. Parece que, en represalia, un grupo de estudiantes se presentó después en la plaza de Abastos, donde estaba Lara con otros afiliados al comunismo.

Entre ambos bandos políticos se cruzaron palabras ofensivas, y Lara arrancó la insignia de marras al estudiante que se apellida Morente, y lo golpeó, por lo que Lara quedó detenido.

## TAMPOCO HUBO CLASES EN VALLADOLID

VALLADOLID.—Ayer, en la Facultad de Derecho no se dieron las clases, a pesar de estar anunciadas, por no haberse presentado los alumnos. Tampoco se celebraron clases en los demás centros docentes, salvo en uno de los dos Institutos. En la Facultad de Medicina también hubo que

suspender las clases por falta de escolares. Algunos quisieron entrar, pero otros estudiantes trataron de impedirlo produciéndose con ello ligeros alborotos. Acudieron fuerzas de Asalto, que no tuvieron que intervenir. El Claustro no se ha reunido todavía y se ha limitado a transmitir al Gobierno lo ocurrido.

## COMIENZA LA HUELGA EN SANTIAGO

SANTIAGO.—Ayer comenzó la huelga estudiantil contra la autonomía de Cataluña. Las Facultades de Derecho y de Ciencias son los focos de este movimiento. Frente a la Universidad se produjo una pequeña colisión. A consecuencia de ella han resultado heridos levemente cuatro estudiantes. La policía ha detenido a seis, los cuales, después de prestar declaración, han quedado en libertad. Las clases continuarán dándose, y así lo han decidido el Claustro y el rector. Las autoridades han montado un fuerte servicio de vigilancia.

## LOS FASCISTAS TRATAN DE IMPEDIR QUE SE DIERAN LAS CLASES

ALICANTE.—Ayer mañana, un grupo de fascistas penetró en la Escuela Superior de Comercio, y trató de impedir que se dieran las clases. Hubo una pequeña colisión, y estallaron dos cohetes. Las clases se dieron normalmente, y las señoritas alumnas fue-

ron las que con mayor energía repelieron la invitación a la huelga.

## LOS DE FALANGE NO QUIEREN QUE HAYA CLASES

CORDOBA.—Durante toda la mañana de ayer se sucedieron los alborotos estudiantiles. Una Comisión de alumnos de la Escuela Normal visitó al director de la misma, pidiéndole que suspendiera las clases. El director no accedió, y los alumnos no entraron a clase.

La misma Comisión, acompañada de elementos falangistas no estudiantes, se dirigieron al Instituto y a la Escuela de Veterinaria, incitando a los alumnos de estos centros a sumarse al movimiento de protesta, pero fueron disueltos por la fuerza pública.

En el Instituto se dieron las clases sin novedad. En la Escuela de Veterinaria el director las suspendió en evitación de incidentes.

## LOS ESTUDIANTES SEVILLANOS

SEVILLA.—Ayer se abrieron los centros oficiales de Enseñanza del distrito universitario. En la Universidad se dieron las primeras clases de Derecho canónico y político con escasa concurrencia. Más tarde, dejaron de asistir todos los estudiantes en absoluto, en vista de lo cual el rector suspendió las clases.

El ministro de Instrucción Pública resolverá en breve plazo, de acuerdo con las previsiones que tiene hechas. En la Facultad de Medicina no hubo anomalía; en cambio en la Escuela Normal hubo incidentes, y uno de los estudiantes rompió unos cristales del interior del Establecimiento, por lo que fué detenido.

La Federación de Estudiantes Católicos, la Agrupación Escolar Tradicionalista y el Sindicato Escolar Universitario han enviado una nota a los periódicos, en la que dicen mantendrán su actitud hasta recibir las satisfacciones pedidas, prosiguiendo, por tanto, la huelga. Hacen constar que ayer intentaron entrevistarse con la primera autoridad civil para pedir la libertad de un estudiante detenido, no siendo recibidos por dicha autoridad.

También el rector de la Universidad ha hecho fijar el siguiente aviso:

"Atendiendo al requerimiento de este Rectorado y con el fin de evitar, a ser posible, perjuicios mayores, el señor ministro de Instrucción Pública ha autorizado sean suspendidas las clases que se cursan en el edificio universitario, hasta el próximo lunes 27, en espera de que la reflexión y el buen sentido terminen por imponerse en el elemento escolar."

Acercas de los incidentes estudiantiles el gobernador hizo a los periodistas las siguientes manifestaciones:

"El rector de la Universidad me ha comunicado que, ante la negativa de entrar en clase los alumnos de las Facultades que radican en el edificio universitario, ha suspendido las clases hasta nuevo aviso. También ha interesado de mi autoridad la libertad de un alumno. Se llama el detenido Domingo Alcalde los Ríos, de 19 años. Estaba ejerciendo coacciones en las proximidades de la Normal de Maestros y rompió unos cristales dentro del edificio. En mi deseo de atender al requerimiento del señor rector para que fuese puesto en libertad este estudiante, me apresuré a disponer que libertaran inmediatamente al alborotador. Vean los estudiantes todos la actitud afectuosa del señor rector y mía, y sirvales, si es posible, para que depongan una actitud que a nada bueno y beneficioso puede conducirles."

## MALTA NATURA

Preferido por su calidad el de la CASA SANTIVERI. De venta en ultramarinos. Exigid NATURA.

## SE TRASPASA

por ausencia tienda de RADIOS y artículos de electricidad; sitio céntrico. Razón en esta Administración.

## Dr. Benito Petschen

Especialista en partos y enfermedades de la mujer. — Rayos X. — Diatermia PRIM, 17.—Consulta: de 3 a 5.—Teléf. 12-7-61

## PERMÍTAME USTED QUE LE CURE

de todas sus afecciones

## REUMATICAS

¡Mi "Dúo-Fórmula" (Doble Cura) No ha fallado nunca!

## He aquí una prueba:

Sr. Dn. Albert Escousse, residiendo en 142 Allées St. Agne, Toulouse (Francia), por primera vez veinticinco años atrás, y durante ese tiempo se agravó el mal de forma tal que su afección se transformó en crónica por espacio de cinco años. He aquí lo que él me escribió unas semanas después de haber terminado su cura:

"He tardado en darle noticias de mi salud, debido a que he querido convencerme de si su tratamiento me ha curado en realidad. Hoy puedo certificar que usted me ha curado por completo. Antes de principiar su tratamiento no podía tenerme de pie, al llegar a casa, por la noche. En la actualidad no padezco lo más mínimo. Sirvase usted aceptar mis más sinceras gracias."

## UNA NOTICIA ALENTADORA

para todas las víctimas del ácido úrico, martirizadas por afecciones reumáticas, ciática, lumbago, etc. Yo le ofrezco una salud radiante y la recuperación de sus fuerzas; mi oferta se hace extensiva a todas las personas que padecen de hinchamientos en los miembros y articulaciones, de dolores agudos y de todos los demás trastornos causados por el ácido úrico.

## MI GARANTIA ABSOLUTA

Yo le doy AQUÍ MISMO, en las columnas de este importante periódico, la GARANTIA de un alivio seguro. De hecho, si me manda usted inmediatamente el cupón que aparece más abajo, le mandaré un TRATAMIENTO DE DIEZ DÍAS ENTERAMENTE GRATIS, con el único objeto de convencerle de la eficacia de mi remedio. Solamente mi "Dúo-Fórmula" puede proporcionarle UNA CURA COMPLETA Y PERMANENTE. Hasta ahora no ha fallado nunca. Esta es la causa de que

TRATAMIENTO GRATUITO



yo insista en que haga USTED un ensayo, aun en el caso de que haya abandonado todas sus esperanzas. Me consta lo muy difícil que resulta convencer a un enfermo descorazonado y cuya vida ha sido una continuación de sufrimientos que EN REALIDAD ES POSIBLE LOGRAR UNA CURA RADICAL. Es muy natural que se sienta usted desanimado y abatido, puesto que constantemente está sufriendo dolores terribles y su vida no es más que un martirio prolongado.

## ESTO NO LE VA A COSTAR NI

UN SOLO CÉNTIMO

Anímese ahora que ha leído usted mi oferta. DECÍDASE A OBRAR. No se trata de un ardid para lograr su nombre y sus señas. Le doy mi palabra de honor que mi tratamiento de diez días no le costará a usted ni un céntimo. Ya he curado a millares de enfermos. ¿Qué es lo que impide el que yo pueda curar a USTED? Probablemente que comprenderá usted mejor por qué mi "Dúo-Fórmula" jamás falla de lograr su objeto al indicarle que mi tratamiento es de EFECTO DOBLE. Por una parte tiene la cualidad de que elimina todo el ácido úrico de la sangre y, por otra parte, reduce la hinchazón, alivia las inflamaciones, suprime todas las acumulaciones dolorosas de las articulaciones y de los músculos, y rápidamente restablece la agilidad y vigor de todos los miembros. Escribame usted HOY MISMO y no tire este periódico antes de haber cortado el cupón que aparece al pie de este anuncio.

Mr. ARTHUR RICHARDS (Duoform Ltd.)

Aldwych House, Desp.º 59—Londres, W. C. 2 (Inglaterra)

Sírvase Ud. enviarme gratuitamente y sin compromiso por mi parte, su "tratamiento de diez días", de acuerdo con la oferta publicada en LA VOZ DE GUIPUZCOA.

Nombre .....

Señas .....

Franqueo para Inglaterra: Una carta, 50 céntimos; una postal, 30 céntimos.

GRATIS

## Honor a Sax

# Un concierto para saxofón alto y orquesta

Por David CASARES

La justicia llega un poco tarde casi siempre; pero llega. Y caso de justicia es la de hacer que el saxofón ocupe su lugar entre los instrumentos honorables, al lado de otros que han inspirado obras notables a compositores de gran fama, clásicos algunos.

El saxofón era considerado como un bastardo; como algo especialmente destinado a bandas militares, pese al juicio que mereció tal instrumento al maestro Gevaert, juicio expuesto en su "Tratado de instrumentación". Decía el maestro: "Posee un sonido rico y penetrante que participa a la vez del violoncelo, del corno inglés y del clarinete alto, pero más intenso." Era igual que no lo hubiera dicho, porque parecía que tal instrumento sólo lo tocaban gentes vestidas con uniforme militar. Se habían levantado unas fronteras que nadie permitía traspasar al saxofón. Hasta que llegaron los negros y con ellos su música. Y ya no fué sólo el saxofón alto en "mi bemol"; ahora es una familia de tamaños bien distintos y, por tanto, de bien distintas extensiones.

El saxofón está rehabilitado. Los melómanos ya no podrán considerarlo como el instrumento importado por los negros; será el honrado instrumento orquestal, al que Bizet concedió un puesto de honor en una de las más bellas melodías de "La Arlesiana", y para el que el gran Vincent d'Indy dedicó, hace treinta y dos años ya, un coral variado con orquesta.

París es el vértice de todas las líneas progresistas. Y en París ha sido donde Pierre Vellones ha dado a conocer, por medio de la orquesta Padeloups, un "Concierto para

Asociación de Cultura Musical

## La Orquesta Filarmónica de Madrid, bajo la dirección del maestro Pérez Casas, actuará esta tarde en el Gran Casino

Como hemos venido anunciando, hoy por la tarde, a las siete en punto, dará comienzo en la sala de fiestas del Gran Casino el concierto que, organizado por la Asociación de Cultura Musical, dará la Orquesta Filarmónica de Madrid, dirigida por el maestro Pérez Casas.

El programa — que ayer publicábamos — ha causado excelente impresión, por ser las obras en él incluidas de las que no se han oído hace mucho tiempo, al extremo que alguna podrá parecer nueva a muchos oyentes.

Del resultado del concierto poco hemos de decir: la Orquesta Filarmónica ha tenido grandes éxitos en Madrid con estas mismas obras, y su "tournée" por España, en lo que hasta ahora ha realizado, constituye una serie continua de legítimos triunfos, que no en vano se trata de una admirable masa orquestal dirigida por un gran maestro.

saxofón alto (el clásico) y orquesta", obra moderna pero ajustada a la discreción compositiva.

Este concierto "en fa" es una obra importante, quizá con cierto exceso de concesiones por parte del autor; pero ha de tenerse en cuenta que éste se ha encontrado ante una materia sonora tan abundante, tan variada, que no ha podido ajustarse al lacerismo. Toda la primera parte del concierto es rica, completa, y basta para defender esta rehabilitación del instrumento. Su "melodicidad" su fraseo flexible, su "legato" y su delicado "staccato" han sido tratados, explotados maravillosamente por el compositor, quien además no se ha ceñido a esta primera parte de su obra para exponer toda la riqueza sonora del saxofón, sino que luego ha escrito un "andante" y un "allegro" sumamente interesantes, resolviendo el problema de utilización de este instrumento completamente.

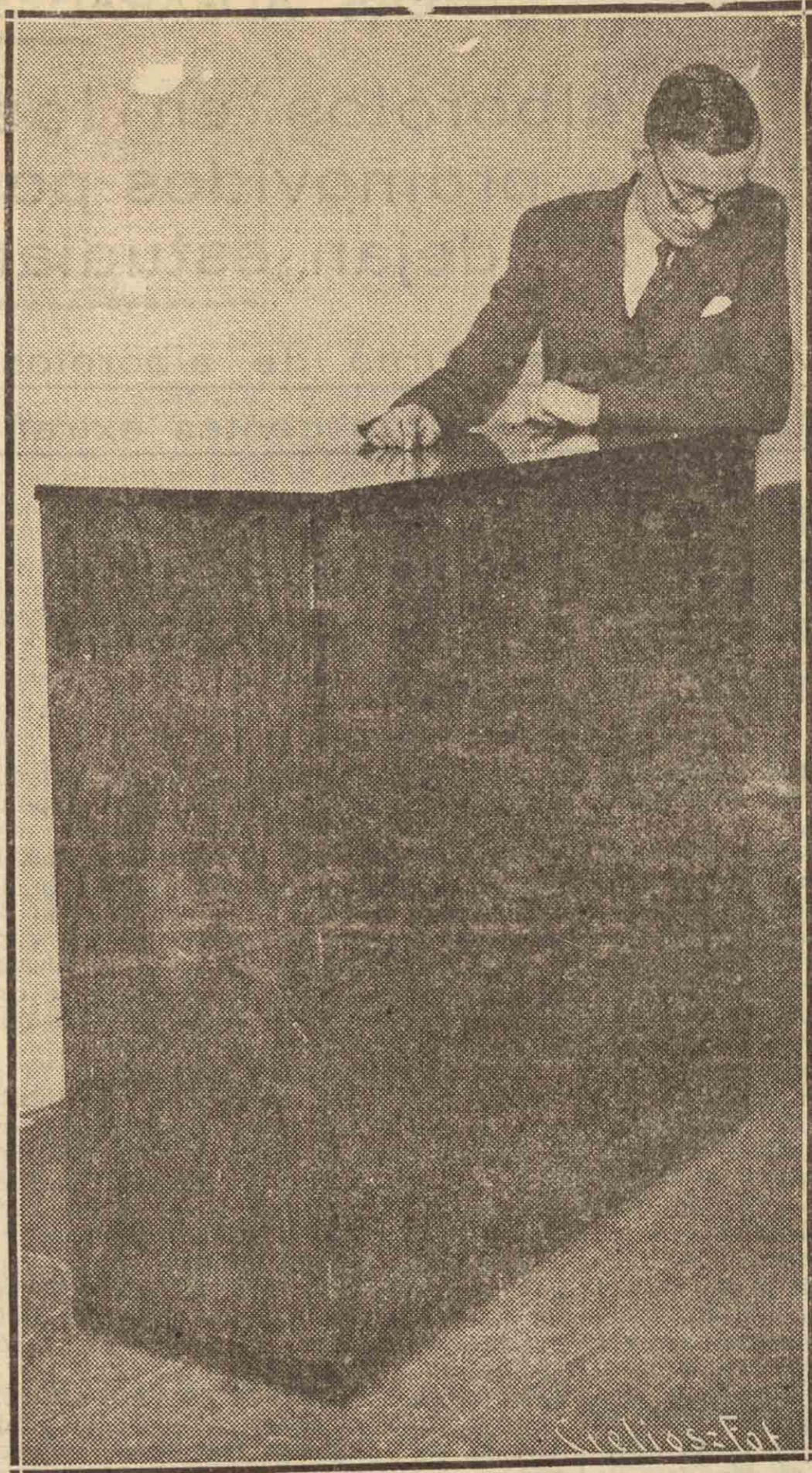
El Concierto "en fa" está escrito muy co- Es una prueba más de que Vellones sabe rectamente, y no está exento de ingenio, emplear bien sus audacias, que posee talento, el suficiente, cuando menos, para llegar a regiones musicales casi inexploradas y volver consigo bagajes de honradas originalidades.

Y ya que nos referimos al saxofón rehabilitado, hemos de volver a la época del coral de Vincent d'Indy, que también era audaz porque podía serlo. En aquellos tiempos, una americana se entregó al estudio del saxofón como una sacerdotisa a un culto. Tuvo la idea de venir a Europa, dominadora ya de los secretos del saxofón, con la intención principal de enseñar a los franceses, compatriotas del inventor del instrumento, el verdadero valor musical del invento.

La animosa americana realizó verdaderos sacrificios para que los compositores se interesaran por el saxofón. Todo fué inútil. La rutina era más fuerte, y el instrumento no salió de las bandas militares o de la charanga de los pueblos. Hizo falta que llegara la guerra, la Gran Guerra, y con ella la invasión del "jazz-band" a base de negros, para que los europeos nos diésemos cuenta del valor de tal instrumento. Y los negros — que deben de estar dotados de excepcionales condiciones bucales — son los que nos han mostrado la verdadera técnica del saxofón, del que han obtenido el máximo de recursos, llegando a tal alto grado de perfección que el público, primero, y luego los compositores le dedican especial atención, por su riqueza de sonidos aterciopelados que enriquecen, a su vez, la orquestación harto restringida que hasta hace pocos años se utilizaba.

Claro que esto tiene también su contra, porque los especialistas del saxofón exigen "cachet" más elevado como concertistas. Y esta es la puerta que permanece cerrada con doble llave. Pero se abrirá. El paso dado por Pierre Vellones, secundado por la orquesta Padeloups, la abrirá.

(Prohibida la reproducción.)



Un mueble bien sencillo. Líneas austeras, secas, "cubistas" si se quiere, que se adapta al mobiliario moderno. Es un piano que está cerrado, modelo adoptado por los constructores de los instrumentos. El "cola" no cabe en las casas modernas, no "va bien"; el "colín" es demasiado pequeño, demasiado grande. Se ha inventado esto que puede ser licorera, frigorífico, ropero u otro mueble; pero que ha quedado en piano útil, según dicen.

(Foto Hernando.)

## Vestidos de concierto

Por María de ANTIBES

El gusto por la buena música es universal. Pero en unos países se da mayor importancia que en otros al concierto. Admirar, al viajar por Europa, la devoción con que se acude a escuchar música selecta y lo extendida que tal devoción se encuentra entre todas las clases sociales de los países más avanzados. Un sector extensísimo ha llegado a considerar al concierto — y muy razonablemente — como una ineludible necesidad del espíritu, que es preciso satisfacer, de igual modo que se satisfacen las necesidades físicas. Y gracias a eso los conciertos se multiplican, haciendo sentir las más puras emociones a considerable cantidad de gente.

En España no hemos llegado aún a ese nivel de depuración artística que hace imprescindible el concierto entre nosotros. Pero, si hemos de hacer honor a la verdad, el empuje dado a estos espectáculos de selección es considerable. Prescindiendo de las regiones en que el gusto de la música es tradicional y que siempre la cultivaron en todos sus aspectos — desde la música popular hasta los más altos exponentes del arte lírico —, en aquellos donde la pasión musical no estaba tan arraigada va notándose hoy un respeto por el concierto, señal inequívoca de pronta incorporación a sus modalidades.

Pero el concierto, grave y señero de alta dignidad artística, merece ir acompañado de la consiguiente dignidad estética en el auditorio. Si para una fiesta cualquiera se adorna la mujer con apropiada "toilette" que, sobre realzar su belleza, da mayor brillantez al espectáculo de conjunto, ¿por qué no ha de hacer lo mismo para el concierto, verdadera fiesta del espíritu que ha de hacer vibrar lo más fino de nuestra sensibilidad?

En el extranjero es cosa corriente dar prestancia al concierto vistiendo modelos en consonancia con su significado. Y hora es ya de que en España se generalice esta sana costumbre. Y que, en los momentos solemnes para nosotros de pensar en los vestidos necesarios para la temporada anotemos entre ellos el o los vestidos de concierto.

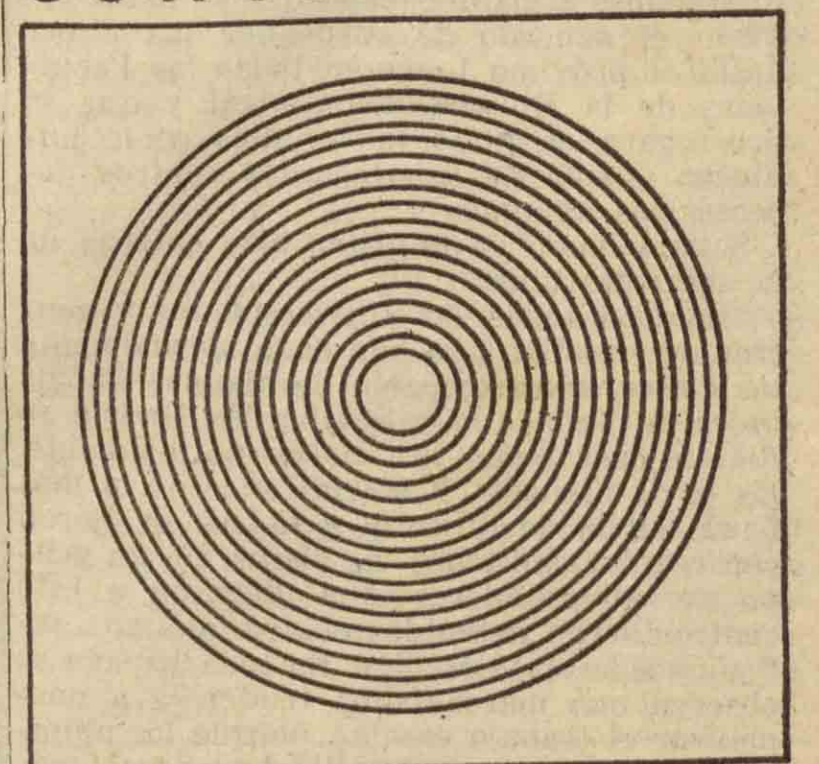
París, que se preocupa de este aspecto de la moda y lo cuida preferentemente, nos da la norma de lo que un vestido de concierto debe ser. En la temporada actual se han propuesto dos fórmulas para los conjuntos de este tipo: el vestido largo con mangas ampliamente descotado por la espalda o subido o bien el "sastre" de "soirée". Este último modelo comprende dos categorías: el verdadero "sastre", compuesto de una blusa y una falda larga en terciopelo o satén, y por otra parte un vestido de noche propiamente dicho, en el cual la chaqueta de manga larga disimula el descote.

Entre esas directrices generales se mueven todos los vestidos de concierto proyectados y presentados por las firmas parisinas. Heim presenta uno en terciopelo negro cerrado de cuello, manga larga y talla drapé, cuyas amplias mangas terminan en el codo. Jenny exhibe, entre otros modelos, uno de

terciopelo Parme oscuro, cuyas características de longitud de falda, talla, etc., son muy semejantes al anterior y cuyas mangas desprendibles descubren un gran descote en la espalda. Piguet propugna un conjunto "sastre" en terciopelo oscuro, con chaqueta entallada y cerrada con botones hasta el cuello. Rosine Paris presenta otro conjunto sastre en satén negro, sobre el que resaltan en la chaqueta grandes capullos de satén blancos. O'Rossen nos muestra otro con la chaqueta en tabletas y la falda en terciopelo fruncido.

Otros muchos podríamos describir someramente, pero todos ellos se ajustan a las normas de que antes hablábamos. Mas lo realmente interesante es la prestancia de todos ellos que, sin incurrir en los excesos y atrevimientos de los vestidos de noche, ponen una nota de señoría y distinción muy en consonancia con la índole de la ocasión a que se destinan.

## ¿GIRAN ESTOS CIRCULOS CONCÉNTRICOS?



Dé Ud. un movimiento de rotación a esta figura y verá girar sus círculos concéntricos. Pero ¿giran en realidad o se trata de una ilusión óptica?

No se fie Ud. de las apariencias al comprar sus lámparas, pues en muchos casos el que sean baratas no es más que una ilusión. Las lámparas Philips ofrecen siempre el máximo rendimiento por el desembolso mínimo.



El mueble moderno, el piano de ahora, que decora la casa de forma bien distinta. El teclado es plegable y, una vez utilizado, se cierra y es un armario (Foto Hernando.)

## El epílogo de octubre

# Rectificó el fiscal, señor Dávila, en la sesión de ayer del Consejo de guerra reunido en Pamplona para refutar los argumentos expuestos en las sesiones anteriores por las defensas

**Entrándose a la dirección del movimiento revolucionario de Eibar deduce que estuvo en San Sebastián y que Echeverría recibió instrucciones precisas**

**Después de ello el fiscal retiró la acusación que pesaba contra cuarenta y cinco procesados, que se suman a los veintidós antes favorecidos**

**LA RECTIFICACION DEL FISCAL**  
PAMPLONA.—Ayer, a las diez de la mañana, se reanuda el Consejo de guerra para ver y fallar la causa instruida con motivo de los sucesos revolucionarios registrados en Eibar en octubre de 1934.

Al abrirse la sesión se concede la palabra al fiscal señor Dávila, para rectificar. Empieza correspondiendo a los saludos y frases de elogio que le dedicaron los defensores, y luego dice que no va a rebatir punto por punto los alegatos de los letrados defensores en favor de sus patrocinados, pues le faltaría tiempo y, además, no tiene buena memoria.

Sin embargo—dice—, como han sido tantos los "errores" que los defensores me han atribuido, quiero recogerlos, para rebatirlos, para evitar el efecto pulverizador que a sus argumentos han querido dar los letrados.

Yo, antes de ser togado militar, misión con la que me honro y envanezo, fui togado civil y procuré, en todo momento, honrar mi misión. Y velando siempre por el prestigio de la toga, obré, en todas las ocasiones, con la máxima honradez. Por eso no puedo creer que ningún letrado, para facilitar su misión defensiva, apele a procedimientos reprobables.

Se ocupa luego de las calificaciones jurídicas de los hechos que se juzgan y dice que él, al calificarlos, más bien ha pecado de menos que de más.

Dice que algunos de los letrados sostienen que en el movimiento de Eibar no hubo rebelión militar, sino una simple sedición de carácter civil comprendida en el Código penal. Define ampliamente las características de rebelión militar y sedición común, y dice que no se puede negar que en Eibar hubo rebelión militar.

Se refiere a su escrito de conclusiones provisionales, y dice que mantiene la calificación de los hechos. Sin embargo dice que no tiene inconveniente en prescindir de la organización y funcionamiento de las milicias y grupos, y agrega que también prescinde de la disciplina de los mismos y de la jerarquía de los jefes; pero que, aun con todo ello, siempre habrá de apreciarse que hubo agresión a la fuerza armada. El Ejército está perfectamente definido en la ley constitucional—sigue diciendo—, y se establece claramente en ella que las fuerzas de la Guardia civil y Carabineros son consideradas como fuerzas del Ejército.

Ha habido un defensor que en su referencia sobre los hechos ha negado incluso la agresión a la fuerza armada; pero tal afirmación no puede sortenarse. Yo bien quisiera recoger muchos de los argumentos que han esgrimido las defensas, pero no puedo hacerlo, porque los hechos constituyen un todo orgánico al que hemos de atenernos. Algún defensor ha alegado sentencias del Supremo, para deducir que lo de Eibar no fué más que una simple agresión a la fuerza pública. Pero tales citas no pueden, en modo alguno, encajar en este proceso. No cabe ignorar, y menos tratar de desvirtuar, lo ocurrido en Eibar. Tampoco cabe alegar ignorancia del verdadero fin que se perseguía con el movimiento de octubre. Se ha dicho por algún defensor que el movimiento no tiene padre, porque el señor Largo Caballero, a quien se le atribuye la paternidad de aquel movimiento, ha sido absuelto. Perfectamente. Puede que el señor Largo Caballero no sea el padre del movimiento, pero no puede negarse que éste tiene un padre, porque todas las cosas y hechos tienen su creador. Yo no he dicho que el Partido Socialista sea una organización situada permanentemente fuera de la ley; lo que sí he dicho, y sostengo, que actuó fuera de la ley en el momento que nos ocupa.

Yo respeto al Partido Socialista, como respeto a cualquier otro.

Habla luego de la intervención que en el movimiento tuvieron los procesados, y establece la responsabilidad que alcanza a cada uno de ellos, y dice que retirará la acusación contra los que aparecen procesados y acusados como tenedores de armas o como presuntos culpables de intento de auxilio a la rebelión. Con respecto al hecho de que no se hayan llevado al Consejo las pruebas de convicción, dice que ello no es culpa suya ni de los jefes que han intervenido en la causa. Ese requisito no se ha podido cumplir porque por orden de las autoridades militares superiores, las armas recogidas en Eibar fueron llevadas en camiones a los almacenes militares.

Precisamente por eso no se pudo tampoco cumplir la diligencia del recogimiento de las armas que pudieron utilizar los procesados. Y si de la falta del cumplimiento de estos requisitos se deduce que tengo alguna culpa, estoy dispuesto a acatar la sanción que proceda. Sin embargo he de decir que yo no tuve un mayor interés en que se practicaran esas diligencias, porque, la verdad, no tenía interés grande en demostrar

la existencia del delito de tenencia de armas.

Además, he de hacer constar que yo no desdeno sistemáticamente las pruebas del plenario, que las respeto en todo su valor.

Habla luego del alcance y significación de las distintas pruebas, y analiza el valor de las mismas.

Pasa a ocuparse de los supuestos malos tratos de que fueron objeto algunos de los procesados, y pide que se abra el sumario correspondiente para probar los hechos y aplicar las sanciones a que hubiere lugar. Agrega que mientras esos hechos no quedan probados, él no tiene más remedio que mantenerse en su posición.

Luego se ocupa de los casos concretos citados por algunos de los defensores, y dice que se complace en reconocer la vida pulcra de don Toribio Echeverría, y dice que no duda de que haya sido un ciudadano ejemplar. Ya antes del Consejo había sacado esta impresión del citado procesado. Pero esto—agrega—no es obstáculo para que Toribio Echeverría, constreñido por órdenes o indicaciones de elementos a los que se considerase obligado, se creyese en el caso de intervenir en el movimiento para no abandonar en momentos difíciles a compañeros de ideología.

Se ocupa del viaje que el señor Echeverría hizo a San Sebastián, y dice que nadie puede negar la posibilidad de que ese viaje lo aprovechara para conferenciar con el señor Torrijos sobre la orden de iniciar el movimiento revolucionario.

Que la orden citada partió de San Sebastián, y que en el hecho tuvo participación el señor Torrijos, ya quedó probado en el Consejo de guerra celebrado en San Sebastián. Pero la conferencia telefónica no se celebró con la Casa del Pueblo de Eibar, sino que fué entre la Casa del Pueblo de San Sebastián y el "Bar Gauchori", de Eibar.

Se ocupa del procesado Tiburcio Eguía, y dice que la defensa de éste es muy difícil, pues se ve que este individuo se ha colocado en una situación muy delicada, hasta el punto de que puede aplicársele aquello de "Por ser con todos leal, ser con todos traidor".

Ocupase después de Alejandro Tellería, y dice que existen declaraciones de algunos testigos que no le favorecen, pero que tampoco le perjudican grandemente. Reconoce que Tellería era un parroquiano de última hora del "Bar Barrena", al que solía acudir a tomar café a última hora de la tarde o a primera hora de la noche. No rechaza la posibilidad de que el café que tomó aquella noche le desvelara, y que por ello anduviera por las calles de Eibar.

—Yo añado—no tengo inconveniente en retirar la acusación contra algunos de los procesados, y anuncio que así lo haré.

Habla del procesado Gandiaga, y dice que, al parecer, se trata de un perturbado mental, aunque, desde luego, no se ha probado debidamente esa insuficiencia del procesado. Sin embargo, él quiere apreciar la existencia de la eximente.

—A muchos de los procesados—sigue diciendo—les voy a retirar la acusación por las razones jurídicas que ya alegaba en mi primer escrito, y a otros se la retiraré también por las razones alegadas por los defensores, y que me han convencido.

Yo, al estudiar el proceso para hacer la

calificación y formular las conclusiones, hubiera retirado la acusación para muchos de los procesados; pero las autoridades judiciales superiores estimaron que no debía proceder así, puesto que en caso de dudas sería el Consejo de guerra el que decidiera.

Yo, respetuoso con ese criterio no retiré la acusación de muchos de los procesados, en espera de que llegara este momento en el que se pusiera en evidencia la inculpabilidad de los procesados. Esa evidencia se ha demostrado, y por ello retiro la acusación contra Angel Gárate, Hermenegildo González, Norberto León, Gerardo Arocena, Víctor Barinaga, Eusebio Gorrochategui, José González, Pedro Luz, Macario López Guereño, José López Areitio, Rafael Revuelta, Eleuterio Ramos, Miguel Iriondo, Emilio Urbe-ruga, Sergio Prieto, Manuel Santamaría, Millán Urcola, Claudio Prieto, José Láziz, José Lasagabáster, Francisco Lejardi, Facundo Sarasqueta, Luis Larrañaga, Sebastián Arizmendi, Benigno Parra, Félix Aspiazu, Luis Bustinduy, Gerardo Eguren, Romualdo Gandiaga, Juan Ruiz, Alejandro Tellería y Félix Arregui.

También retiro la acusación contra los procesados por tenencia de armas, Santiago Aramberri, Angel Aramburu, Eugenio Acha, Jenaro Arana, Félix Bueno, Josús Bilbao, Isaac Campos, Máximo Echeverría, José Echeverría, Jacinto Illarramendi, Ignacio Prieto, Agustín Reyena y Andrés Zanguitu.

Ya en mis conclusiones provisionales retiré la acusación, por no apreciar la existencia de pruebas acusatorias, a los procesados Tomás Asilegui, Pedro Azpiazu, Félix Basterria, Benjamín Echeverría, José Echeverría Urrutia, José Errasti, León Echeverría, Bernardo García, Gabriel Goya, Plácido Iñurrategui, Hilario López, Eladio Lluvia, Demetrio Lluvia, Rafael Marfull, Cruz Múgica, Angel Mendoza, Francisco Osoro, César Oyazábal, Andrés Prieto, Florencio Tellería, Jesús Uhera y Domingo Zubiaurre.

Después de esto, el fiscal se expresa en tonos de sentimiento y dice que al retirar la acusación contra estos procesados lleva un gran descanso a su conciencia, sabedor de que evita, o por lo menos disminuye, situaciones trágicas en muchas familias eibarras.

Agrega que se ve en el trance amargo de tener que mantener la acusación contra los restantes procesados y sostener la petición de las penas que se solicitan para ellos en sus conclusiones. Sin embargo, no quiere dejar de declarar que espera que el Tribunal, movido por un espíritu de justicia, dicte el fallo que considere oportuno.

—Yo sé—dice—que el Tribunal, cuyos componentes saben en todo momento hacer honor al uniforme que visten, son humanos, y que al dictar el fallo no podrán apartarse de ciertos sentimientos.

Tal vez el Tribunal podrá pensar que los procesados comprendidos en el fallo podrán ser beneficiados por una disposición especial de indulto o amnistía; pero yo quiero advertirles que al dictar el fallo no se dejen vencer por esa esperanza, pues en política no hay nada previsible. No se debe dictar una sentencia excesivamente dura pensando en la posibilidad de una amnistía, porque puede venir un poder gubernamental que mande ejecutar la sentencia dictada. Por to-

do ello yo quiero pedir al Tribunal clemencia, sin que por ello tenga que apartarse del más estricto espíritu de justicia. Los miembros dignísimos del Tribunal son militares, pero son también hombres, y yo espero, por ello, que junto a la ley pondrán su corazón.

## EL SEÑOR ROMERO

Rectifica a continuación el letrado señor Romero, quien dedica calurosos elogios al fiscal, por haber retirado la acusación contra parte de sus patrocinados.

Se extiende en consideraciones acerca de la actuación del fiscal, y dice que bien se le puede aplicar aquella frase del fuero juzgo que dice: "Serás rey si eres justo".

Luego da las gracias al coronel presidente del Consejo por no haber limitado el tiempo para la actuación de los defensores. Recuerda que para Alejandro Tellería y Eugenio Acha se pedía la pena de treinta años de reclusión, y se congratula de que el fiscal haya retirado la acusación contra ellos.

Insiste en afirmar que lo de Eibar no fué rebelión militar, sino sedición o rebelión civil. Lee diversos artículos del Código, para demostrar que en la calificación de los hechos él tenía razón y no el fiscal. Explica lo que es una rebelión militar y una rebelión civil, y dice que los iebarreses eran y son amantes del régimen implantado en España el 14 de abril de 1934. En los primeros días de octubre de 1934, lo creyeron en peligro, y por eso se alzaron; pero su actitud no constituyó delito de rebelión militar.

Lamenta que el fiscal no haya retirado la acusación contra alguno de sus patrocinados, y cree que ello, sin duda, se ha debido a algún error, porque los que siguen acusados se hallan en la misma situación que los otros. Termina llamando la atención del Consejo para que en sus deliberaciones tenga esto en cuenta, a fin de reintegrar a sus hogares al mayor número posible de procesados.

## EL SEÑOR ARELLANO

Empieza por dar las gracias al fiscal por su actitud, y dice que espera que su patrocinado José López Sánchez habrá de obtener la libertad por sentencia del Tribunal, aunque lamenta que el fiscal no haya retirado la acusación para dicho procesado, pues está en igual situación que otros muchos, a los que ya no les acusa el fiscal.

Dice que va a hablar en nombre de la familia de don Carlos Larrañaga, que fué muerto, al iniciarse el movimiento, por López Brañas. Añade que el fiscal pide para este procesado la obligación de indemnizar a la familia del muerto con 50.000 pesetas. Considera que esto no es justo y que esa indemnización, en todo caso, debe abonarla el Estado, con el crédito destinado a las víctimas de la revolución.

## EL SEÑOR RODRIGUEZ

Se muestra satisfecho porque el fiscal ha retirado la acusación de doce de sus defendidos. Hace grandes elogios del fiscal, y dice que el señor Dávila es el mejor fiscal con que ha tropezado en su vida de abogado. Agrega que desea que el Consejo tenga en cuenta las consideraciones expuestas por el fiscal en cuanto a la tenencia de armas, con objeto de extenderlas a los acusados de tenencia de explosivos.

Pide también que, puesto que el fiscal ha retirado la acusación contra los procesados acusados de haber tomado parte en los hechos de la estación, el Tribunal debe tener



ALSASUA.—Grupo de ferroviarios perteneciente al Centro Recreativo inaugurado recientemente

## Hoy, después de las preguntas de rigor dirigidas a los procesados, se reunirá el Tribunal para dictar sentencia

en cuenta esta resolución del ministerio fiscal para los acusados de intento de asalto al Banco de Pruebas y a otros lugares. Dice que hay que tener mucho cuidado al dictar sentencia, la cual debe ser redactada con espíritu de benevolencia, y no pensando en la posibilidad de un indulto o de una amnistía.

### EL SEÑOR GOÑI

Comienza recordando que él se apartó totalmente de la calificación fiscal en lo que se refiere al procesado López Brañas, pero que ahora se ve precisado a cambiar el sentido de su calificación, por lo que pide que el hecho se considere ligado al movimiento de sedición civil. Ruega al Consejo que dé conexión íntima a este caso, con el general registrado en Eibar, y en su consecuencia que se considere como homicidio simple y con las atenuantes de arrebatado y obcecación, y de no haber tenido el procesado intención de causar un mal tan grave.

Con respecto a la indemnización de pesetas 50.000 que se le exige para la familia de la víctima, se declara en un todo conforme con la teoría sustentada por el señor Arellano, al pedir que sea el Estado el que abone esa indemnización, puesto que el procesado, en el mejor de los casos, nunca podría hacerla efectiva con el fruto de su trabajo, y no es justo perjudicar a la familia del señor Larrañaga.

Vuelve a hacer elogios del fiscal y se lamenta de que no haya retirado la acusación para los que se encuentran en la misma situación de los que ya están fuera de la acusación del ministerio público.

Termina pidiendo al Consejo que no atienda la petición del fiscal en lo que se refiere a la disolución de todas las organizaciones sindicales, puesto que no todas participaron en los hechos.

### EL CAPITAN MOSCOSO

Interviene a continuación el capitán Moscoso, quien dice que al grupo que él defiende no le preocupa nada, porque, con razón, esperan un fallo favorable. Afirma que sus patrocinados no delinquieron en ningún sentido, puesto que ni siquiera fueron comparsas; fueron paseantes simples. Hace resaltar que Julio Betolaza y Felipe Larena son inocentes, como puede probarse con la simple lectura del sumario, en el que no aparece ningún cargo contra ellos. Pide al Consejo que al dictar el fallo obre con piedad y benevolencia, pues ya ha habido bastantes angustias y tragedias.

Si al juzgar al monstruo de la revolución no se ha juzgado a la cabeza, es de esperar, lógicamente, que tampoco habrá de castigarse a la cola.

### EL SEÑOR MARTINEZ UBAGO

Este letrado comienza mostrando su sorpresa por no ver incluido en la retirada de acusación a los procesados que él defiende, Juan Aldazabal y José Ignacio Echeverría, este último farmacéutico, pues—dice—en el curso del sumario está sobradamente probada la inocencia de ambos.

Repite los argumentos desarrollados en el informe de defensa en favor de sus patrocinados, y ruega al Consejo estudie con detenimiento y benevolencia el caso de sus defendidos para obrar en justicia.

### EL CAPITAN TEJERO

Dice que no va a hacer otra cosa que repetir algunos extremos de su informe en defensa de su patrocinado Tiburcio Eguía, de quien asegura que se le ha pintado como un individuo de la peor especie.

Se lamenta de que algún letrado pudiera informar en último término, por recelar del sentido de su defensa; pero se complace en reconocer la caballerosidad del señor Amilibia al desear en público tales recelos. Por ello da por liquidado el incidente. Afirma que Tiburcio Eguía no es como lo han pintado algunos letrados, puesto que sólo se limitó a hacer un relato de los hechos por referencias y no por propia cuenta. Desde luego no es merecedor del calificativo de traidor. Tiburcio Eguía se ha limitado a decir lo que le dijeron determinadas personas, y esto mismo han hecho algunos de los procesados. Se extiende en otras consideraciones sobre el orden público, la declaración del estado de guerra, la publicación del Bando declarando el estado de guerra y otros extremos, y sostiene que los individuos que estaban en el Ayuntamiento, y entre los cuales se dice que figuraba su patrocinado, se se rindieron a la primera conminación, sin que antes ni después cometieran ninguna violencia. Pide al Tribunal emita un fallo justo.

### EL SEÑOR GARMENDIA

Se suma este letrado a las manifestaciones de gratitud formuladas por sus compañeros hacia el fiscal por haber retirado la acusación contra numerosas procesados, y al Tribunal, por las facilidades que ha dado a los defensores.

Dice que él no puede ni debe ocultar su satisfacción, puesto que para once de sus doce defendidos ha sido retirada la acusación. Únicamente el fiscal la mantiene contra José Ariznabarreta; pero ello, sin duda, se debe a un olvido, hijo de la tremenda y abrumadora labor que ha pesado sobre el fiscal, que en una sola noche se ha visto obligado a estudiar los informes de tantos defensores. Pero como Ariznabarreta—agrega—se halla en la misma situación que los que ya no son acusados, yo espero que el tribunal tendrá en cuenta esta circunstancia y que dictará un fallo favorable a dicho procesado. Además, no hay que olvidar que Ariznabarreta obró obligado por las circunstancias, ya que no tenía más remedio

que obedecer a De Francisco, de quien dependían su comida y la de su familia. Hay que tener también en cuenta que Ariznabarreta, en cuanto pudo, y sin haber hecho uso de ella, arrojó el arma y se fué a su casa.

Termina pidiendo que se abra un sumario para depurar los malos tratos dados a los detenidos al objeto de obtener de ellos determinadas declaraciones.

### EL SEÑOR MONZON

Comienza diciendo que no tiene inconveniente en sumarse a las frases de gratitud que se han dedicado al fiscal; y afirma que no deben tomarse como descortesías las palabras que va a pronunciar, puesto que él, cuando habla, lo hace con el corazón, y puede expresarse de una manera brusca.

Habla de la labor que ha tenido que realizar, y dice que ésta ha tenido su compensación al ser retirada la acusación para algunos de sus patrocinados. Termina diciendo que el Consejo, al dictar sentencia, absolverá a sus restantes defendidos.

### EL SEÑOR ARANZADI

Comienza agradeciendo la retirada de la acusación para numerosos procesados, y se suma a las frases de gratitud y elogio que otros compañeros han dedicado al fiscal.

Sin embargo—dice—, hay que tener en cuenta que no estamos en momentos de dar las gracias al ministerio público, porque éste, en todo caso, no ha hecho más que cumplir con su deber. Aprovecho la ocasión para darle al fiscal la enhorabuena, que la hago extensiva a seis de mis defendidos, para los que ha sido retirada la acusación. Hay que reconocer que esto no es gracia, sino justicia.

Se extiende en consideraciones sobre las declaraciones sumariales y plenarias y sobre el

valor que tienen las pruebas, y dice que muchos de sus defendidos están en la misma situación que otros a los que se ha retirado la acusación; y se extraña de que el fiscal no la haya retirado para todos sus patrocinados, puesto que están en las mismas circunstancias. Ruega al tribunal lea con detenimiento su informe, sobre todo en lo que se refiere a Inchaurraga, para el que se pide la pena de muerte. Termina diciendo que espera que el tribunal, al dictar sentencia, pondrá el corazón junto a la Ley.

### EL SEÑOR ASTIZ

Dice que por referencias tenía muy buenas impresiones del fiscal, señor Dávila, impresión que ha podido ratificar en el curso de este Consejo de guerra, pues ha podido comprobar que el señor Dávila es un buen hombre. Pedía, en total, nada menos que veinticinco siglos de reclusión. Una pirámide de años de cárcel—agrega—, hasta el extremo de que ha podido decirse, con Napoleón: "Os contempla una pirámide de veinte siglos". En su rectificación, el fiscal ha reducido esa pirámide a un simple castillo de naipes, que espero ver pulverizado en la sentencia del tribunal, máxime teniendo en cuenta que una tentativa de auxilio a la rebelión no es nada.

Pone ejemplos para demostrar la escasa importancia de este delito, y dice que en León existe la costumbre de que las familias, en determinados días, invitan a sus parientes y amigos y hasta a un gaitero a merendar. En esas reuniones—agrega—siempre suele haber un desconocido, y cuando se pregunta por él, no puede darse más explicación que ésta: "Pues ése es el amigo del amigo de un pariente del gaitero". Y esto vinieron a ser mis patrocinados en el movimiento de Eibar. Ha

habido gran confusionismo, del que han sido víctimas mis patrocinados.

### EL SEÑOR AMILIBIA

Recuerda que en su informe dijo que la Ley debe ser interpretada y aplicada con arreglo a las circunstancias del momento de dictar sentencia, porque desde el momento en que se realizan los hechos hasta el en que se dicta sentencia, transcurre mucho tiempo y se registran evoluciones de la opinión pública. Estamos—agrega—en un momento en que, como ha dicho el fiscal, pueden y deben recogerse los anhelos de la opinión pública, que ya sabemos son favorables a una liquidación benévola del movimiento de octubre. Por eso el tribunal debe recoger esa opinión y otras con la máxima benevolencia.

Con respecto a la calificación de los hechos, dice que ha de expresar una vez más, su conformidad con el criterio del fiscal, porque, por el mero hecho de hostilizar a la fuerza pública, no puede ser considerado rebelión militar. Pone diversos ejemplos para demostrar su afirmación, y dice que cuando las fuerzas del Ejército llegaron a Eibar todo había terminado. Añade que los guardias civiles, de Asalto y de Seguridad no pueden ser considerados como fuerzas del Ejército y tropas Regulares.

Se ocupa del caso de su defendido Juan Ibarra, y se extraña de que el fiscal, que ha procurado individualizar los hechos, no le haya individualizado para determinar su verdadera responsabilidad. Añade que Ibarra no es socialista, ni sindicalista, ni perteneció a la Casa del Pueblo, y que, por lo tanto, mal podía abrigar ideas revolucionarias y menos aún ponerlas en práctica.

Habla de los malos tratos dados a los detenidos, y dice que debe abrirse sumario para su comprobación y para depurar responsabilidades; pero que, mientras tanto, en casos de duda, como es éste de Ibarra, debe tenerse en cuenta todo lo que favorezca al procesado. En este sentido cita diversas sentencias del Tribunal Supremo, y añade que el criterio que en ellas se sustenta debe ser aplicado a Ibarra.

En cuanto a Toribio Echeverría, repite los elogios que de él hizo en el informe de defensa, y dice que se constata de que el fiscal haya reconocido que se trata de un ciudadano de recta conducta. También se complace de que el fiscal, al mantener la acusación contra dicho procesado, no haya dicho más que, quizás obligado por las circunstancias, no tuviera otra solución que intervenir en cierto modo para no dejar abandonados a compañeros de la misma ideología.

Dice que el viaje a San Sebastián del señor Echeverría no se puede negar, ni nadie lo ha negado, porque aquel viaje nada tuvo de pecaminoso.

Llegó a San Sebastián el día 4 por la mañana, a las nueve y media, para asistir como testigo a la vista de una causa instruida contra su hermano por tenencia ilícita de armas.

A las diez estaba en la Audiencia, y de él no me separé hasta el momento de comenzar la vista. Entonces, el señor Echeverría pasó al cuarto de testigos, y allí estuvo hasta que se suspendió la vista a la una de la tarde. A esa hora fué al bar Aguirre a almorzar en unión de Eusebio Gorrochategui y de Victoriano Telleriarte. No se entrevistó con el señor Torrijos. Por la tarde volvió a la Audiencia para estar presente en la continuación de la vista. Esta terminó muy tarde, y el señor Echeverría sólo tuvo tiempo para coger el último tren y regresar a Eibar. Se ha hablado por el fiscal de ciertas conferencias telefónicas desde San Sebastián para transmitir órdenes relacionadas con el movimiento revolucionario. En su escrito de conclusiones provisionales, decía el fiscal que esas conferencias se celebraron con la Casa del Pueblo de San Sebastián y el Bar Barrena, y en la rectificación ha dicho que la conferencia no fué con la Casa del Pueblo de Eibar, ni con el Bar Barrena, ni con la casa de la Melitona, sino con el Bar Gaurchori.

Pero el fiscal, que tanta importancia ha venido dando a las declaraciones de Eguía, no ha tenido en cuenta las contradicciones que existen en esas declaraciones. Así por ejemplo, Eguía declaró que Ibarra le dijo que a las once de la noche aún no se había recibido en la Casa del Pueblo de Eibar la orden de revolución, orden que debía darla el señor Torrijos. Tampoco ha tenido en cuenta las certificaciones de las centrales de Teléfonos acerca de las conferencias celebradas en aquella fecha entre San Sebastián y Eibar. En esas certificaciones se comprueba que no hubo ninguna conferencia con Eibar a las horas citadas por el fiscal ni tampoco con los teléfonos a que se ha referido. Por lo tanto, no está probado que el señor Echeverría tuviera participación en la transmisión de esas famosas órdenes. Termina diciendo que por todo lo expuesto en su informe de defensa y lo que acaba de exponer, solicita del Tribunal una sentencia absolutoria.

A las dos de la tarde terminó el Consejo, para reanudar hoy, a las nueve de la mañana.

Al reanudarse el Consejo se formulará a los procesados la pregunta de rigor sobre si tienen algo que alegar, y seguidamente el Tribunal se retirará a deliberar para dictar sentencia, que, por otra parte, es esperada con vivo interés.

## CENTROS OFICIALES

### Las reclamaciones relacionadas con el Censo electoral formuladas entre el 5 de noviembre y 20 de diciembre no tienen validez

Se adoptan medidas para vigilar y mantener el orden en los colegios electorales el día de la votación

## AYUNTAMIENTO

### Varias visitas

El presidente de la Comisión Gestora municipal, señor Echaz, recibió ayer las siguientes visitas: Jefe de Administración militar; don Manuel Rezola, doctor López Alén, don José María Barcáiztegui; Comisión de propietarios del barrio de Gros; don Teodoro Gaytán de Ayala; Comisión de hoteleros; representación de la banda musical La Lira; don Elías Ayestarán, don Juan Aguirreche; Comisión de la Sociedad popular Euskal Billera, y el maestro don Luis Inaraja, secretario de las Cantinas escolares, para hablarle del funcionamiento de esta asistencia infantil.

## DIPUTACION

### Una subasta

En la Caja de Ahorros Provincial, bajo la presidencia del vicepresidente de la Comisión Provincial, se celebró una subasta para la construcción de un edificio cursal de esta entidad en Rentería.

## GOBIERNO CIVIL

### Los transportistas

Se entrevistó con el gobernador el delegado del Trabajo, hablándole de la huelga que para el día 25 ó 26 tiene anunciada el gremio de transportistas de pescado.

El gobernador llamó a su despacho a los transportistas, con el fin de ver si se llega a una solución sin el planteamiento de la huelga.

### El cierre de una fábrica

También le visitó al gobernador el secretario del Sindicato Metalúrgico, quien le informó de una cuestión relacionada con el cierre de la fábrica del señor Marquese.

Según los informes que le dió dicho secretario al gobernador, los obreros están dispuestos a dar toda clase de facilidades para que en dicha fábrica se reanude el trabajo, ya que las causas que han motivado el cierre no afectan a nada de carácter social, sino que son totalmente ajenas.

### El número de electores y el porcentaje de los votantes

El jefe de la Sección de Estadística conversó unos momentos con los periodistas, en el Gobierno civil, y refiriéndose a la noticia recogida el día anterior en este centro acerca del censo, manifestó que el número exacto de electores que figura en el censo es de 173.123, y que el porcentaje que se exige para evitar la segunda vuelta se hará conforme al número de votantes, no al de electores.

### Una bandera bicolor

Por el guarda rural Ramón Echániz fué recogida ayer en Ategorrieta, en el sitio conocido por "el paseo de los Curas", una bandera con los antiguos colores, que colgaba de unos hilos de conducción eléctrica.

La bandera fué depositada en la Comisaría de Vigilancia.

### Visitas por la noche

Al visitar anoche al gobernador se nos informó que le habían visitado el presidente del gremio de la Madera, de Solidaridad de Trabajadores Vascos, una representación de la U. G. T., para tratar de cuestiones obre-

ras; una Comisión de republicanos de izquierda, para tratar de la colocación de unos carteles de propaganda electoral, y el comisario general de Policía del Norte, señor Rajal, que llegó en visita de inspección, tomando nota de los colegios electorales existentes, con el fin de adoptar las medidas de vigilancia del caso y mantener el orden el día de las elecciones.

### Una nota acerca de las elecciones

Se refirió el gobernador a cierta desorientación existente en la opinión con respecto a las personas que pueden participar en las próximas elecciones, pues han sido muchas las que han elevado quejas por no aparecer incluidas en el Censo.

Para evitar equívocos el día de las elecciones, y teniendo interés en que los guipuzcoanos todos sepan a qué atenerse sobre sus derechos como electores, facilitó la siguiente nota para su divulgación por medio de la Prensa:

"Publicado en la "Gaceta" del 14 de septiembre último el decreto de fecha 7, relativo a la rectificación del Censo electoral y decretada, asimismo, la celebración de elecciones generales el día 16 del próximo mes de febrero, se juzga conveniente dar a la publicidad las siguientes prescripciones legales relativas al derecho a sufragio y al ejercicio del mismo:

1.º El nuevo Censo electoral no puede estar ultimado antes del día 5 de julio próximo y las reclamaciones presentadas desde el 5 de noviembre hasta el 20 de diciembre último no son aún firmes, por no haber finalizado los plazos de resolución de las mismas.

2.º El decreto de convocatoria establece que las elecciones del 16 de febrero han de efectuarse con sujeción al Censo de 1933, por ser el último impreso y vigente hasta la terminación del nuevo, comprendiendo aquél en sus listas adicionales a los que han adquirido el derecho electoral hasta el 15 de abril de 1935 y lo hicieron constar en aquella oportunidad.

3.º El artículo 40 de la ley Electoral dice textualmente que para ejercer el derecho a votar es indispensable estar inscripto como elector en el Censo electoral.

4.º La Junta central del Censo electoral tiene acordado (30 de diciembre de 1908) que los individuos que hubieran cumplido sus condiciones con posterioridad a la formación de un Censo no pueden ser adicionados a él por no existir medio legal para ello, debiendo los interesados esperar a ser incluidos en la primera rectificación que del mismo se realice.

De lo expuesto se deduce claramente que las reclamaciones presentadas en el período de tiempo antes citado no pueden tener efectividad en las próximas elecciones generales; no pudiendo, por lo tanto, ejercer su presunto derecho los que ahora hubieran reclamado su inclusión, para conocimiento de los cuales especialmente se da a la publicidad la presente nota, con el fin de evitar equivocadas interpretaciones de la ley y posibles situaciones desairadas ante las Mesas electorales.

# Notas electorales

## LAS ASAMBLEAS DE ACCION NACIONALISTA VASCA

Recibimos la siguiente nota:

**A. N. V. de Donostia.**—Por la presente convocamos a todos los afiliados a A. N. V. de Donostia a una asamblea extraordinaria que se celebrará en Eusko Indarra mañana, sábado, a las nueve y media de la noche.

Por tratarse de una asamblea de gran importancia ante las elecciones de diputados a Cortes españolas, se ruega la asistencia de todos como un solo hombre.—El Comité Municipal.

**Eusko Etxea de Tolosa.**—A todos los afiliados a esta organización, convocamos para mañana, sábado, a las ocho y media de la noche, a una asamblea en el domicilio social.—El Comité municipal.

**Eusko Indarra de Ordizia.**—Convocamos a asamblea general a todos nuestros afiliados de Villafranca y Beasain, recomendando la puntual asistencia a las ocho y media de la noche.—El Comité.

**Eusko Etxea de Zumarraga.**—Quedan convocados por la presente nota a todos los correligionarios de la zona Legazpia-Urretxua-Zumarraga para mañana, sábado, a las nueve de la noche, a una asamblea general.—El Comité.

**A. N. V. de Arrasate (Mondragón).**—Mañana, a las nueve de la noche se celebrará una asamblea en el bar "Plus Ultra" al que quedan convocados todos los afiliados a A. N. V. de esta localidad.—El Comité.

**Eusko Etxea de Eibar.**—Convocamos a una asamblea general a todos los afiliados para mañana, a las nueve de la noche. Se suplica la asistencia de todos.—El Comité municipal.

**A. N. V. de Vergara.**—Cumpliendo órdenes del Comité Nacional, convocamos a todos los asociados y simpatizantes a la asamblea que se celebrará hoy en el bar "Lombide", a las ocho y media de la noche.—El Comité.

**Errendi'ko Eusko Ekintza.**—Para tratar de cuestiones electorales hacemos un llamamiento a los asociados a una asamblea general, rogando la puntual asistencia.—El Comité municipal.

**A. N. V. de Oyarzun.**—Mañana, sábado, a las ocho de la noche se celebrará una asamblea general en casa de E. B. para tratar de cuestiones electorales. Afiliados: ¡acudid todos!—El Comité municipal.

Tenemos noticias de que Irún y Pasajes también celebrarán asambleas en lugares y horas que oportunamente anunciarán.—Secretaría regional de Guipúzcoa.

## IZQUIERDA REPUBLICANA

**Asamblea provincial.**—Convocada por el Consejo provincial de Guipúzcoa, pasado mañana, domingo, a las once, en el domicilio de Izquierda Republicana de Tolosa se celebrará una asamblea provincial extraordinaria de Izquierda Republicana de Guipúzcoa, para la aprobación del pacto electoral y designación de candidatos a la diputación en las Cortes.

Se exhorta a las agrupaciones municipales para que convoquen sus asambleas previas, encareciendo, dada la importancia de los asuntos a tratar, la asistencia de todos los afiliados.

**Mitines en Beasain y Ataun.**—Pasado mañana, domingo, inaugurará el frente electoral de Izquierdas su campaña de propaganda con los siguientes actos:

A las once de la mañana, en Beasain, tomando parte Jesús Zapirain, por el Partido Comunista; Juan Alonso, por el Partido Socialista y Antonio Vega de Seoane por Izquierda Republicana.

A las cuatro de la tarde se celebrará un mitin en Ataun, tomando parte Jesús Zapirain, Juan Alonso y Juan Iriarte, este último de Izquierda Republicana, que hablará en vasco.

El anuncio de estos actos ha causado gran expectación en la opinión guipuzcoana y gran entusiasmo entre los elementos de izquierda.

## IZQUIERDA REPUBLICANA DE RENTERIA

Se convoca a todos los afiliados a la asamblea general extraordinaria que se celebrará mañana, sábado, día 25, a las ocho de la noche en primera convocatoria y a las ocho y media en segunda, con arreglo al siguiente orden del día:

Proclamación de candidatos para las elecciones legislativas.

Se ruega acuda el mayor número de afiliados.—La Junta Municipal.

## ACCION NACIONALISTA VASCA DE PASAJES

Acción Nacionalista Vasca de Pasajes, en contestación a la invitación recibida del Comité de Izquierdas de esta localidad para una reunión sobre trabajos electorales, hace constar que su actitud con respecto a las próximas elecciones, por acuerdo de sus afiliados, es la de apoyo franco y resuelto a la candidatura que presente el Partido Nacionalista Vasco y que en este sentido votarán sus afiliados, queriendo hacer público este acuerdo para conocimiento de la opinión.—El Comité Municipal.

## Las izquierdas guipuzcoanas

### IZQUIERDA REPUBLICANA DE SAN SEBASTIAN

Por el presente y con carácter de urgencia, se convoca a todos los afiliados a fin de que se sirvan asistir a la asamblea extraordinaria que se celebrará el próximo sábado, día 25, a las diez y media en primera convocatoria o a las once y media en segunda, para tratar de asuntos electorales como previa orientación para la provincial, que se celebrará en Tolosa al día siguiente.

Por la justificada urgencia de esta asamblea no se convoca a domicilio y se ruega la puntual asistencia de todos los afiliados.—La Junta Municipal.

### AGRUPACION SOCIALISTA DE DEVA

La Agrupación Socialista convoca a asamblea general a todos sus afiliados para hoy, viernes, día 24, a las nueve de la noche en punto.

El orden del día se halla expuesto en los locales de la Agrupación.

Caso de no reunirse suficiente número a la hora señalada, se celebrará la subsidiaria media hora a más tarde que la señalada.—La Directiva.

# NOTICIAS

**"UNION ARTESANA".**—El próximo domingo, a las diez y media de la noche, en los salones de esta Sociedad, tendrá lugar un gran festival de baile, que será amenizado por la orquesta que dirige el maestro Barriola.

Ni qué decir tiene que, como de costumbre, los salones de esta veterana Sociedad se verán concurridísimos, predominando, como siempre, la juventud y simpatía del bello sexo.

Las tarjetas de invitación podrán ser retiradas a partir de hoy y de siete y media de la tarde en adelante, en la secretaría de la Sociedad.

**SOCIEDAD DE SEGUROS MUTUOS CONTRA INCENDIOS DE EDIFICIOS DE SAN SEBASTIAN.**—Debiendo celebrarse la junta ordinaria de que tratan los artículos 81 y 82 de los Estatutos, se convoca a ese fin para las doce de la mañana del día 26 de este mes en la Sala Consistorial.

Esta Dirección se cree dispensada de encarecer la necesidad de su asistencia a la reunión, toda vez que tratándose de intereses que afectan directamente a los asociados, es de todo punto conveniente la mayor concurrencia de los mismos.

**LAR GALLEGU.**—Esta Sociedad regional, de conformidad con el artículo 21 de sus estatutos, celebrará junta general ordinaria el próximo domingo, día 26, a las once en primera convocatoria, y de no reunirse el número de socios reglamentario, a las once y media, con arreglo al siguiente orden del día:

Lectura y aprobación del acta anterior.

Aprobación de cuentas de fin de semestre.

Proposiciones generales; y

Nombramiento de cargos.

Dada la importancia de los asuntos a tratar, se ruega a los señores socios la puntual asistencia.

**"AMISTAD HISPANO FRANCESA".**—Se convoca a los señores socios de esta entidad a la junta anual ordinaria que se celebrará en su domicilio social, Casa de Francia, el jueves 30 de enero próximo, a las siete de la tarde.—El presidente, Manuel Rezola.

**CIRCULO MERCANTIL EASONENSE.**—Se convoca a los socios del Círculo Mercantil e Industrial Easonense a la junta general ordinaria que tendrá lugar, hoy viernes, día 24, a las siete y media de la tarde en primera convocatoria y a las ocho en segunda, para tratar de los asuntos indicados en el Reglamento vigente para esta clase de reuniones.—El presidente.

**HOSPITAL DE SAN ANTONIO ABAD.**—SESION CLINICA.—Hoy, viernes, a las nueve y media de la mañana, tendrá lugar la acostumbrada sesión quincenal con sujeción al siguiente orden del día:

Ocho casos de confirmación necropsica de la relación de las cadenas ganglionares intra-torácicas en la primo-infección tuberculosa.

Por el doctor Emiliano Eizaguirre.

**AVIACION EN SAN SEBASTIAN.**—El sábado, día 25 y a las siete y media de la tarde, la Junta directiva de La Agrupación Aeronáutica de Guipúzcoa convoca a todos los agrupados y simpatizantes de la aviación a asamblea general con el fin de aprobar los Estatutos de la Agrupación y tratar de los diversos asuntos de interés para la misma.—La Junta.

**DIONISIO DE AZKUE EN LA EXPOSICION DE ARTISTAS GUIPUZCOANOS.**—Mañana, sábado, a las siete y media de la tarde, pronunciará una conferencia en la Exposición de Artistas Guipuzcoanos, instalada en el Salón del Círculo de San Ignacio, el conocido escritor don Dionisio de Azkue (Dunixi).

El tema de la conferencia es: "El paisaje guipuzcoano", y dada la personalidad del conferenciante, fino escritor y pintor delicadísimo, es seguro que el Salón de la Exposición de Artistas Guipuzcoanos se verá concurridísimo.

La entrada será pública.

**ASOCIACION DE PERITOS Y TECNICOS INDUSTRIALES DE GUIPUZCOA.**—Se convoca a todos los asociados a la junta general ordinaria que se celebrará el próximo sábado, día 25, a las seis y media de la tarde, en los locales del Centro de Estudios Científicos (calle de Blas de Lezo, número 1.—La Junta directiva.

**ACADEMIA MEDICO - QUIRURGICA DE GUIPUZCOA.**—Mañana, sábado, a las siete de la tarde y en el salón de conferencias del Colegio Médico, celebrará esta Academia su acostumbrada sesión, ocupando la tribuna el doctor don Emiliano Eizaguirre, que disertará sobre el siguiente tema: "Imágenes radiológicas no tuberculosas".

**REGISTRO CIVIL.**—Ayer se hicieron en este centro las siguientes inscripciones:

Nacimientos. — Vifredo Ubeda Palmas, Juan Urbizu Lete, Sebastián Aguirreche Oray y Juana Urdampilleta Aguirrezabala.

Defunciones. — Rafael Asuncion Vidaires, José Ugarte San Román, Pedro Escudero Zurbano, María Eizaguirre Muguruza, Miguel Toledo Olarra, Miguel Aramendi Alberdi, José Olaizola Echeagaray, Luisa Sánchez Garbayo, José Aréchaga Olalde, María Sarasola Berra y Valentina Landa Elizarán.

**SOCIEDAD HUMANITARIA "LA BIENHECHORA" DE LA GUARDIA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN.**—Esta sociedad convoca a junta general ordinaria, para el día 25 del corriente, a las tres y media de la tarde, en primera convocatoria, y media hora más tarde en segunda, siendo válidos los acuerdos que se tomen con el número de socios que hubiere en la segunda convocatoria, siendo el orden del día el siguiente:

1.º Lectura del acta anterior.  
2.º Lectura y aprobación de cuentas.  
3.º Memoria de altas y bajas del año.  
4.º Renovación de la Directiva.  
5.º Proposiciones generales.

La junta general tendrá lugar en el local de la Sociedad Salmantina, sita en la calle de Esterlines, 15, bajo, y siendo los asuntos a tratar de suma importancia, se suplica la más puntual asistencia a la misma.



## MOVIMIENTO DE BUQUES

Ayer entraron en nuestro puerto los vapores "Juanes", con cargamento de sosa, procedente de Requijada, y los vapores "Lequeitio" e "Ineschu", con cargamento de carbón, procedentes de Avilés.

Salieron en lastre para Gijón, los vapores "Hernani" y "Alejandro".

## LA PESCA

Desde por la mañana comenzaron a llegar al puerto de regreso de sus faenas, vaporitos y motoras conduciendo a bordo buena cantidad de anchoa de muy buen tamaño, sobre todo teniendo en cuenta la época en que nos encontramos.

Los palomiteros continúan con una suerte regular en la pesca, porque no son ayudados por el tiempo.

En cuanto a los vapores de arrastre, siguen su pesca que podemos llamar regular.

En la Pescadería:

Ventas efectuadas en la mañana de ayer, con los precios que rigieron al por mayor:

Merluza de primera, 4.495 kilos, a 4'00 y 3'40 pesetas el kilo.

Merluza mediana, 3.410, a 3'70-3'05 la grande y a 2'75-2'20 la pequeña.

Pescadilla, 8.520, a 2'25-2'05 la de bou, y a 1'90-0'65 la de pareja.

Gallos, 335, a 3'60-1'90.

Besugo de arrastre, 1.677, a 2'60-1'50.

Bacalao fresco, 178, a 1'70-1'10.

Congrio grande, 799, a 1'80-1'25.

Sapo, 909, a 1'30-0'15.

Chicharro grande 392, a 0'85-0'15.

Panchos, 2.168, a 1'60-0'50.

Martines, 29, a 1'35.

Ordinarios, 1.570, a 0'55-0'15.

Palomita, 4.950, a 0'60-0'40.

Angula, 511, a 9'05-8'00.

Almeja, 300, a 2'50.

## MAREAS DE HOY

Pleamar: A las 3'24 de la madrugada; a las 3'45 de la tarde.

Bajamar: A las 9'36 de la mañana; a las 9'58 de la noche.

## EL TIEMPO

Datos facilitados por el Observatorio del Monte Igeldo.

Situación atmosférica:

Persiste sobre el Norte de Europa un área depresionante y otra se encuentra al occidente de Portugal.

La presión es relativamente elevada sobre España y el Mediterráneo occidental.

En Guipúzcoa, el cielo está casi despejado y en la mar sopla el viento del sector Oeste, flojo.

La mar está muy poco agitada.

Tiempo probable:

Guipúzcoa: Viento del tercer cuadrante, flojo a moderado. Cielo nuboso.

A cien millas: Viento del tercer cuadrante, flojo a moderado. Marejadilla.

La Chapelle: Viento del sector Oeste, flojo a moderado. Marejadilla.

Grande Sole: Viento del primer cuadrante, flojo a moderado. Marejadilla.

Estaca de Vares: Viento del sector Sur, flojo a moderado. Marejadilla.

# Movimiento obrero

## FEDERACION GRAFICA ESPAÑOLA (SECCION DE SAN SEBASTIAN)

Se pone en conocimiento de todos los federa-dos que próxima la fecha de la celebración del Congreso local de la U. G. T. pueden presentar cuantas proposiciones estimen precisas al mismo, las cuales deberán ser depositadas en nuestro domicilio social (31 de Agosto, 38, primero) todos los días, de siete y media a ocho y media de la noche, hasta el 31 del corriente mes, fecha en que terminará el plazo dado improrrogablemente.—La Directiva.

## CASA DEL PUEBLO DE LA UNION GENERAL DE TRABAJADORES

Se convoca a todos los operadores de cinematógrafo a una reunión que se celebrará en los locales de la U. G. T. (31 de Agosto, 38, primero), mañana, sábado, a las doce del medio día, para un asunto que les interesa en gran manera.—El Comité.

## SINDICATO TEXTIL (SECCION DE ORIA)

Se convoca a junta general ordinaria para el domingo, día 26, a las diez y media en primera convocatoria u once en segunda.

Siendo los asuntos a tratar de sumo interés, es encarece a todos los socios la más puntual asistencia.—La Directiva.

## SINDICATO DE ARTES BLANCAS (U. G. T.)

Se pone en conocimiento de los afiliados que hayan pertenecido a este Sindicato, que en junta general acordó conceder amnistía a los afiliados retrasados en la cotización que quieran acogerse a ella, empezando a cotizar desde primero de enero.—El secretario.

## AGRUPACION DE DEPENDIENTES MUNICIPALES

Se ruega a los compañeros que pertenecen a la Agrupación de Dependientes Municipales, asistan a la asamblea que celebrará esta Agrupación mañana, sábado, día 25, a las siete de la tarde.—El tesorero.

## SINDICATO DE OBREROS Y EMPLEADOS MUNICIPALES

Se pone en conocimiento de todos los compañeros pertenecientes a este Sindicato y cuyo domicilio social era hasta el día 8 del presente el de la Federación Local de Sociedades Obreras (Puerto, 7, primero): Que a partir del próximo día 1 de febrero la cotización se hará mensualmente en la Agrupación de Dependientes Municipales con domicilio social en la calle de Misericordia, núm. 2, conforme acuerdo recaído en la asamblea celebrada por nuestro Sindicato con fecha del referido día 8, puesto que en la misma se acordó la fusión con la referida Agrupación.

## SINDICATO DE PESCADERIAS (U. G. T.)

Se convoca a todos los compañeros de este Sindicato a la asamblea extraordinaria que celebraremos hoy, a las once y media de la mañana, con arreglo al siguiente orden del día: Lectura del acta anterior, lectura de comunicaciones, gestión de la Directiva y ruegos, preguntas y proposiciones para el Congreso local.

Dada la importancia de los asuntos a tratar se encarece la puntual asistencia a todos los afiliados.—El secretario.

## ASOCIACION DE OBREROS Y OBRERAS DE LA AGUJA

A todos sus afiliados así como a la Sección de Paragüería, se les convoca a la asamblea general ordinaria que celebrará esta Sección el próximo lunes, día 27, a las ocho de la noche, en nuestro domicilio social (31 de Agosto, 38, primero), para tratar el siguiente orden del día:

Lectura de actas. Lectura de cuentas. Movimiento de afiliados. Gestión de la Directiva. Correspondencia. Nombramiento de nueva Directiva. Gestión de las bases de trabajo y proposiciones generales.—La Directiva.

## SINDICATO UNICO DE PINTORES

Se convoca a todos los pintores en general y en particular a nuestros afiliados a una asamblea que se celebrará en nuestro domicilio social, Larramendi, 41, bajo, hoy viernes, a las siete de la tarde.

En esta asamblea, la Comisión nombrada para elaborar las bases, dará cuenta de sus gestiones, así como el Comité de la Sección, en lo que respecta al problema de los parados.—El Comité.

## CASA DEL PUEBLO DE LA UNION GENERAL DE TRABAJADORES

Se pone en conocimiento de todos aquellos que hicieron reclamación para su inclusión, rectificación, etc., del Censo electoral por mediación de esta Casa del Pueblo, pasen a recoger los certificados de dichas reclamaciones todos los días, de seis a nueve de la noche, en Embeltrán, 16, bajo, secretaría del Sindicato de Camareros.—El Comité.

## SINDICATO DE INDUSTRIAS QUIMICAS DE "MICHELIN"

Se convoca a la Junta directiva para el domingo, a las once de la mañana, en el local de la U. G. T. de San Sebastián.

Se recomienda puntual asistencia, por tratarse de asuntos de gran interés.—El secretario.

## COOPERATIVA ESPAÑOLA DE CASAS RARATAS "PABLO IGLESIAS" (SECCION DE SAN SEBASTIAN)

Se pone en conocimiento de los asociados que tienen pendientes cupones atrasados, que hoy, viernes, ha de efectuar esta Sección la liquidación de los cupones pendientes para remitirlos a Madrid, por lo que pueden ponerse al corriente, de siete a nueve de la noche, en nuestro domicilio social, Treinta y uno de Agosto, 38, primero.

De no hacerlo así, los que deban más de dos cupones se entiende no están al corriente, y caso de tocarles la suerte, no les será válida y se sorteará entre los demás socios de la Sección.

Con el fin de contabilizar el capital aportado por cada asociado el 31 de diciembre, ruegase encarecidamente a aquellos que no lo han hecho, entreguen en Secretaría el carnet correspondiente.

Habiéndose recibido la primera remesa de carnets de nuevos afiliados, éstos pueden recogerse en Secretaría, a las horas señaladas.

Al mismo tiempo, todas aquellas personas que han solicitado hojas de ingreso, así como aquellos que han demostrado deseos de conocer el funcionamiento de nuestra importante Cooperativa, la más potente de España, pueden pasar por nuestra Secretaría, donde serán atentamente complacidos.—El secretario.

## Propaganda electoral

### MULTICOPISTAS - ROTATIVAS

### TRIUNFO

Servicio de copias a Multicopista

Máquinas de escribir de diferentes

precios :: Facilidades de pago

### A R A N A Z

Garibay, 22 :: Teléfono 1-30-03



## Se asegura que Joe Louis y Braddock pelearán en junio

**Al. Buillet marcha en cabeza en Bruselas. - Zamora todavía confía en jugar representando a España**

Durante el día de ayer no han cesado de preguntarnos si es cierto que el domingo que viene, en Gal, y frente al Arenas, se alinearán.

Creo que jugaré el domingo, y tengo enten-

Elo, en realidad, no es difícil, dado que si bien en los Juegos Olímpicos de Invierno participarán las naciones que figuran a la cabeza en este deporte, como Noruega, Finlandia, etc., participan asimismo otros países, como Japón, África del Sur y Suramérica, poco experimentados en la práctica del esquí.

Gure Ohoko-Pena de Gros, a las once, en Jolastokieta: señor Armando.



# EL DEPORTE VASCO

## Ayer, en el Moderno

El primero de los partidos jugados la tarde de ayer en el coliseo pelotístico del paseo de Atocha corría a cargo de Mondragonés y Arruabarrena, colorados, sacando del 11 y medio, y Larrañaga y Múgica II, azules, que iniciaban la jugada del cuadro 12.

Por Larrañaga y Múgica dió la «cátedra» su dinero en proporción de 40 a 32, estando acertada en la elección. Después de registrarse empates en la primera decena del partido en los tantos 2, 3 y 6, avanzaron resueltamente los favoritos, los cuales se apuntaron el tanto 45, fin de la pelea, cuando Mondragonés y Arruabarrena tenían 35.

Muy bien jugaron los vencedores, distinguiéndose Múgica por su fino remonte y descarte de pelota. Los vencidos pusieron voluntad, pero hubieron de sucumbir ante el mejor juego de sus rivales.

—Gorospa y Michelena (rojos), jugaron el segundo partido contra Irún y Uranga (azules), sacando Gorospa del 11, y del 11 y medio Irún.

Por Irún y Uranga se inclinó la «cátedra», y acertó. Tres igualadas hubo también en este segundo partido en los tantos 6, 7 y 17. Ya no hubo más; pero los menospreciados siguieron de cerca a los favoritos hasta quedar bastante bien en el término del encuentro, pues cuando Irún y Uranga se apuntaban el 40, final, Gorospa y Michelena quedaban a la honrosa altura de 31 tantos.

Este partido tuvo fases muy interesantes por la bonita labor que desarrollaron los contendientes, distinguiéndose Irún y bajando algo Gorospa.

—Jugaron el tercer partidillo los noveles Arano III y Amenábar, rojos, contra Salsamendi y Campos, azules. Después de una entretenida pelea y de registrarse varias igualadas, la última a 26, vencieron por solo dos tantos Salsamendi y Campos. El partido estaba concertado a 30.

Los cuatro noveles jugaron con el entusiasmo en ellos peculiar, sobresaliendo los delanteros.

### PELOTA AMATEUR

El domingo tenemos la gran pugna Echániz y Olaiola. Creemos modestamente que, hoy por hoy, el partido que más puede interesar a los aficionados es el que corresponde jugarse el próximo domingo entre las parejas fraternas Izoalza y Oyarzuarras.

Del resultado de este partido dependen muchas cosas: los Echániz tienen ya un partido perdido, mientras que sus rivales se hallan todavía invictos. Claro está que éstos todavía no se han visto con los Juaristi, mientras que sus rivales ya han pisado tal frontera.

Por lo que hemos visto estos días Olaiola I no se halla en su mejor forma, y eso sería un handicap enorme, ya que él es el puntal de su bando. Gregorio Echániz, por el contrario, se halla en mejores condiciones que a principio de temporada. Echániz I, como siempre, y el enigma es Olaiola II, el delantero desconcertante que en día de vena nadie puede con él, pero cuando le da por fallar no hay otro, tampoco como él.

En los cuadros delanteros veremos dos formidables «sakalaris». En los cuadros zagueros presenciaremos la labor de los dos jugadores más flemáticos del campo amateur: Olaiolas frente a Juaristi el domingo.

El gran entradón en perspectiva.

Ricardo Damborenea, el gran zaguero de remonte, acompañado del veterano Aquilino Sagarra, también participarán en este próximo festival luchando con los moceletes de Pelota Vasca, Lizardi-Irigoyen.

Otro Olaiola en acción el domingo; nos referimos al III de la dinastía que llevando de compañero a Panadero, y por cierto que tan buena impresión produjeron en su última actuación, se las verán nada menos que con los cachorros uliatarras de la Gimnástica, Malo «Corneta» e Izaguirre.

Los puntistas serán los encargados de dar comienzo al programa. Alberdi-Gabarain, del Betti Jai, Larrea-García, de Estudiantes Vascos. ¡La flor y nata de los artistas amateurs de la cuchara.—Shegundo.

**Coñac TERRY**  
V. O. y Centenario. J. VALVERDE  
Agente

**VISNU**  
PARA EL CUTIS  
TONOS: Blanco Rachel Rosado, Moreno, Bronceado y Ocre

## SASKI-NASKI PELOTAZALE

Está visto que si te callas, te sacan los ojos. Sí, señor; aquí se dijo: «¿Es que el mal de manos o una lesión se cura en veinticuatro horas, o es que la afición vergarosa no tiene los mismos derechos que la donostiarra?»

Sabíamos todo lo que usted dijo. Eguía había pedido permiso a Oregui para jugar en San Sebastián. Se le concedió. Pero eso no impide que nosotros comentemos. Usted ve las cosas bajo un criterio personal que a nosotros no se nos ocurriría censurar. Y nosotros no demostramos, tampoco, ese afán desmedido de mostrar a los lectores nuestra superioridad sobre los demás colegas. Eso es feo, muy feo. Pero usted lo hace. Aunque para hacerlo sea preciso ocultar parte del comentario que le anima a censurar.

Eso ha ocurrido en este caso. No dijimos nosotros que sólo fuera «mal de manos» lo que sufría Eguía. Decíamos también: «o lo que fuera»; y más abajo: «o una lesión». Pero por lo que se ve, usted no se fijó bien en el comentario, sino que lo desmenuzó como quiso.

Además, indudablemente que cada cual opina como le parece. Y nosotros continuamos opinando como lo hacíamos ayer. Una lesión no se cura tan rápidamente que permita veinticuatro horas más tarde correr por la cancha y hacer toda clase de movimientos violentos. A no ser que esa lesión haya sido un leve rasguño.

Y si es preciso continuar comentando, diremos que un profesional está obligado al público, aunque para presentarse a él sean menester esfuerzos físicos y morales. Y en este caso, más que nunca. Porque Eguía, al presentarse veinticuatro horas más tarde en el frontón Moderno, lo que ha hecho ha sido continuar la burla. Parte del público no se habrá percatado de ello. Y es lástima. Porque su castigo serviría de ejemplo.

Dicen que Eguía es un muchacho inteligente. No lo negamos. Pero en esta ocasión no lo demostró. Su deseo de superar a Echave IV le animó a aceptar ese partido. Y lo que hizo es lo que indicamos. Que después de demostrar su espléndida condición física, de retruque se burló de espectadores y empresarios.

¡Y para qué continuar! No nos gusta buscar polémica. Es más bonito escribir para los lectores, lo cual es deber del crítico, y no enzarzarnos en diálogos con colegas que nos salen al paso sin que los busquemos.

Periquín Arraiza está contento. El anuncio de los partidos preparados por él para el próximo domingo ha sido acogido con agrado. Es natural.

El partido es de lo mejor que se puede presentar. Atano VII, que está formidable, en compañía de Altuna van a verse nada menos que contra Ubilla II y Urcelay.

Y el entradón que registrará el Beotibar no será menos interesante.

Lucha de zurdos. Irureta II y Zabaleta, frente a frente. Aquello va a parecer una fotografía al revés.

Pero, no.

Juegan otros dos diestros. Los siniestros llevarán por compañeros a Lazcano y Aramburu.

Los pelotazos van a sonar más que las bofetadas de Isidoro.

Cómo no. Sería la primera vez que no destacara la pegada de los zurdos.

¡Pum! Ha sonado.

¡Y sonará!

¿Verdad, «Don Verdad»?

Señores, es obligado destacar los méritos de los jugadores cuando su actuación se lo merece. Guelbenzu ha sido el héroe de la jornada de ayer en el Urumea.

Ustedes saben que hoy es Juanito Iturain el mejor zaguero remontista. Bien, pues diremos que Guelbenzu... es tan bueno como Iturain.

Y hay que destacar, también, que Iturain fué en la tarde de ayer un coloso.

El domingo pasado Abrego III e Iturain ganaron al trío Azpiroz-Arce-Ezponda. Se ha hablado mucho de aquel encuentro. Y los vencedores quieren demostrar que son capaces de algo más.

Y la intendencia ha accedido a su petición.

¡Fuera gorros!

El duelo se las entenderá con los mismos delanteros que llevarán de zaguero... ¡a Zabaleta!

Pero, señores, ¡qué manera de dar «disgustos»!

Jornada popular para el sábado por la noche: Amorebieta II y Quintana II contra Chiquito de Bilbao y Jáuregui.

¡Eso es hacer bien las cosas!

Pero aún hay más: Izaguirre y Ertiti contra Muguetta y Abarizqueta.

¡Y al que no le guste, que no vaya!

Decíamos ayer...

Y hoy también.

Eguía, que tan brillante actuación tuvo el lunes en el Moderno, se atreve él solo contra Coronado y Bojas.

Partido de emoción.

Pero hay otro que nos gusta más.

El que lleven a cabo Kirru y Artamendi contra Onaindia y Artazo.

Pero nos asalta una duda: si está enfermo Artazo, ¿cómo ha de jugar el domingo en Vergara?

Suponemos que se arreglará la cuestión.

## COBRO DE CREDITOS

SOCIEDAD MERCANTIL INTERNACIONAL, S. L. (Registrada)

Miracruz, 1, pral. derecha. Teléfono 13.672

Se encarga de gestionarlos EN TODO EL MUNDO, en condiciones muy ventajosas, SIN EXIGIR NINGUN ANTICIPO.—Muchos de esos créditos que se pasan a «Pérdidas» en sus Balances podemos cobrárselos.

### Grandes espectáculos

## RAMBAL

HOY, VIERNES

A las siete menos cuarto

A las diez y media

GRANDIOSO REPOSICION

de la comedia dramática a gran espectáculo, en un prólogo y cinco actos, de Emilio Gómez de Miguel y Baerlan, titulada

## “CLAUSTRO Y MUNDO”

OBRA DE FUERTES PASIONES E INTENSA EMOCION

MAÑANA, SABADO

TARDE Y NOCHE

## “EL TREN DE LA MUERTE”

FORMIDABLE CREACION DE RAMBAL

## TEATRO VICTORIA EUGENIA

## En el Frontón Urumea

Los partidos que ayer tarde se jugaron a remonte y pala fueron de larga duración, presenciados por tantos aficionados que se gustaron del variado programa.

Contendieron en primer lugar los remontistas navarros Arce y Guelbenzu contra los guipuzcoanos Ostolaza e Iturain, sacando el zaguero y delantero de cada respectivo bando.

Ambas parejas son consideradas en la actualidad de aquilatamiento igualitario, como así lo ha demostrado el hecho de tantas apuestas que se hicieron a la par al comenzar la contienda.

El partido resultó disputadísimo, pues si bien Arce no rindió todo el juego que de él se esperaba, en cambio su compañero Miguel Guelbenzu actuó con el máximo de agresividad apoteósica que le llevó al triunfo, aunque sólo fuera por la escasa diferencia de tres tantos (45 por 42).

Los saques del aplaudido Guelbenzu fueron mucho más perfectos que los de Ostolaza, aun cuando por apurarlo haya perdido el navarro aquellos dos tantos casi seguidos al hacerlos con la pelota nueva que pronto dejó de usar. Así que Guelbenzu, en tarde de vena, opuso una resistencia cerrada, entusiasta e inteligente a la pareja guipuzcoana que tan rara vez había sido vencida. De esta forma, aunque hayan desarrollado juego tan compenetradísimo, como en efecto realizaron, fueron vencidos Ostolaza e Iturain; pero no derrotados, porque dentro de la rudísima lucha sostenida supieron llegar a la honrosa altura de 42 tantos para los 45 del partido, siendo en ocasiones tan aplaudidos como el mismo Guelbenzu, quien en tarde de inspiraciones fué el zaguero extraordinario de la jornada.

Gran partido fué también el que jugaron los afamados palistas Amorebieta y Elgorriaga y los hermanos Quintana II y III, en el que pusieron de manifiesto sus habilidades, particularmente los delanteros que derrocharon en la contienda la gama del arte y virilidad que, como palistas de tantos años escalados, les hace insuperables.

Si bien es cierto que durante las primeras decenas estuvieron dominando Amorebieta y Arrigorriaga, permitiéndose la ventaja de ocho y nueve tantos en la puntuación, no menos cierto es que los hermanos Quintana (Pachicu y Sindo), supieron ponerse a la altura de sus adversarios, dando lugar a los repetidos empates que se registraron desde la igualada a 35 hasta la última que pudimos anotar (a 44).

Por fin, la victoria correspondió a la pareja Amorebieta-Arrigorriaga, no considerándose como vencida ni vencedora a ninguna de las parejas, por lo que este partido bien es digno de la repetición, para que en él vuelva a lucir la magnitud del juego amplísimo que poseen tanto Amorebieta hermanos, como Quintana (don Francisco), para quienes el juego de pala no guarda secretos.

## Señorita

joven, buena presencia, seria y formal precisa importante entidad para la venta directa a particulares de artículos de escritorio y principalmente papeles y telas de dibujo a arquitectos, ingenieros, contratistas, etc. Se le concederá la exclusividad para toda la provincia. Asunto de porvenir. Dirigirse por escrito enviando fotografía a las iniciales B. R. I. esta Administración.

## FELIPE JESUS CHARLEN

(ABOGADO)

Asuntos Contenciosos-Administrativos  
SAN MARCIAL numero 26. 1.º

## FRONTON ASTELENA / Eibar

EL DOMINGO

A las 3½ Grandes partidos a mano

1.º PERU y MONDRAGONES

contra UBILLA I y CHIQUITO DE MALLAVIA

2.º Chiquito de Mondragón

contra Aulestiarte de Ondárroa

3.º Echániz Hnos. I y II

contra Echave V y Múrua I

## LA VOZ EN EIBAR

## IZQUIERDA REPUBLICANA

"Por medio de este diario se pone en conocimiento de todos los socios de esta entidad, que se ha fijado la fecha de hoy, viernes, de seis a ocho de la tarde y de nueve a once de la noche, para la celebración de la antevoación de candidatos a diputados a Cortes, y cuyas designaciones llevará nuestro delegado a la asamblea provincial de Guipúzcoa.

Se encarece a todos los socios que no dejen de acudir a los locales de la entidad, máxime sabiendo el alcance y la importancia que tiene esta antevoación en las horas presentes, advirtiéndose que la votación será secreta y que cada individuo puede votar a dos candidatos.

El escrutinio final, es decir, el recuento, se celebrará a las once y media de hoy, viernes."

## NATALICIO

Con toda felicidad ha dado a luz a un hermoso niño la joven esposa de nuestro buen amigo don Juan Salaverria (nacida Marina Alberdi), siendo éste el primer fruto del joven matrimonio. Enviamos a los nuevos papás y abuelos nuestros más cordial enhorabuena.

## PROXIMA BODA

Para el día primero del próximo febrero está anunciada la boda de la bella señorita Hildelisa Arrizabalaga, maestra nacional de Bernedo (Alava), con nuestro buen amigo el fabricante de esconetas finas don Victoriano Olásolo.

A las numerosas felicitaciones que viene recibiendo la joven pareja, una la nuestra muy cordial.

## LETRAS DE LUTO

Ha sido muy sentido el fallecimiento del joven Francisco Echeverría, que apenas contaba 20 años de edad, y que dejó de existir después de una grave y larga dolencia.

Al entierro que se verificó ayer, jueves, a las tres y cuarto, acudió numerosa concurrencia, nada de extraño teniendo en cuenta el aprecio que cuenta en esta toda la familia doliente, a la que enviamos nuestro pésame.

## CASINO ARTISTA EIBARRÉS

Se celebró la junta general ordinaria de esta entidad y quedó nombrada la Junta directiva siguiente:

Presidente, don José Ormaechea; vicepresidente, don Antonio Lapeira; secretario, don Eugenio Rocandio; tesorero, don Felipe Arrillaga; contador, don Jacinto Bascarán; vocal, don Juan Vives; don José María Flores y don Vicente Arrate.

La relación de donaciones para obras benéficas en el año 1935, es la siguiente:

Al Dispensario Antituberculoso, 250 pesetas; al Asilo-Hospital, 250; pro familias necesitadas, 600; tómbola de San Juan (familias necesitadas), 15; suscripción niños pobres, 25; homenaje don Ciriano Aguirre, 15; carrera ciclista Madrid, 25; 16. id. U. D. Eibarresa, 15; id. pedestre C. Deportivo, 15; tiro de pichón, 30; gastos del baile infantil de Carnaval y conciertos, 2.600.

## LOS PARTIDOS DEL ASTELENA

Para el próximo domingo, la empresa del Astelena ha confeccionado todo un programa, ofreciendo tres partidos bien nivelados. En el primero lucharán Perú y Mondragonés contra Uthilla I y Chiquito de Mallavia.

## LEGAZPIA

## UNA ASAMBLEA

Se pone en conocimiento de todos los socios de la Cooperativa Sendarintza que el próximo domingo, día 26, a las nueve de la mañana, se celebrará asamblea general en las escuelas nacionales.

Dada la importancia de esta reunión, se encarece a todos los socios acudir puntualmente.—La Directiva.

## NOVIOS

Para retratos de bodas, el fotógrafo preferido de la provincia es  
**EUGENIO FIGURSKI**  
Teléfono 60-49 — RENTERIA

En segundo lugar, Chiquito de Mondragón luchará contra Aulestiarte, de Ondárroa.

Y para remate, los hermanos Echániz I y II contra Echave y Murua.

## CASINO DE LA AMISTAD

Celebró su junta general anual esta veterana Sociedad. Después de aprobar los asuntos de trámite, renovó su Junta directiva, recaeando los nombramientos en los siguientes señores:

Presidente, don Alberto Lecumberri Basurio; vicepresidente, don Eduardo Arrizabalaga Garagarza; secretario, don Julián Echeverría Ayerbe; tesorero, don Francisco Joaristi Echeverría; bibliotecario, don José Gogónola Guisasaola; vocales, don Juan Berriozabal Landeta, don Eulogio Aróstegui Muguruza y don Julio Aristondo Múgica.

La nueva Junta pone en conocimiento de todos aquellos que quieran ingresar como socios en este Casino que no se les exigirá cuota alguna de ingreso.

## MUTUALIDAD ESCOLAR EIBARRÉS

Se convoca a junta general para hoy, viernes, 24, a las seis de la tarde en el salón de sesiones del Ayuntamiento, para tratar de los siguientes asuntos:

Lectura del acta anterior; aprobación, si procede, de las cuotas del año anterior y Memoria de la Directiva; creación de la sección de Ahorro.

En especial se ruega la asistencia de los jóvenes mutualistas que hayan cumplido ya los veinte años, aunque haga tiempo que no realicen imposiciones, para darles cuenta de un asunto que les interesa.—Tomás Echaluze.

## AZCOITIA

## LA FIESTA DE SAN ANTON

El viernes pasado, festividad de San Antón, patrón de los alpagateros, hubo en esta villa alguna que otra fiesta.

Se puede decir que ninguna excedió de lo íntimo. Ya, ni cine siquiera. En años anteriores, se organizaban diversos festejos de carácter popular, y se respetaba la fiesta por casi todo el pueblo. Hoy, con las ideas "materialistas" no se respeta ya a los santos.

Por la noche, muchos alpagateros... y los que no lo son, se reunieron en sendas comilonas. A nosotros nos cupo el honor de asistir a una cena, en "Goiko Taberna", en la que nos juntamos unos sesenta comensales, y a todos los cuales gustó mucho el ágape, servido por gentiles señoritas.

## OÑATE

## DEL PANORAMA ELECTORAL

Se van dibujando ya con perfiles agudos de lucha las diferentes candidaturas que, dentro de la gama infinita de colores políticos, toman parte en la próxima contienda electoral.

Por lo que a Oñate afecta, y dada la composición de las fuerzas políticas contendientes, no presentará carácter violento el período re-electoral; por el contrario, como otras veces todos los programas, tanto orales como escritos, se expondrán con toda libertad y el día 16 de febrero transcurrirá en la villa sin nota alguna desagradable que lamentar.

## TRIUNFO DEL C. D. OÑATE

Formidable ha sido el triunfo que, como otras veces, ha conquistado el ya popular Club Deportivo Oñate; esta vez ha sido en San Sebastián, en el "cross" ciclopedestre celebrado el pasado domingo, en cuya clasificación el Deportivo obtuvo los mejores puestos por miembros de su Club.

Mucho celebramos la serie ininterrumpida de éxitos deportivos de este Club, que figura ya en cabeza entre los similares de Guipúzcoa.

## DE CINE

Para el sábado y domingo está anunciada la proyección del extraordinario film musical "Vueian mis canciones", realización cumbre de la cinematografía, captando las notas más sublimes de la música clásica y contemporánea. Además se proyectará el complemento acostumbrado.—Corresponsal.

## IZQUIERDA REPUBLICANA

Se convoca a todos los afiliados a la junta general extraordinaria que se celebrará mañana, sábado, a las seis y media de la tarde en primera convocatoria y a las siete en segunda, para tratar asuntos relacionados con las próximas elecciones.

Siendo dichos asuntos de extremada importancia, se recomienda la más puntual asistencia.—El secretario.

## LA SESION MUNICIPAL

Bajo la presidencia del alcalde, señor Aguirreche, y con asistencia de la minoría, celebró sesión la Corporación, despachando los siguientes asuntos:

Leída el acta de la sesión anterior, fué aprobada.

—Se enteró de la recaudación habida por arbitrios en la segunda decena del mes.

—Se aprobaron las facturas presentadas durante la semana.

—Se dió cuenta de una comunicación de la Comisión Provincial sobre abono de estancias a un enfermo en el Dispensario Psiquiátrico provincial.

—Leyóse una comunicación del señor alcalde de San Sebastián remitiendo liquidación de los gastos satisfechos en concepto de Corrección pública.

—Se enteró de un escrito de la Cruz Roja local, agradeciendo la subvención concedida para el Ropero.

## Informes aprobados:

De la Comisión de Gobernación: Proponiendo

## RENTERIA

## FALLECIMIENTO SENTIDO

Anteayer, miércoles, a las seis de la mañana dejó de existir el distinguido joven don Agustín Villarreal Arcauz, a los treinta y seis años de edad. El malogrado joven ha fallecido a consecuencia de una larga y misteriosa enfermedad, pues a pesar de haber sido consultadas las primeras eminencias médicas de España y Francia no han podido acertar la terapéutica que requería la dolencia.

El finado fué cajero de la sucursal del Banco Guipuzcoano, en cuyo cargo se granjeó las amistades de todo el personal. Pertenecía al Círculo de la Coalición Liberal, entidad que en señal de duelo izó la bandera a media asta. En el campo de amistades particulares puede decirse que contaba con el afecto de todos sus convecinos, debido a su carácter agradable y bondadoso.

El sepelio tendrá lugar hoy, a las nueve y media de la mañana, y acto seguido se celebrarán los funerales en la iglesia parroquial, actos que servirán de motivo para rendir el póstumo homenaje de todo el pueblo al estimadísimo "errikoshema".

Reciban su afligida madre, hermanos y demás familiares nuestro sentido pésame.

## LA LIGA DE INQUILINOS

Esta entidad convoca a todos sus asociados a una asamblea general ordinaria que tendrá lugar el próximo domingo, a las diez y media de la mañana, y a las once en segunda convocatoria, en el salón del Círculo Liberal, en la que se tratarán cuestiones de suma importancia.

## ENFERMO

Se encuentra enfermo de bastante gravedad el cabo de la Guardia municipal don Laureano García. Le deseamos que se cure prontamente de su enfermedad.—C.

## ALZA

Se convoca a junta general ordinaria para el día 25 de enero, a las nueve de la noche y media hora después con carácter de subsidiaria, a todos los afiliados de dicho Centro.

Se ruega encarecidamente la puntual asistencia, por ser los asuntos a tratar de suma interés para el partido.—El presidente.

se abone a la Sociedad Electra Irún-Endara el importe del suministro de energía eléctrica durante el segundo semestre del año 1935.

Se dió cuenta de la siguiente relación de asuntos sometidos a informe de las Comisiones:

A la de Gobernación: Escrito de don Félix Sagastume solicitando autorización para instalar una cámara frigorífica en el puesto número 19 del Mercado.

A la de Obras: Escrito de don Luis Manterola y consortes, solicitando la instalación de la tubería para el servicio de agua potable a varias viviendas del barrio de Anaca, así como la construcción de un abrevadero.

—Id. de don Gabriel Marficorena, interesando se le abone el importe del aprovechamiento del manantial de agua sito en el caserío "Zamora".

—Id. de doña Josefa Salaverria, interesando se le indemnice los daños que se le han causado en su propiedad con el ensanche del puente de Artia.

—Id. de don Jesús Ayestarán proponiendo la construcción de una acera frente a su casa de la Avenida de Salis.

A la de Cementerio: Id. de don Pedro Celaya, interesando la venta del terreno de primera clase número 502 de la calle de Nuestra Señora del Juncal, del Cementerio municipal.

Y se levantó la sesión.

## ASOCIACION "LA FRATERNIDAD"

Se convoca a todos los socios a la junta general ordinaria que se celebrará en el local social, el próximo día 27 del corriente, a las siete de la tarde en primera convocatoria o a las siete y media en segunda, con arreglo al siguiente orden del día:

Lectura y aprobación, si procede, de las actas anteriores. Lectura y aprobación, si procede, del balance de cuentas. Movimiento de socios habido durante el año 1935. Modificación del artículo 19 del Reglamento de la Asociación. Renovación de cargos. Ruegos, preguntas y proposiciones.

Se ruega encarecidamente a todos los convocados, asistan puntualmente a este junta.

## NUEVA DIRECTIVA

En la asamblea recientemente celebrada en "La Fraternidad" ha quedado constituida la Junta directiva de la Caja de Pensiones, en la siguiente forma:

Presidente, don Máximo Abaigar; vicepresidente, don Benito Orbeago; secretario, don José Emparan; vicesecretario, don Horacio Vidaurre; contador, don Juan Muñoz; tesorero, don Alberto González; vocales, don Ildefonso Urdanarain, don Marcelino Lecuona y don Ignacio Bergés.

## PASAJES

## CIRCULO MERCANTIL E INDUSTRIAL DE PASAJES Y ALZA

Con este nombre quedó constituida esta Sociedad en el hermoso salón del Cine Moderno de Pasajes, cédido galantemente por su empresario, presidiendo la sesión el inteligente joven donostiarra don Manuel Carrascosa y con la asistencia de los comerciantes, industriales y simpatizantes que sentían la necesidad de formar esta entidad.

En la misma se leyó el Reglamento por el que desea regirse, y aprobado por unanimidad, a continuación se nombró la Junta directiva, que quedó integrada por los señores siguientes:

Presidente, don Francisco Romeu; vicepresidente, don Francisco Linazasoro; secretario, don Daniel Azurza; vicesecretario, don Manuel Urchueguita; tesorero, don Manuel Echavarría; contador, don Gabino Urreita; vocal primero, don Pedro Landa; vocal segundo, señor Iceta; vocal tercero, don A. Ayllón; vocal cuarto, don Cirilo Ruiz; vocal quinto, don Antonio Grijalbo.

Esta Directiva saluda a las demás sociedades, prometiéndoles cooperar con su ayuda en la defensa de los fines que sean comunes.

Asimismo, aprovecha esta ocasión para hacer un llamamiento a todos los comerciantes, industriales y simpatizantes de Pasajes y Alza, que deseando participar en esta Sociedad aún no hayan mandado su adhesión, rogándoles lo hagan participando su deseo a cualquiera de los directivos.—El secretario.

## XXXI

## La hija de Margarita

Por XAVIER DE MONTEPIN

Esta novela está editada por la CASA SOPENA

en su semblante una vivísima expresión de regocijo.

Acababa de ver sentada ante una mesa a Ursula, que para pasar el tiempo entreteníase mirando los grabados de un periódico ilustrado.

—Vaya, tengo suerte—se dijo—: creía que se me había escapado la buena de doña Ursula, y me la encuentro aquí. ¡A fe que no volverá a escaparse!

Le instaló lo más lejos posible del ama de gobierno del difunto Roberto Vallerand, pidió un trozo de carne fiambre y una botella de vino.

Cuando el reloj del café señaló las once y veinte minutos, la señora Sollier pagó el vaso de vino caliente que acababa de tomar, cogió el saquito de cuero negro que tenía a su lado, sobre la mesa, y se dirigió a la estación.

Lantier dejó transcurrir dos minutos y la siguió.

Los viajeros fueron aproximándose al ventanillo para tomar sus billetes.

Leopoldo se colocó detrás de Ursula, y al oír que pedía un billete de primera clase para Troyes, un estremecimiento de terror agitó todo su cuerpo.

¡Iba a Troyes!

Y, sin embargo, para no perderla de vista era preciso acompañarla hasta allí, de donde él se había fugado y en donde corría el riesgo de ser conocido y preso.

¿No equivalía esto literalmente a meterse en la boca del lobo?

Sin embargo, Leopoldo no vaciló. Después de haber soñado con poseer una fortuna, parecíale imposible vivir pobre y miserablemente; valía más jugar el todo por el todo.

Por consiguiente, pidió billete para Troyes, solamente que él lo tomó de segunda clase, no por economía, sino para poder vigilar a Ursula, sin que pudiera ella reparar en él.

Transcurrieron algunos minutos. Llegó el tren; las salas de espera fueron abiertas, y los viajeros que iban a Troyes subieron en sus correspondientes vagones.

Lantier esperó a que la señora Ursula, con su conducta, le indicase lo que él debía hacer. Como iba solo en su compartimiento, sacó un cigarro del bolsillo y se puso a fumar.

Los treinta y ocho kilómetros que separan a Troyes de Romilly fueron devorados por la locomotora en cuarenta y un minutos.

El tren llegó a Troyes a las doce y cuarto. Leopoldo saltó al andén; Ursula le precedía.

Al salir por la puerta en la cual se hallaban estacionados los coches de los hoteles, la señora Ursula dijo:

—Al "Hotel de la Prefectura".

Un hombre, cuya cabeza estaba cubierta con una gorra de hule, en la cual se leía "Hotel de la Prefectura", en letras doradas, se aproximó a ella diciéndole:

—Aquí está el coche, señora. ¿Tiene usted equipaje?

—Sólo esta maleta de mano—contestó la señora Sollier dándole.

El hombre la cogió y se dirigió al coche. Ursula le siguió.

Leopoldo había oído el diálogo, y pensaba: —¡Que el diablo cargue con ella! ¡Precisamente al "Hotel de la Prefectura", que está a dos pasos del presidio! Y sin embargo, no hay más remedio que ir... Llegaré antes que ella...

Y poniéndose las gafas azules y tapándose la cara con la bufanda hasta los ojos, salió precipitadamente de la estación.

Seguía nevando, aun cuando no tanto como antes. El viento habíase suavizado un poco. Leopoldo, que, como sabemos, conocía Troyes, su pueblo natal, palmo a palmo, fué atajando por callejuelas, y en menos de diez minutos llegó al "Hotel de la Prefectura", que aún no estaba cerrado.

Un criado, el de servicio, estaba en el recibimiento.

—¿Hay un cuarto para mí?—preguntó Leopoldo.

—Sí, señor; llega usted a tiempo.

—¿Por qué?

—Porque sólo hay dos desocupados, y el coche que ha ido a la estación, indudablemente traerá algún viajero.

—Déme usted el mejor de los dos. El que da a la calle, si es posible.

—Los dos son buenos y están de lado; pero el mayor es de dos camas.

—Como soy solo, no necesito más que una cama; déme el de una cama.

—Perfectamente, caballero; voy a acompañarle a usted. Es el número 22.

Cuando Leopoldo entró en su habitación, el coche del hotel defendíase en la puerta.

El criado, después de encender la chimenea de la habitación, que estaba ya preparada, se apresuró a bajar.

Lantier se encerró y esperó aguzando el oído. Pocos momentos después oyó pasos en el corredor, y reconoció la voz de la señora Sollier.

—Es el número 23—decía Ursula—, el mismo que ocupé la última vez que estuve aquí. Me alegro mucho.

Pasaron por delante de la puerta del número 22 y abrieron la del 23.

—¿Desea algo la señora?—preguntó la criada que había acompañado a la señora Sollier.

—No, muchas gracias; sólo un poco de fuego. Voy a descansar.

—¡Magnífico!—pensaba Lantier—. Los tablitos son poco delgados, lo cual me permitirá oír todo lo que se hable en la habitación vecina.

Leopoldo, rendido por efecto de su marcha desde Viry-sur-Seine hasta Romilly a pie y en las condiciones que sabemos, acostóse sin hacer ruido y durmió profundamente, no despertándose hasta el día siguiente a las siete de la mañana.

Al levantarse fué corriendo a la ventana y miró por entre las cortinas.

Frente a él se alzaba el presidio de Troyes y el colegio de la señora Lhermite, cuyas dos lindas colegialas habíanle ayudado en su fuga.

—¡Cáspita!—murmuró el miserable sonriente.—No pensaba volver aquí tan pronto por mi propia voluntad... Pero ya que he venido, preciso será que me quede... y obrando con prudencia, confío salir del atolladero. Escuchando a través del tabique, y observando desde la ventana, no tendré necesidad de que me vean mucho por la calle... y yo encontraré un pretexto para que no parezca sospechosa mi clausura.

Se oyó ruido en el cuarto inmediato.

—Indudablemente la señora Ursula se ha levantado ya—se dijo Leopoldo—; va a salir tal vez... Atención...

Y se vistió precipitadamente.

El ama de llaves del difunto Vallerand acababa de levantarse y se ponía el vestido de luto riguroso.

Lantier se había sentado, y la oía ir y venir. La criada del hotel llamó a la puerta número 23, y Ursula abrió.

—¿Piensa almorzar la señora en el hotel?—preguntó la criada.

—Sí, pero en esta misma habitación.

—¿Sola?

—No, seremos dos.

Leopoldo no perdía una palabra de este diálogo.

Ursula repuso:

—Voy al colegio de la señora Lhermite, aquí delante; después daré una vuelta por la ciudad, pero tardaré poco; de modo que a las once puedo tener preparado el almuerzo.

—Estará dispuesto a esa hora.

PRECIO POR INSCRIPCION  
— 1,25 PESETAS —

## ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMON.  
— 1,50 PESETAS —

A B C de los entendidos; proveerse siempre de joyería, relojería, cubiertos y platería en «La Joyita». Aldamar, 12. Teléfono 12-9-64

A COMPRAR BARATO. Armarios luna, camas, lavabos y objetos de ocasión, precios increíbles. Visitar esta Casa. Iñigo, núm. 12.

AGENCIA B. Pastor. Urgen 20 doncellas, 50 chicas vascas, todo, bares, chico campo, señorita española. Ofrezco nodriza, amas. 11306

AGENCIA P. Escuelas, 5. Urgen cocineras bares, primeras doncellas, chicas todo sabiendo cocina, bares, amas secas, 12-1-91.

ALBANIL Y PINTOR. Se hace toda clase de trabajos pertenecientes al ramo; precios increíbles. Tlfs.: 15.893 y 12.674. Casa Martín.

ALMONEDA por testamentaria; grandes gangas. Despacho, comedor, dormitorios. Miracruz, 28, A. Horas: 11 a 1 y de 4 a 6.

ALQUILO bajo para tienda con bodega en la calle Urbieta. Informes: Urbieta, número 54, portería.

ALQUILO gabinete soleado, una o dos camas a matrimonio o 2 sras., económico, derecho cocina. San Marcial, 39, 3.º izqda.

ANGELA CANTONET. Profesora en partos. Consulta y pensión. Secundino Eneaola, número 28, 1.º derecha. (Barrio de Gros).

ARREGLE su calzado en San Martín, 56. Mediasueles y tacones, de señora, 3.25; caballero, 5.25. Trabajo garantizado.

ATENCION: Pinto habts. a cola, empapelados, imitaciones, decoración, portadas, fachadas; precio sin competencia. Tlf. 13536.

AUSTIN, Wolseley, Balilla, Chrysler 75, Studebaker, Hudson, Essex, Chenard, Buick, Amilcar, Ciordia. Automóviles. P. Arenal, 1; 14683

BASCULAS nuevas de ocasión, procedentes cambios, se venden. San Martín, 12. Taller de básculas «Riata». Teléfono 11-9-34.

BUENOS muebles, máqs. coser, butacones, bargueños, sillería, bureaux, relojes, cuadros, bronce, porcelanas. Alfonso VIII, 5.

CEDO gabinete amueblado, derecho cocina o para dormir, económico; se ofrece cocinera, buenos inf., dentro o fuera. Moraza, 5, 3.º izq.

CEDO una o dos habitaciones sin muebles. San Francisco, 53, segundo A.

CEDO GABINETE, con o sin pensión, casa particular, sin niños, piso primero. Informarán, teléfono 10-0-81.

COMADRONA. Consulta y habitaciones para embarazadas. María Martínez. Padre Larroca, 6, 2.º derecha. Teléfono 11-8-78.

COMPRARIA moto de ocasión, con válvulas. Escribid detalle y precio a Celaya, Larrechipi, Irún.

COMPRO alhajas, oro, plata, platino, papeletas Monte Piedad. Al Centro de Ocasión. Telf. 13171. Legazpi, 9, esquina P. Guipúzcoa.

DESEO PISO pequeño amueblado, de 150 a 200 pesetas, todo el año, céntrico. Dirigirse a esta Administración.

DESEO piso pequeño amueblado o una habitación con salón y entrada independiente. Ofertas: Agencia San Julián, Camino, 4.

EMPLEADO municipal desea 2 habitaciones o medio piso, o guardaría villa o portería. Informes: Embeltrán, 2, 4.º derecha.

EN CASA PARTICULAR alquilo uno o dos gabinetes, situación inmejorable. Razón: teléfono 12-1-96.

ESPERANZA DONAMARIA. Profesora en partos. Consulta y habitaciones. Gloria, número 1, 6.º (Hay ascensor).

GABINETE amueb. y soleado en piso donde no vivan hombres, lo desea Sra. con 2 niños. Escribid con precio a M. A. esta Admón.

HABITACION céntrica, independiente, económica, se alquila a hombre solo, o señora, en 25 ptas. Larramendi, 9, tercero, izqda.

HERMOSO PIANO francés, excelentes voces, se vende, y compro radio en buen estado. Usandizaga, 6, primero, derecha.

JOVEN sin pretensiones, informado, ofrécese mozo o cosa análoga. Teléfono 15-1-21.

LA BELLEZA. Se necesitan modelos para ondular gratis. Churruca, 9, primero.

MARIA BERROETA. Fábrica de aguardientes, licores y jarabes finos. Villafranca de Oria.

MUCHACHA para un acreditado café de Pasajes, necesito, vasca y esbelta. Librería Valverde.—PASAJES.

MEBLES Verdadera liquidación de muebles de toda clase, nuevos, modernos: pre-... Larremendi. 21. Ebanist.

NEGOCIO de porvenir, beneficio a prueba, puede doblarse, cede en 8.000 ptas. Tratar directamente por carta, núm. 8, esta Admón.

OCASION. Moto A. J. S., nueva, 3 ½ HP., bien equipada, patente 9.643. Plaza Escuelas, número 1. Vaciador. Teléfono 15-2-95.

ORO - PLATA, platino, brillantes, papeletas Monte, pago todo su valor. Alhajas antiguas y modernas. I. Romero, Plaza Guipúzcoa, 8.

PAGO TODO su valor. Alhajas oro, plata, condecoraciones, dentaduras, papeletas máquinas. Oquendo, 5. Joyería.

PERDIDA de la libreta número 118.667 Caja Ahorros Municipal esta ciudad. Suplícase entrega dicho Establecimiento.

PERMANENTE garantizada, a 10 pesetas. Marcel, al agua, corte manicura y cejas a precios módicos. Príncipe, 45. Peluquería.

PETIT - CASINO. — Sesiones de cine sonoro de cinco y cuarto a nueve y a las diez y media noche: «Revista Paramount número 9.219» y «Contra el imperio del crimen» por James Cagney, Margaret Lindsay y Ann Dvorah.

BELLAS ARTES. — Sesiones de cine sonoro, de cinco y media a nueve y a las diez y media noche: «El tío de Borneo» y «La alegre mentira» por Francis Lederer y Frances Dee.

EATRO TRUEBA. — Sesiones de cine sonoro, de cinco y media a nueve y a las diez y media noche: «Actualidades Ufa núm. 72» y «Rataplán» por Antoñita Colomé y Félix de Pomés.

TEATRO PRINCEPE. — Sesiones de cine sonoro, a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: «Actualidades Ufa núm. 72» y «Rataplán» por Antoñita Colomé y Félix de Pomés.

TEATRO PRINCIPAL. — Sesiones de cine sonoro, a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: «Abdul Hamid» por Nils Asther y Fritz Kortner.

SALON MIRAMAR. — Sesiones de cine sonoro, a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: «Viaje a Tierra Santa» y «Corazones rotos» por Katherine Hepburn y Charles Boyer.

GRAN KURSAAL. — Sesiones de cine sonoro, a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: «La canción del dolor» por Nancy Carroll, George Murjohy y Thelma Todd.

GRAN KURSAAL. — Sesiones de cine sonoro, a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: «La canción del dolor» por Nancy Carroll, George Murjohy y Thelma Todd.

GRAN KURSAAL. — Sesiones de cine sonoro, a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: «La canción del dolor» por Nancy Carroll, George Murjohy y Thelma Todd.

GRAN KURSAAL. — Sesiones de cine sonoro, a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: «La canción del dolor» por Nancy Carroll, George Murjohy y Thelma Todd.

GRAN KURSAAL. — Sesiones de cine sonoro, a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: «La canción del dolor» por Nancy Carroll, George Murjohy y Thelma Todd.

GRAN KURSAAL. — Sesiones de cine sonoro, a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: «La canción del dolor» por Nancy Carroll, George Murjohy y Thelma Todd.

GRAN KURSAAL. — Sesiones de cine sonoro, a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: «La canción del dolor» por Nancy Carroll, George Murjohy y Thelma Todd.

GRAN KURSAAL. — Sesiones de cine sonoro, a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: «La canción del dolor» por Nancy Carroll, George Murjohy y Thelma Todd.

GRAN KURSAAL. — Sesiones de cine sonoro, a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: «La canción del dolor» por Nancy Carroll, George Murjohy y Thelma Todd.

GRAN KURSAAL. — Sesiones de cine sonoro, a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: «La canción del dolor» por Nancy Carroll, George Murjohy y Thelma Todd.

GRAN KURSAAL. — Sesiones de cine sonoro, a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: «La canción del dolor» por Nancy Carroll, George Murjohy y Thelma Todd.

GRAN KURSAAL. — Sesiones de cine sonoro, a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: «La canción del dolor» por Nancy Carroll, George Murjohy y Thelma Todd.

GRAN KURSAAL. — Sesiones de cine sonoro, a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: «La canción del dolor» por Nancy Carroll, George Murjohy y Thelma Todd.

GRAN KURSAAL. — Sesiones de cine sonoro, a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: «La canción del dolor» por Nancy Carroll, George Murjohy y Thelma Todd.

GRAN KURSAAL. — Sesiones de cine sonoro, a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: «La canción del dolor» por Nancy Carroll, George Murjohy y Thelma Todd.

GRAN KURSAAL. — Sesiones de cine sonoro, a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: «La canción del dolor» por Nancy Carroll, George Murjohy y Thelma Todd.

GRAN KURSAAL. — Sesiones de cine sonoro, a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: «La canción del dolor» por Nancy Carroll, George Murjohy y Thelma Todd.

GRAN KURSAAL. — Sesiones de cine sonoro, a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: «La canción del dolor» por Nancy Carroll, George Murjohy y Thelma Todd.

GRAN KURSAAL. — Sesiones de cine sonoro, a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: «La canción del dolor» por Nancy Carroll, George Murjohy y Thelma Todd.

GRAN KURSAAL. — Sesiones de cine sonoro, a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: «La canción del dolor» por Nancy Carroll, George Murjohy y Thelma Todd.

GRAN KURSAAL. — Sesiones de cine sonoro, a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: «La canción del dolor» por Nancy Carroll, George Murjohy y Thelma Todd.

PANADEROS: Armario para fermentación 2,67x1,62, baldas 20, 2 persianas, ocasión 500 ptas. Carp. Sota. Herrera. (frente Bidebieta)

PARA MATRIMONIO deseo habitación vacía, preferible parte vieja. Razón: General Arteché, D, tercero D.

PLANTAS bajas, amplias, propias para almacenes, garajes, tiendas, se alquilan. Calle Ronda, 4. Informes: portería.

PERDIDA de la libreta número 118.667 Caja Ahorros Municipal esta ciudad. Suplícase entrega dicho Establecimiento.

PERMANENTE garantizada, a 10 pesetas. Marcel, al agua, corte manicura y cejas a precios módicos. Príncipe, 45. Peluquería.

PERMANENTE garantizada, a 10 pesetas. Marcel, al agua, corte manicura y cejas a precios módicos. Príncipe, 45. Peluquería.

PERMANENTE garantizada, a 10 pesetas. Marcel, al agua, corte manicura y cejas a precios módicos. Príncipe, 45. Peluquería.

PERMANENTE garantizada, a 10 pesetas. Marcel, al agua, corte manicura y cejas a precios módicos. Príncipe, 45. Peluquería.

PERMANENTE garantizada, a 10 pesetas. Marcel, al agua, corte manicura y cejas a precios módicos. Príncipe, 45. Peluquería.

PERMANENTE garantizada, a 10 pesetas. Marcel, al agua, corte manicura y cejas a precios módicos. Príncipe, 45. Peluquería.

PERMANENTE garantizada, a 10 pesetas. Marcel, al agua, corte manicura y cejas a precios módicos. Príncipe, 45. Peluquería.

PERMANENTE garantizada, a 10 pesetas. Marcel, al agua, corte manicura y cejas a precios módicos. Príncipe, 45. Peluquería.

PERMANENTE garantizada, a 10 pesetas. Marcel, al agua, corte manicura y cejas a precios módicos. Príncipe, 45. Peluquería.

PERMANENTE garantizada, a 10 pesetas. Marcel, al agua, corte manicura y cejas a precios módicos. Príncipe, 45. Peluquería.

PERMANENTE garantizada, a 10 pesetas. Marcel, al agua, corte manicura y cejas a precios módicos. Príncipe, 45. Peluquería.

PERMANENTE garantizada, a 10 pesetas. Marcel, al agua, corte manicura y cejas a precios módicos. Príncipe, 45. Peluquería.

PERMANENTE garantizada, a 10 pesetas. Marcel, al agua, corte manicura y cejas a precios módicos. Príncipe, 45. Peluquería.

PERMANENTE garantizada, a 10 pesetas. Marcel, al agua, corte manicura y cejas a precios módicos. Príncipe, 45. Peluquería.

PERMANENTE garantizada, a 10 pesetas. Marcel, al agua, corte manicura y cejas a precios módicos. Príncipe, 45. Peluquería.

PERMANENTE garantizada, a 10 pesetas. Marcel, al agua, corte manicura y cejas a precios módicos. Príncipe, 45. Peluquería.

PERMANENTE garantizada, a 10 pesetas. Marcel, al agua, corte manicura y cejas a precios módicos. Príncipe, 45. Peluquería.

PERMANENTE garantizada, a 10 pesetas. Marcel, al agua, corte manicura y cejas a precios módicos. Príncipe, 45. Peluquería.

PERMANENTE garantizada, a 10 pesetas. Marcel, al agua, corte manicura y cejas a precios módicos. Príncipe, 45. Peluquería.

PERMANENTE garantizada, a 10 pesetas. Marcel, al agua, corte manicura y cejas a precios módicos. Príncipe, 45. Peluquería.

PERMANENTE garantizada, a 10 pesetas. Marcel, al agua, corte manicura y cejas a precios módicos. Príncipe, 45. Peluquería.

PERMANENTE garantizada, a 10 pesetas. Marcel, al agua, corte manicura y cejas a precios módicos. Príncipe, 45. Peluquería.

PERMANENTE garantizada, a 10 pesetas. Marcel, al agua, corte manicura y cejas a precios módicos. Príncipe, 45. Peluquería.

PERMANENTE garantizada, a 10 pesetas. Marcel, al agua, corte manicura y cejas a precios módicos. Príncipe, 45. Peluquería.

PERMANENTE garantizada, a 10 pesetas. Marcel, al agua, corte manicura y cejas a precios módicos. Príncipe, 45. Peluquería.

PERMANENTE garantizada, a 10 pesetas. Marcel, al agua, corte manicura y cejas a precios módicos. Príncipe, 45. Peluquería.

PERMANENTE garantizada, a 10 pesetas. Marcel, al agua, corte manicura y cejas a precios módicos. Príncipe, 45. Peluquería.

PERMANENTE garantizada, a 10 pesetas. Marcel, al agua, corte manicura y cejas a precios módicos. Príncipe, 45. Peluquería.

PERMANENTE garantizada, a 10 pesetas. Marcel, al agua, corte manicura y cejas a precios módicos. Príncipe, 45. Peluquería.

PERMANENTE garantizada, a 10 pesetas. Marcel, al agua, corte manicura y cejas a precios módicos. Príncipe, 45. Peluquería.

PERMANENTE garantizada, 8 ptas. Temporada de invierno. Peluquería de Sras. Basurko. Urbieta, 31. Teléfono 1-10-14.

RADIO Aparatos americanos a precios sin competencia. Superheterodinos desde 250 ptas. «Radio Americana». Peña y Goñi, 152.º

RADIO Reparaciones rár. Taller especializado en aparatos americanos. «Radio Americana», Peña y Goñi, 15. 2.º Tlf. 14068

RUEGASE persona recogió bolso conteniendo pasaportes, billetes Lotería devuelva éstos. Será gratificada.

SASTRE. Se hacen trajes sin forros a 35 ptas.; con forros, 55; gabardinas, a 55. Se dan vuelta, a 30. San Francisco, 54, 5.º A.

SASTRE económico. Trajes a medida, vueltas, reformas; especialidad gabanes. Aguirre Miramón, 4, 2.º núm. 2. (Barrio Gros).

SE ALQUILA habitación soleada, 2 camas, parte vieja, todo año. Razón: esta Admón.

SE ALQUILA piso 1.º Barrio Gros, bien situado, de 30 a 40 dueros mes, para casa huéspedes. Escribid esta Admón. Mari Jiménez.

SE ALQUILAN herm. gabinetes para dormir; camas, 1,25; pensión comp. 5 ptas. Hay baño. Trueba, 8, entlo. izq. Pensión Irure.

SE COMPRA y vende todos los objetos, un comedor barato, máq. coser Singer, una con 3 gavetas. «La Unica». P. Pinares, 1. T. 15776

SE COMPRA coche, de ocasión, hasta 14-HP. Dirigirse: Garaje Garnier.

SE DESEA comprar muebles de oficina, en buen uso, y una mampara de cierre. Informarán teléfono 10-9-29.

SE DESEAN seis modelos para permanente gratis. Peluquería Juanito. Francisco Gasque, número 4.

SE LIMPIAN trincheras y abrigos a 4 pesetas; trajes caballero, 5; señora, 3. Calle Aguirre Miramón, 4, 6.º izqda; hay ascensor

SE TRASPASA Bar en sitio céntrico de la parte vieja, con muy buena clientela, por no poder atender su dueño. Razón: Admón.

SE TRASPASA tienda comestibles, renta 90 ptas. mes, con bodega, buena clientela, sitio céntrico. Razón: en esta Administración

SE VENDE mesa dibujo y banqueta, guitarra, barato. Teléfono 10-5-77.

SE VENDE comedor completo y varios muebles. Aguirre Miramón, 2, 3.º derecha.

SE VENDE sillería y otros objetos. Razón: teléfono 15-7-15.

TOMARIA 2 huéspedes estables, pensión económica, habitación exterior, ascensor y baño. Usandizaga, 21, 2.º C.

TRASPASO el taller de plancha «La Madrileña»; buena ocasión para matrimonio joven. Razón: Fuenterrabía, 15, 2.º; de 9 a 1.

TRASPASO bares restaurants desde 3.000 pesetas, comestibles, fruterías, peluquería caballeros, etc. Fuenterrabía, 15, 2.º; de 9 a 1.

URGE VENDER, en 3 días, varios muebles nuevos: comedor, jol, y gabinete de roble tallado, de oficina. Teléfono 11-6-02.

URGE traspaso de confecciones por ausencia, poca existencia, económica. Informarán en esta Administración.

VENDESE moto nueva A. J. S. 3 ½ HP. Razón: Hotel Amilibia. Zarauz. Tlf. 144.

VENDESE moto nueva A. J. S. 3 ½ HP. Razón: Hotel Amilibia. Zarauz. Tlf. 144.

VENDESE moto nueva A. J. S. 3 ½ HP. Razón: Hotel Amilibia. Zarauz. Tlf. 144.

VENDESE moto nueva A. J. S. 3 ½ HP. Razón: Hotel Amilibia. Zarauz. Tlf. 144.

VENDESE moto nueva A. J. S. 3 ½ HP. Razón: Hotel Amilibia. Zarauz. Tlf. 144.

VENDESE moto nueva A. J. S. 3 ½ HP. Razón: Hotel Amilibia. Zarauz. Tlf. 144.

VENDESE moto nueva A. J. S. 3 ½ HP. Razón: Hotel Amilibia. Zarauz. Tlf. 144.

VENDESE moto nueva A. J. S. 3 ½ HP. Razón: Hotel Amilibia. Zarauz. Tlf. 144.

VENDESE moto nueva A. J. S. 3 ½ HP. Razón: Hotel Amilibia. Zarauz. Tlf. 144.

VENDESE moto nueva A. J. S. 3 ½ HP. Razón: Hotel Amilibia. Zarauz. Tlf. 144.

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

FRONTON MODERNO. — Grandes partidos de pelota para hoy, a las cuatro menos cuarto: Primero (a remonte), Aramburu y San Martín contra Larrañaga y Múgica II; segundo (a remonte), Alberdi y Echave I contra Mina II y Machín.

FRONTON URUMEA. — Grandes partidos de pelota para hoy, a las cuatro menos cuarto: Primero (a remonte), Irigoyen I y Zabaleta contra Azpiroz y Ezponda; segundo (a remonte) contra Azpiroz y Ezponda; segundo (a remonte) contra Azpiroz y Ezponda; segundo (a remonte) contra Azpiroz y Ezponda.

VICTORIA EUGENIA. — Compañía de grandes espectáculos Rambal. A las siete de la tarde y diez y media noche: la comedia dramática a gran espectáculo «Claustro y mundo».

TEATRO PRINCIPAL. — Sesiones de cine sonoro, a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: «Abdul Hamid» por Nils Asther y Fritz Kortner.

SALON MIRAMAR. — Sesiones de cine sonoro, a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: «Viaje a Tierra Santa» y «Corazones rotos» por Katherine Hepburn y Charles Boyer.

GRAN KURSAAL. — Sesiones de cine sonoro, a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: «La canción del dolor» por Nancy Carroll, George Murjohy y Thelma Todd.

GRAN KURSAAL. — Sesiones de cine sonoro, a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: «La canción del dolor» por Nancy Carroll, George Murjohy y Thelma Todd.

GRAN KURSAAL. — Sesiones de cine sonoro, a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: «La canción del dolor» por Nancy Carroll, George Murjohy y Thelma Todd.

GRAN KURSAAL. — Sesiones de cine sonoro, a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: «La canción del dolor» por Nancy Carroll, George Murjohy y Thelma Todd.

GRAN KURSAAL. — Sesiones de cine sonoro, a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: «La canción del dolor» por Nancy Carroll, George Murjohy y Thelma Todd.

GRAN KURSAAL. — Sesiones de cine sonoro, a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: «La canción del dolor» por Nancy Carroll, George Murjohy y Thelma Todd.

GRAN KURSAAL. — Sesiones de cine sonoro, a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: «La canción del dolor» por Nancy Carroll, George Murjohy y Thelma Todd.

GRAN KURSAAL. — Sesiones de cine sonoro, a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: «La canción del dolor» por Nancy Carroll, George Murjohy y Thelma Todd.

GRAN KURSAAL. — Sesiones de cine sonoro, a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: «La canción del dolor» por Nancy Carroll, George Murjohy y Thelma Todd.

GRAN KURSAAL. — Sesiones de cine sonoro, a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: «La canción del dolor» por Nancy Carroll, George Murjohy y Thelma Todd.

GRAN KURSAAL. — Sesiones de cine sonoro, a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: «La canción del dolor» por Nancy Carroll, George Murjohy y Thelma Todd.

GRAN KURSAAL. — Sesiones de cine sonoro, a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: «La canción del dolor» por Nancy Carroll, George Murjohy y Thelma Todd.

GRAN KURSAAL. — Sesiones de cine sonoro, a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: «La canción del dolor» por Nancy Carroll, George Murjohy y Thelma Todd.

GRAN KURSAAL. — Sesiones de cine sonoro, a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: «La canción del dolor» por Nancy Carroll, George Murjohy y Thelma Todd.

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito refleja de su historia de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda.

# La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN**  
En España: 3 meses, 10'50; 6 meses, 21'00; un año, 42'00.  
En el extranjero: 3 meses, 21'00; 6 meses, 42'00; un año, 84'00.

Teléfono Urbano 1-00-24

Teléfono Interurbano 1-09-39

Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10

Apartado de Correos Núm. 44

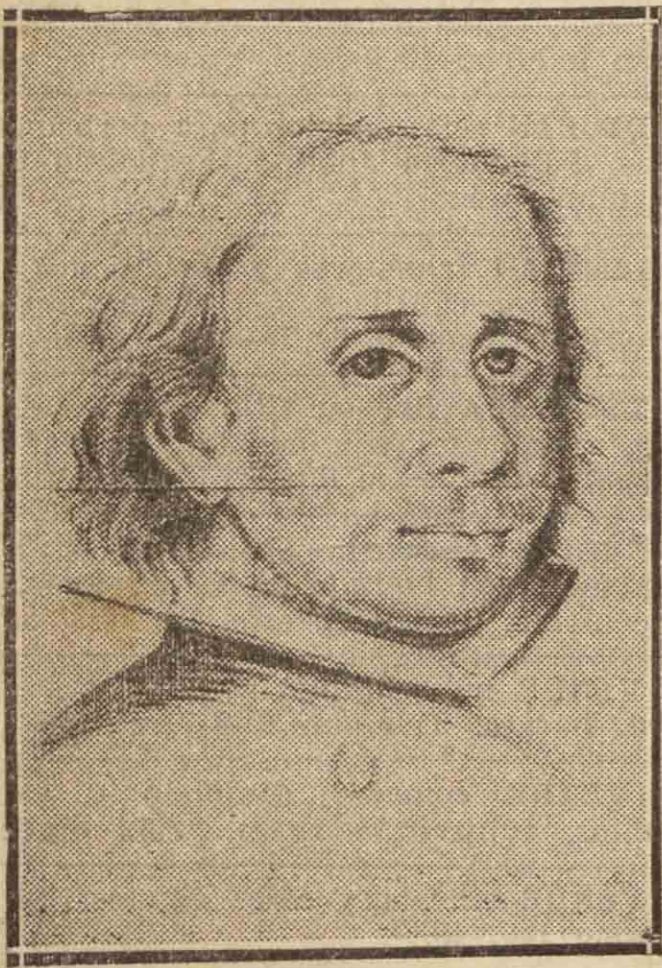
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA "VOZ"

TRICENTENARIO

## El famoso imaginero Gregorio Fernández, autor de retablos existentes en Guipúzcoa

Ha llegado a nuestras manos la fotografía de un documento que ha permanecido doblado. Un viejo documento, un dibujo que es el retrato de un escultor muy famoso en los comienzos del siglo XVII: Gregorio Fernández, "Natural de Galicia, Becino de Valladolid, donde murió en el año de 1636 a los 70 de su edad en 22 de Enero". Se han cumplido, pues, trescientos años del fallecimiento de este imaginero que repartió sus bellísimas esculturas por España. Y por Guipúzcoa. Y en Vitoria hay algunas.

No era ya mozo el artista gallego cuando llegó a Valladolid; pero hasta instalarse en la corte de Felipe III, quien le encargó un Cristo yacente—el famoso Cristo de El Pardo—, no ganó fama. Y en Valladolid es donde existen muchas esculturas suyas reunidas, porque allí se arraigó y allí trabajó para todas partes. Siempre imágenes de santos, que entre ellos figuran un San Ignacio, un San Francisco de Borja y un San Francisco Javier, verdaderas maravillas que han de agregarse a otras; por ejemplo, el grupo de "La Piedad" y otro de "Jesús a la columna y Santa Teresa de Jesús", obra ésta que existe en la iglesia de Santa Teresa en Avila.



Pero si como imaginero alcanzó fama con justicia, su obra más difundida son los retablos, de los que en esta región deben existir varios.

Doña Mariana Vélez Ladrón de Guevara, condesa de Triviana y viuda de Carlos de Alava, fundó en Vitoria, en el primer tercio del siglo XVII, el monasterio de Nuestra Señora de la Concepción, de descalzos franciscanos, y a Gregorio Fernández se encargó de los retablos del altar mayor y colaterales, obra a la que añadió algunas figuras no consignadas en el proyecto. Y se dice que las figuras de piedra representativas de San Antonio y San Francisco que están emplazadas en la portada del monasterio son también obra del imaginero gallego, así como el retablo de la iglesia de San Miguel.

Puede decirse que esta obra de Vitoria fué la presentación del artista en esta región, no porque los vascos supiéramos nada de él, seguramente, sino porque hubo un vasco que conocía su obra.

Vivía en aquellos años un fray Juan de Orbea en Valladolid. Fray Juan de Orbea era eibarrés y persona de arraigo, pues que al escultor encargó la estatua de Santa Teresa de Jesús para colocarla "en un retablo muy rico" del convento del Carmen Calzado de Valladolid, retablo que se colocó en la capilla en que se celebró la suntuosa canonización de la Santa de Avila.

Fray Juan de Orbea se convirtió en el propagandista más entusiasta de Gregorio Fernández. Y hay pruebas. Los señores de Isasi, parientes de Orbea, fundaron o tomaron el patronazgo del convento de religiosas franciscanas de la "villa de Eybar" y dispusieron la ejecución de un retablo, cuyos planos o proyectos se encargaron a Pedro de Ayala, vecino de Guipúzcoa, en las cercanías de Eibar. Pero supo el encargo fray Juan de Orbea y escribió a Juan López de Isasi, su pariente, haciéndole desistir del encargo hecho a Pedro de Ayala. Y el gallego Gregorio Fernández fué el encargado de esculpir el retablo y "la imagen de la Concepción de Eybar".

Y cuentan las crónicas que en Placencia temían que el artista muriese antes de terminar la obra que le habían encargado, y

que" con más razón lo presentían los franciscanos del convento de Aránzazu", pues desde 1628 estaba haciendo el retablo de esa iglesia, y llegó el año 1635 sin darlo por terminado.

Y "temiendo que el dicho Gregorio muriese antes de acabar los retablos"—pues que estaba muy enfermo—, el guardián del convento marchó a Valladolid con objeto de ultimar un concierto relacionado con el coste de las obras.

Es importante, pues, para los guipuzcoanos el tricentenario de la muerte de Gregorio Fernández, el imaginero que murió el 22 de enero de 1636, porque existen obras suyas, magníficas, en Eibar y Aránzazu, cuando menos...

## Ateneo Guipuzcoano

LA ESCRITORA MARIA ZAMBRANO, DISERTARA MAÑANA

Repuesta de su indisposición, mañana, sábado, día 25, subirá a la tribuna del Ateneo Guipuzcoano la excelente escritora señorita Maria Zambrano.

La distinguida profesora es "orteguista", de lo mejor del grupo. Es auxiliar de don José Ortega Gasset en la clase de Metafísica, profesora de Lógica en el Instituto Cervantes y en la Residencia de Señoritas, colaboradora de la "Revista de Occidente", "Cruz y Raya", "Azor", "Atalaya" y, en fin, de casi todas las publicaciones juveniles de cierta responsabilidad.

En sus tiempos de estudiante, la señorita Zambrano fué fundadora de la F.U.E. Más tarde dirigió la página Universidad y Juventud, de "El Sol".

La conferencia, que empezará, como de costumbre, a las siete y cuarto de la tarde, versará sobre el tema "Un tipo de vida española: el hidalgo".

## Centro de Estudios Científicos

Como se anunció, queda abierta la matrícula desde hoy, en este Centro, para los cursos de *Conocimiento, preparación y purificación de especies químicas y de Elementos de análisis algebraico y de álgebra financiera*.

Este último cursillo se desarrollará con arreglo al siguiente cuestionario:

**Análisis algebraico:**  
a) Análisis combinatorio. Potencias de binomios y polinomios. Fórmulas de Newton y Leibnitz. Algoritmo de iteración. Concepto de número real. Sucesiones monótonas y convergentes. Límites de sucesiones de números reales. Potencias y logaritmos en el sistema real. Número  $e$ . Límites indeterminados de potencias.

**Álgebra financiera.**  
b) Interés.—Interés simple. Interés compuesto. Concepto de tanto efectivo, nominal, proporcional y equivalente. Consideraciones. Interés continuo, tanto instantáneo.

c) Descuento.—Descuento simple y compuesto. Concepto de tanto efectivo, nominal y equivalente. Consideraciones.

d) Efectivos y capitales equivalentes.

e) Imposiciones a interés simple y compuesto.

f) Teoría general de las rentas.—Rentas a interés simple, a tipo de interés y tipo de descuento. Rentas a interés compuesto. Consideraciones.

g) Teoría general de los empréstitos.

h) Nociones elementales de probabilidad.

i) Nociones sobre Seguros.—Idea de las tablas de conmutación, de rentas vitalicias y principales combinaciones.

Para detalles, dirigirse a la Secretaría del Centro (Blas de Lezo, 4), de siete a nueve de la tarde. Teléfono 1-62-83.

## San Sebastián hace 30 años

24 DE ENERO DE 1906. — Pocas cosas de interés sucedieron hace treinta años en esta misma fecha. En el frontón Moderno jugaron, a la especialidad de pala, García y Primitivo contra Aguirre y Jáuregui. La bolsa experimentó muchas variaciones. Cuando se hallaban 40 por 41 los segundos, Andrés Aguirre sufrió una distensión inguinal, retirándose de la cancha; pero como los médicos entendieran que podía seguir jugando, tuvo que salir nuevamente a la cancha, de donde volvió a retirarse, esta vez ya definitivamente. Lo que sí ocurrió fué que los espectadores armaron una bronca épica.

— Rezan las crónicas que el día fué muy variable, pues mientras en algunos momentos lucía el sol, cubrían en otros el firmamento densos nubarrones. A causa del fuerte viento, la flotilla pesquera permaneció de arribada, como el día anterior.



Lincoln Elisworth y Herbert Hollick Kenton quisieron conocer las tierras heladas antárticas. Este barco que aparece en la foto es el que les abastecía hasta que se les dió por perdidos

## La conciencia política y el centro de gravedad

El centro de gravedad de la nación española, ¿está verdaderamente en Madrid? Nos referimos al centro de gravedad de la vida política. La capital de la República ocupa casi exactamente el centro geométrico del plano peninsular; pero, aunque todavía las grandes capitales dirigen los destinos de sus respectivas provincias y aun de toda España, se va desarrollando en las villas, poblados y pequeñas agrupaciones urbanas un sentimiento de responsabilidad, una como conciencia política que sin duda antes no existía. Ello, como todo esto que responde a una resolución propia, a una actitud libre y no tutelada por ninguno de los caciquismos históricos, puede ser un mal en cuanto que tiende a rasgar ataduras y ciegas obediencias; pero puede ser un bien, porque acusa un despertar de esa llamada conciencia nacional, cuya existencia negaba Costa al decir que nuestro país carecía de pulso.

Visitando en este período preelectoral las villas y aldeas, se advierte ese hervor que acusa un despertar bien diferente de la pasión modorra legendaria. El aldeano, el artesano y el burgués se han asimilado la idea de su propia personalidad, como ruedecilla indispensable a la buena marcha de la maquinaria política del país, la idea de su propia importancia, y ello cambia en seria y tal vez altiva la actitud humillada, sonriente y dócil que era en tiempos y por siglos el solo gesto del habitante rural, verdadero soldado desconocido en este ejército civil de la patria.

Hemos pasado unas horas—la tarde de un domingo—en cierto pueblecito manchego. Llanura blanca, manchada de vides y olivos, con la triste silueta de algún perezoso molino clásico que se estremece bajo el cielo plomizo. La villa, grande y chata, destaca la torre de su iglesia—flecha disparada a lo alto—y oculta la vejez de sí misma con la viva cal de sus muros. Puertas cerradas, ventanitas con rojas cortinillas, corrales inmensos, silencio en estas calles anchas, rectas y planas, cuyos menudos guijos muerden las ruedas de un carro que rechina o hacen resbalar las patas de un borriquito que pasa cargado con su serón de mantillo, casi todos los pequeños lugares. Pero, en cambio, el espíritu va siendo más de estos días.

Contemplando desde la plaza este paisaje íntimo de la villa, con sus casas de uno o dos pisos, sus tiendecitas, sus vendedores de abaracas, de alpargatas, de gruesas esteras de esparto, y sus amplias bodegas, se duda si estamos en 1936, en 1900 ó en la mitad del siglo XIX. Porque ese siglo, tan estático a pesar de sus guerras civiles, revueltas y "pronunciamientos", y que ahora se estudia con muy vivo interés, no ha perdido enteramente su fisonomía. La conserva casi intacta en ciertas provincias y en

Aunque el paisaje exterior, las costumbres y preocupaciones urbanas sean sensiblemente las mismas, el espíritu va cobrando resolución y gesto propios. El aldeano clásico, sin voluntad ni iniciativa, se va transformando en este hombre fino y serio que no está muy dispuesto a dejarse convencer por la simple visita del candidato, ni por ese discurso ramplón, enriquecido de tópicos, que es la riqueza que más encubre la mental indigencia.

El progreso mecánico—comunicaciones, transportes por avión, emisiones de radio—ha influido mucho como elemento transformador del alma de un país, de una región; pero hay otro factor que ha determinado más que los propios progresos de la técnica ese aliento nuevo que aludimos y que infunde responsabilidad en hombres hasta ahora eternamente dóciles: el Régimen. Ha

influido el Régimen en esa nueva conciencia que se advierte apenas conversáis en el casino del pueblo con estos artesanos sencillos y bienhablados que os acosan a preguntas.

No nos importan los programas ni la filiación política, sino los hombres—dicen—; la seriedad de los hombres que aspiren a representarnos. Le exigiremos al candidato un mínimo de buena fe en la defensa de nuestros intereses, y que sepa que el acta la damos nosotros.

Ellos tienen sus problemas particulares: los del trigo, el vino, la aceituna, los jornales, los transportes, los tributos, las escuelas... Lo que exigirán al candidato no será una disciplina de partido ni una rotulación determinada, sino la seguridad de servir—dentro de los generales intereses del país—los particulares de la provincia misma. Aquí no interesa la formación de este grupo ni el predominio de derechas ni izquierdas, sino el valor de iniciativa, de sinceridad y de resolución en la defensa de aquello que es vital a la provincia, lo que representa su mantenimiento, la vida de sus hijos, el jornal de sus trabajadores, la salida de sus productos y, en fin, el bienestar posible de sus habitantes.

Y esta es la pugna, el conflicto del representante en Cortes que, de un lado, se debe a sus electores y, de otro, se obliga a esa cosa que se llama programa y disciplina de partido. ¿Quién tiene razón?

¿El diputado se debe a sus electores hasta el punto de que haya de renunciar al acta si sus compromisos de partido crean de pronto una incompatibilidad? Pero ¿cómo puede ser posible que esa cosa abstracta que es un partido pueda nunca tener intereses contrarios a aquellos que son los del país mismo? Este es el grave error de las fracciones políticas, ligadas más a las llamadas clases sociales: sentimientos y apetitos de clase, que no a los anhelos profundos que arrancan de la viva raíz de esta milenaria y sagrada tierra de España.

Este es el dilema, y esta es la nueva actitud de los pueblos, derivada de la naciente rebeldía o conciencia política aludida. En otro tiempo el candidato les era impuesto y hasta ejercía sobre su circunscripción un cierto señorío feudal; hoy, por el contrario, el diputado electo no olvida, ni le consienten que olvide, sus deberes y su misión tiene otra responsabilidad. Como tiene él también la autoridad de saberse elevado, no por la mano poderosa de un señor que se arrogaba una representación y fuerza que no tenía, sino por la voluntad viva y consiente de muchos hombres, de todos los electores de un país que bajo el signo de la República se han reconquistado a sí mismos en el uso de sus derechos y el conocimiento de sus deberes.

Preguntamos de nuevo: ¿Dónde está o debe estar el centro de gravedad de la política nacional?

No hay un solo centro, sino varios. Nadie niega la fuerza de opinión que se elabora en ciudades como Barcelona, Valencia, Sevilla, Zaragoza, sin olvidar la capital de la República. La corriente de ideas y aun de pesiones que como de fuertes arterias parte de las grandes urbes hacia los pueblos y aldeas, retorna luego de éstos a las dichas arterias. Tal vez no, aunque importaría mucho que sí. Importaría conocer el sentimiento, el sufrimiento, el latido vital de ese pueblecito que es sólo un punto en la carta geográfica, acaso un pontoncito de casas sobre un valle o un simple apeadero en la línea del ferrocarril.

Roberto MOLINA.